

7.5

*Edycje produktu IBM WebSphere MQ
Hypervisor*

IBM

Uwaga

Przed skorzystaniem z niniejszych informacji oraz produktu, którego one dotyczą, należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w sekcji [“Uwagi” na stronie 121](#).

Niniejsze wydanie dotyczy wersji 7 wydanie 5 produktu IBM® WebSphere MQ oraz wszystkich kolejnych wydań i modyfikacji, o ile nie zostanie to określone inaczej w nowych wydaniach.

Wysyłając informacje do IBM, użytkownik przyznaje IBM niewyłączne prawo do używania i rozpowszechniania informacji w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

© **Copyright International Business Machines Corporation 2007, 2024.**

Spis treści

Edycje produktu WebSphere MQ Hypervisor.....	5
Przegląd produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions.....	7
Części i wzorce.....	9
Planowanie.....	10
Instalowanie produktu.....	12
Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia.....	15
Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia.....	17
Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu.....	18
Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor.....	21
Instalowanie produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer.....	23
Instalowanie produktu IBM WebSphere MQ Advanced Message Security (AMS).....	25
Stosowanie usługi do instancji systemu wirtualnego, która zawiera IBM WebSphere MQ basic parts.....	27
Zabezpieczenia.....	29
Przykład: wdrażanie kolejki lokalnej z uprawnieniami dostępu dla autoryzowanego użytkownika..	30
Konfiguracja.....	32
Tworzenie wzorca.....	32
Kopiowanie wzorca.....	33
Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca.....	34
Dodawanie komend MQSC do wzorca.....	36
Dodawanie menedżera kolejek do klastra.....	38
Usuwanie menedżera kolejek z klastra.....	40
Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part.....	42
Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor.....	43
Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH.....	45
Weryfikowanie wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part z sesji VNC.....	48
Sprawdzanie wdrożonych części produktu IBM WebSphere MQ ze zdalnego serwera IBM WebSphere MQ MQI client.....	50
Administrowanie.....	53
działająceIBM WebSphere MQ Explorer.....	53
Gromadzenie dzienników błędów produktu IBM WebSphere MQ z instancji systemu wirtualnego.....	56
Informacje dodatkowe.....	58
Część produktu WebSphere MQ.....	58
Wzorzec systemu wirtualnego produktu WebSphere MQ.....	69
Pakiety skryptów produktu WebSphere MQ Hypervisor Edition.....	69
Skrypty komend produktu WebSphere MQ Hypervisor Edition.....	71
Obraz maszyny wirtualnej do wdrożenia w systemie AIX z urządzenia.....	73
Obraz maszyny wirtualnej do wdrożenia w systemie Linux z poziomu aplikacji.....	74
Obraz maszyny wirtualnej do wdrożenia na serwerze VMware ESX z systemem Linux.....	75
Glosariusz.....	76
A.....	76
B.....	79
C.....	80
D.....	85
E.....	87
F.....	89
G.....	90

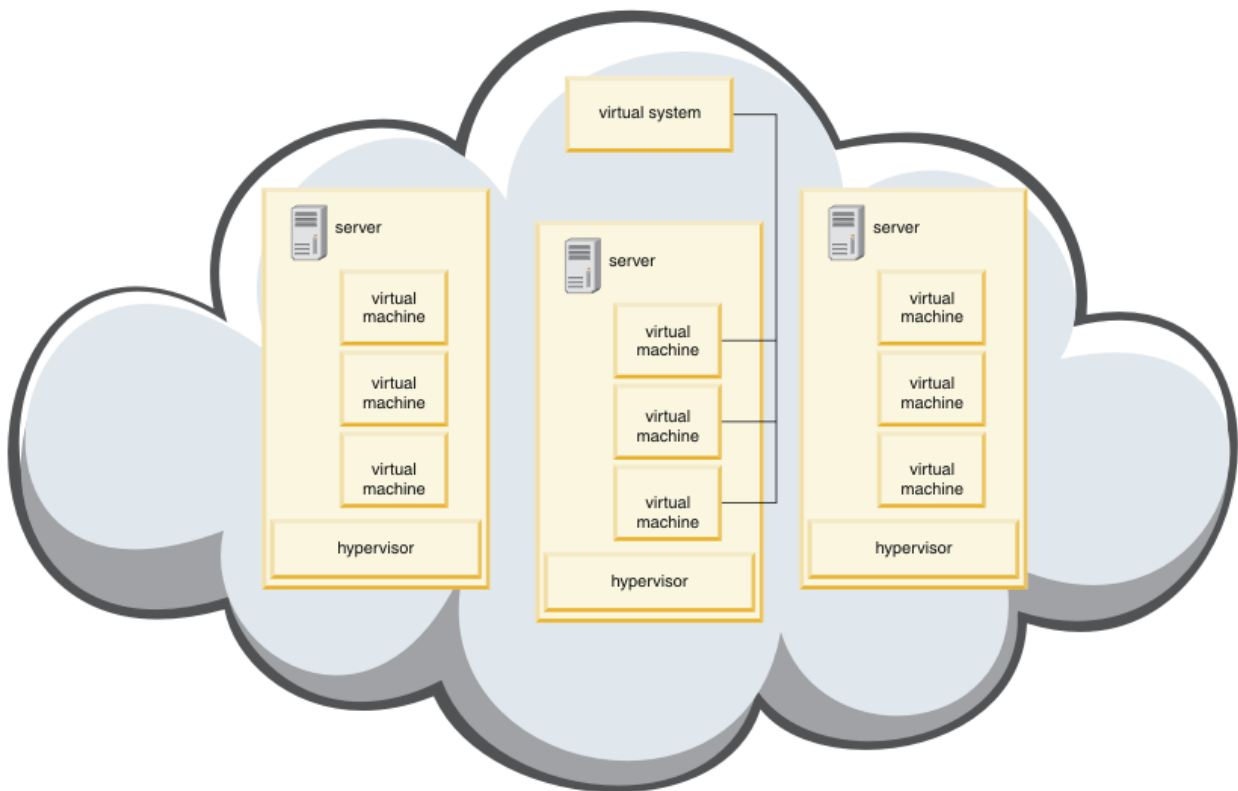
H.....	91
I.....	91
J.....	93
K.....	94
L.....	94
M.....	96
N.....	100
O.....	101
P.....	102
Q.....	105
R.....	106
S.....	109
T.....	114
U.....	117
V.....	117
W.....	118
X.....	119
funkcje ułatwień dostępu w produkcie IBM WebSphere MQ.....	119
Ułatwienia dostępu w systemie Windows.....	119
Uwagi.....	121
Informacje dotyczące interfejsu programistycznego.....	122
Znaki towarowe.....	123

Przegląd produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions

IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat® Enterprise Linux® i IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX są samodzielnymi obrazami maszyn wirtualnych. Obrazy zawierają system operacyjny i IBM WebSphere MQ. Obrazy maszyn wirtualnych można wdrażać w chmurze za pomocą produktu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux można również załadować bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor.

Systemy wirtualne i chmury

Chmura zawiera *systemy wirtualne*, które są dostarczane jako usługi. Chmura tworzy się przez wdrożenie systemów wirtualnych. Systemy wirtualne składają się z *hiperwizorów obrazów maszyn wirtualnych*, które zawierają system operacyjny i dowolną liczbę aplikacji; patrz [Rysunek 1](#) na stronie 5.



Rysunek 1. Chmura zawierająca system wirtualny

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition zawiera obrazy maszyn wirtualnych, które zostały skonfigurowane do tworzenia aplikacji i systemów wirtualnych, które są wdrażane w chmurze.

Hiperwizory

Obrazy maszyn wirtualnych są uruchamiane przez hiperwizor, który wirtualizuje sprzęt i system operacyjny, na którym działa. Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX jest uruchamiany przez produkt PowerVM hypervisor, a produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux jest uruchamiany przez produkt VMware ESX hypervisor.

Hiperwizor dzieli zasoby fizycznego serwera na wiele maszyn wirtualnych. Zarządza stanem maszyn wirtualnych na maszynie fizycznej, dzieląc procesory, pamięć i inne zasoby między maszynami wirtualnymi. Każda maszyna wirtualna izoluje działający obraz maszyny wirtualnej. Obraz działa bezpiecznie na tym samym serwerze co inne obrazy, zwiększając stopień wykorzystania serwera.

Urządzenia

Produkty IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System są nazywane *urządzeniami*. Zarządzają wirtualnymi systemami i chmurami.

Za pomocą urządzenia można instalować, konfigurować i wdrażać obrazy maszyn wirtualnych i hiperwizorów, które działają na jednym lub większej liczbie serwerów. Interakcja z urządzeniem za pomocą przeglądarki, interfejsu komend lub interfejsu API REST (Representational State Transfer programming interface-REST API) dostarczanego przez urządzenie.

W urządzeniu każdy obraz maszyny wirtualnej jest znany jako *część*. Części można konfigurować i montować w *wzorcach topologii*. Wzorce można wdrażać jako *instancje systemu wirtualnego* do *grupy chmury* lub do kolekcji hiperwizorów. Urządzenie przechowuje katalog wzorców topologii, instancji maszyn wirtualnych, grup w chmurze, skryptów, obrazów maszyn wirtualnych, hiperwizorów i innych zasobów.

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawierają obrazy wirtualne i inne zasoby, które są instalowane na serwerach IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System. Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux można również wdrożyć bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor.

Obrazy wirtualne zawierają system operacyjny AIX lub Linux oraz instalację produktu IBM WebSphere MQ .

Do pozostałych zasobów należą: IBM WebSphere MQ basic part, pakiety skryptów i skrypt Python . Skrypt Python łączy obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ i pakiety skryptów do urządzenia i tworzy domyślny IBM WebSphere MQ virtual system pattern.

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do tworzonych wzorców, które wdrażasz w chmurze w celu utworzenia systemów wirtualnych. W tej części tworzony jest menedżer kolejek i inne obiekty produktu IBM WebSphere MQ .

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera pakiety skryptów. Za pomocą pakietów skryptów klastrowych można skonfigurować wzorec w celu dodania lub usunięcia klastra menedżerów kolejek. Inny pakiet skryptu uruchamia narzędzie komend MQSC. Ten pakiet skryptów służy do dostosowywania wzorców zawierających IBM WebSphere MQ basic part.

Pojęcia pokrewne

[“Konfiguracja” na stronie 32](#)

Zadania pomocne podczas konfigurowania wdrożenia produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu lub w produkcie VMware ESX hypervisor.

Zadania pokrewne

[“Planowanie” na stronie 10](#)

Użytkownik może tworzyć, wdrażać i zarządzać produktem IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu, a także wdrażać produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux na serwerze VMware ESX hypervisor.

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

Odsyłacze pokrewne

[“Informacje dodatkowe” na stronie 58](#)

Informacje dodatkowe o produkcie IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition

Informacje pokrewne

[Wirtualizacja z produktem IBM Workload Deployer](#)

[IBM Workload Deployer: wdrożeń aplikacji opartych na wzorcach i oprogramowania pośredniego w chmurze prywatnej](#)

[Przegląd produktu IBM PureSystems](#)

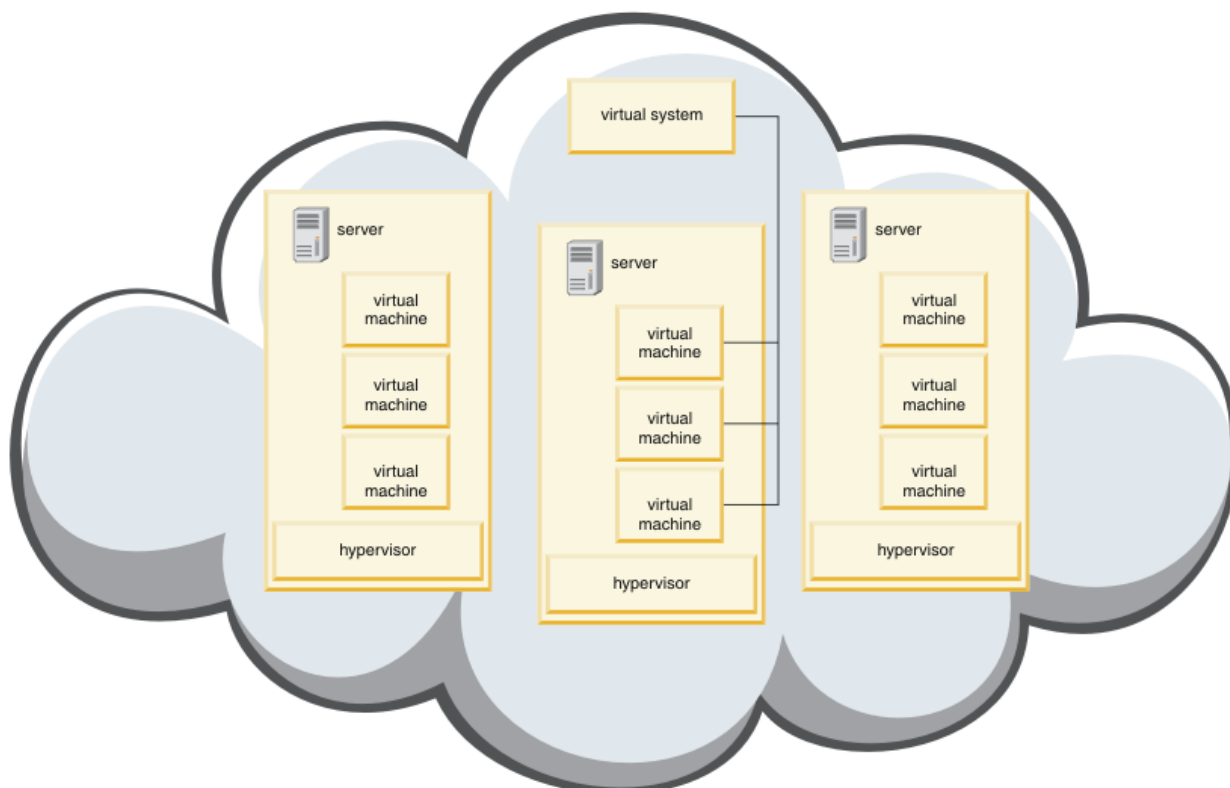
[Przygotowanie do systemu IBM PureApplication System: pięć serii części](#)

Przegląd produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions

IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux i IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX są samodzielnymi obrazami maszyn wirtualnych. Obrazy zawierają system operacyjny i IBM WebSphere MQ. Obrazy maszyn wirtualnych można wdrażać w chmurze za pomocą produktu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux można również załadować bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor.

Systemy wirtualne i chmury

Chmura zawiera *systemy wirtualne*, które są dostarczane jako usługi. Chmura tworzy się przez wdrożenie systemów wirtualnych. Systemy wirtualne składają się z *hiperwizorów obrazów maszyn wirtualnych*, które zawierają system operacyjny i dowolną liczbę aplikacji; patrz [Rysunek 2](#) na stronie 7.



Rysunek 2. Chmura zawierająca system wirtualny

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition zawiera obrazy maszyn wirtualnych, które zostały skonfigurowane do tworzenia aplikacji i systemów wirtualnych, które są wdrażane w chmurze.

Hiperwizory

Obrazy maszyn wirtualnych są uruchamiane przez hiperwizor, który wirtualizuje sprzęt i system operacyjny, na którym działa. Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX jest uruchamiany przez produkt PowerVM hypervisor, a produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux jest uruchamiany przez produkt VMware ESX hypervisor.

Hiperwizor dzieli zasoby fizycznego serwera na wiele maszyn wirtualnych. Zarządza stanem maszyn wirtualnych na maszynie fizycznej, dzieląc procesory, pamięć i inne zasoby między maszynami wirtualnymi. Każda maszyna wirtualna izoluje działający obraz maszyny wirtualnej. Obraz działa bezpiecznie na tym samym serwerze co inne obrazy, zwiększając stopień wykorzystania serwera.

Urządzenia

Produkty IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System są nazywane *urządzeniami*. Zarządzają wirtualnymi systemami i chmurami.

Za pomocą urządzenia można instalować, konfigurować i wdrażać obrazy maszyn wirtualnych i hiperwizorów, które działają na jednym lub większej liczbie serwerów. Interakcja z urządzeniem za pomocą przeglądarki, interfejsu komend lub interfejsu API REST (Representational State Transfer programming interface-REST API) dostarczanego przez urządzenie.

W urządzeniu każdy obraz maszyny wirtualnej jest znany jako *część*. Części można konfigurować i montować w *wzorcach topologii*. Wzorce można wdrażać jako *instancje systemu wirtualnego* do *grupy chmury* lub do kolekcji hiperwizorów. Urządzenie przechowuje katalog wzorców topologii, instancji maszyn wirtualnych, grup w chmurze, skryptów, obrazów maszyn wirtualnych, hiperwizorów i innych zasobów.

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawierają obrazy wirtualne i inne zasoby, które są instalowane na serwerach IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System. Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux można również wdrożyć bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor.

Obrazy wirtualne zawierają system operacyjny AIX lub Linux oraz instalację produktu IBM WebSphere MQ .

Do pozostałych zasobów należą: IBM WebSphere MQ basic part, pakiety skryptów i skrypt Python . Skrypt Python łączy obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ i pakiety skryptów do urządzenia i tworzy domyślny IBM WebSphere MQ virtual system pattern.

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do tworzonych wzorców, które wdrażasz w chmurze w celu utworzenia systemów wirtualnych. W tej części tworzony jest menedżer kolejek i inne obiekty produktu IBM WebSphere MQ .

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera pakiety skryptów. Za pomocą pakietów skryptów klastrowych można skonfigurować wzorzec w celu dodania lub usunięcia klastra menedżerów kolejek. Inny pakiet skryptu uruchamia narzędzie komend MQSC. Ten pakiet skryptów służy do dostosowywania wzorców zawierających IBM WebSphere MQ basic part.

Pojęcia pokrewne

[“Konfiguracja” na stronie 32](#)

Zadania pomocne podczas konfigurowania wdrożenia produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu lub w produkcie VMware ESX hypervisor.

Zadania pokrewne

[“Planowanie” na stronie 10](#)

Użytkownik może tworzyć, wdrażać i zarządzać produktem IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu, a także wdrażać produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux na serwerze VMware ESX hypervisor.

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

Odsyłacze pokrewne

[“Informacje dodatkowe” na stronie 58](#)

Informacje dodatkowe o produkcie IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition

Informacje pokrewne

[Wirtualizacja z produktem IBM Workload Deployer](#)

[IBM Workload Deployer: wdrożeń aplikacji opartych na wzorcach i oprogramowania pośredniego w chmurze prywatnej](#)

[Przegląd produktu IBM PureSystems](#)

[Przygotowanie do systemu IBM PureApplication System: pięć serii części](#)

Części i wzorce

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera IBM WebSphere MQ basic part , które są zawarte w wzorcach systemu wirtualnego. Wzorce systemu wirtualnego składa się z części, a części mają właściwości. Każda część reprezentuje pojedynczą maszynę wirtualną. *Wzorzec* udostępnia definicję topologii dla wdrożenia powtarzalnego, które może być współużytkowane. Wzorce opisują funkcję udostępnianej przez każdą maszynę wirtualną w systemie wirtualnym. Każda funkcja jest identyfikowana jako część we wzorcu

Części

Część opisuje komponenty, które są skonfigurowane na maszynie wirtualnej. Użyj części do tworzenia wzorców. Każda część zawiera zestaw właściwości (parametrów), które są używane podczas wdrażania, aby pomóc w zdefiniowaniu ogólnej konfiguracji systemu wirtualnego.

Części mogą również zawierać dodatki i skrypty, które mogą mieć parametry. Część można dostosować, modyfikując jej parametry, dodając pakiet skryptu lub oba te elementy. Aby wdrożyć część w systemie wirtualnym, należy połączyć jedną lub kilka części w wzorzec.

Podstawowe i zaawansowane części produktu IBM WebSphere MQ udostępnione w IBM WebSphere MQ Hypervisor editions dla Version 7.0.1 są łączone w jeden IBM WebSphere MQ basic part w Version 7.5.

Wzory

Wzorce przyjmują cechy charakterystyczne dla powiązanych z nimi części. Jeśli na przykład część jest wprowadzana do wzorca, który jest następnie wdrażany, wynikiem jest maszyna wirtualna, która ma działającą instancję IBM WebSphere MQ . Jeśli tworzony jest wzorzec z dwiema podstawowymi częściami produktu IBM WebSphere MQ , system wirtualny ma dwie maszyny wirtualne.

Użytkownik może używać wzorców domyślnych, tworzyć nowe wzorce, blokować wzorce i edytować wzorce, które nie są zablokowane. Nie można odblokować i zmodyfikować zablokowanego wzorca. Można go skopiować w celu utworzenia wzorca, który można zmodyfikować.

Wzorce domyślne

Skrypt instalacyjny Python tworzy domyślny IBM WebSphere MQ virtual system pattern, którego nie można modyfikować. Wzorzec można dostosować podczas wdrażania. Można również sklonować wzorzec i zmodyfikować sklonowany wzorzec.

Wzorce niestandardowe

Wzorce niestandardowe można tworzyć poza IBM WebSphere MQ basic part dostarczonym razem z produktem IBM WebSphere MQ Hypervisor editions. Aby utworzyć wzorce niestandardowe, należy zapoznać się z IBM WebSphere MQ i IBM WebSphere MQ basic part .

Tworzenie i wdrażanie wzorców

Tworzenie i wdrażanie wzorców za pomocą urządzeń IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System .

Pojęcia pokrewne

[“Konfiguracja” na stronie 32](#)

Zadania pomocne podczas konfigurowania wdrożenia produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu lub w produkcie VMware ESX hypervisor.

Zadania pokrewne

[“Tworzenie wzorca” na stronie 32](#)

Utwórz wzorzec systemu wirtualnego.

[“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca” na stronie 34](#)

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

[“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu” na stronie 18](#)

Zainstaluj wirtualny obraz produktu IBM WebSphere MQ i pakiet skryptów w urządzeniu z poziomu stacji roboczej Windows lub Linux .

Odsyłacze pokrewne

Części, dodatki i skrypty

[“IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 58](#)

[“IBM WebSphere MQ virtual system pattern” na stronie 69](#)

Planowanie

Użytkownik może tworzyć, wdrażać i zarządzać produktem IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu, a także wdrażać produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux na serwerze VMware ESX hypervisor.

Zanim rozpoczniesz

Informacje o produkcie IBM WebSphere MQ i serwerze IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System , który ma zostać uruchomiony. Dokumentacja produktu to krótki przewodnik po dodaniu produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions do urządzeń i uruchamiania produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux z produktem VMware ESX hypervisor bez urządzenia. Aby zaplanować i wdrożyć rozwiązanie, należy uzupełnić ten podręcznik informacjami o produkcie IBM WebSphere MQ oraz o urządzeniu i hiperwizorach, które mają być uruchamiane.

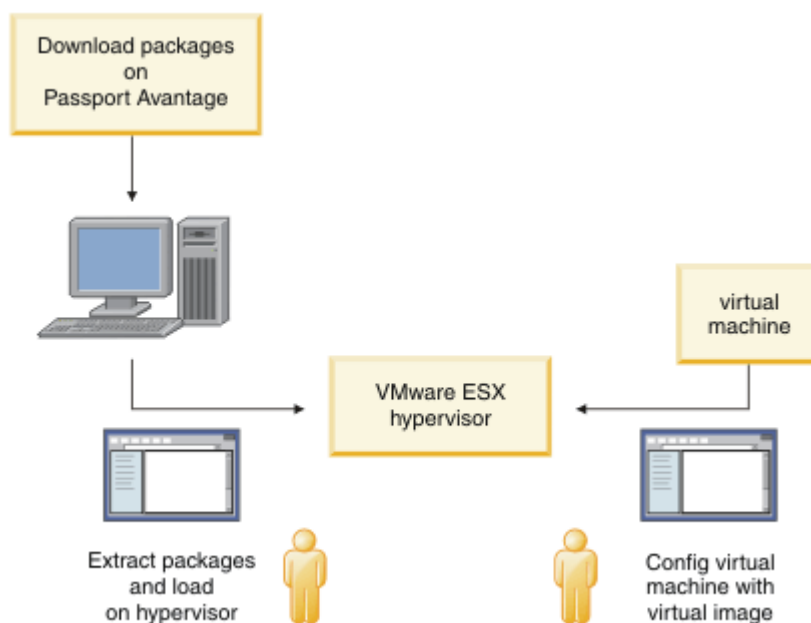
O tym zadaniu

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor editions można uruchomić w trzech środowiskach. Środowiska mają różne parametry. Wybierz tę, która najlepiej spełnia wymagania.

Procedura

Dostępne są trzy opcje:

- Uruchom program IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux z produktem VMware ESX hypervisor



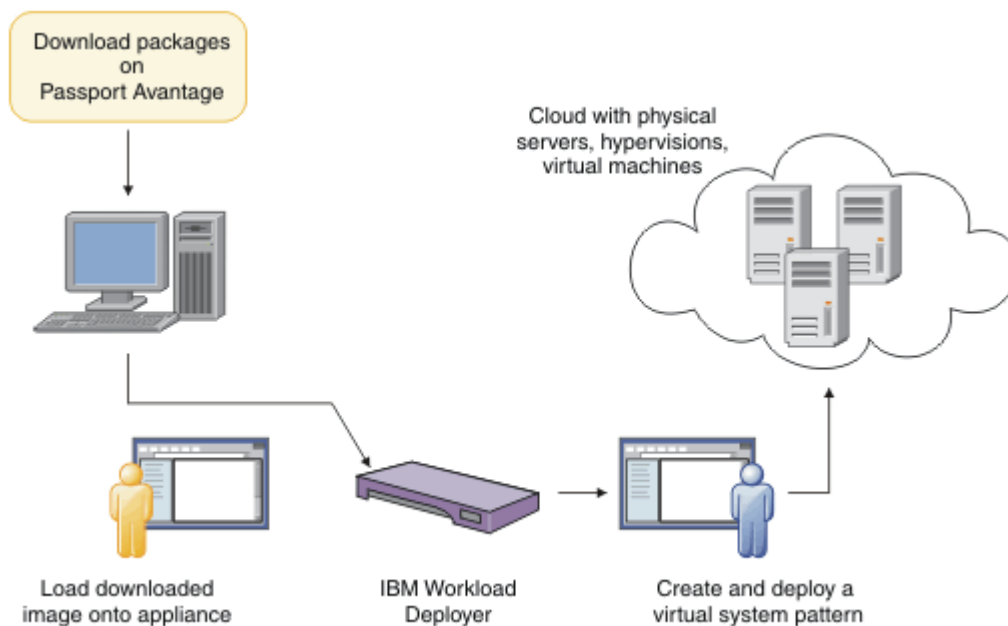
Rysunek 3. Wdrażaj w produkcie VMware ESX hypervisor

W tym środowisku można skonfigurować maszynę wirtualną VMware ESX hypervisor w celu przydzielania zasobów serwera w celu uruchomienia obrazu wirtualnego.

Aby skonfigurować produkt IBM WebSphere MQi zarządzać nim, uruchom maszynę wirtualną. Użytkownik może zapisać wiele obrazów maszyn wirtualnych z różnymi konfiguracjami i skopiować wiele instancji maszyn wirtualnych na jeden lub więcej serwerów.

Wykonaj kroki opisane w sekcji “Instalowanie produktu” na stronie 12, “Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor” na stronie 21i “Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor” na stronie 43 , aby pobrać, zainstalować i skonfigurować produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux.

- Wdrażanie produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z produktem IBM Workload Deployer



Rysunek 4. Wdrażanie produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z produktem IBM Workload Deployer

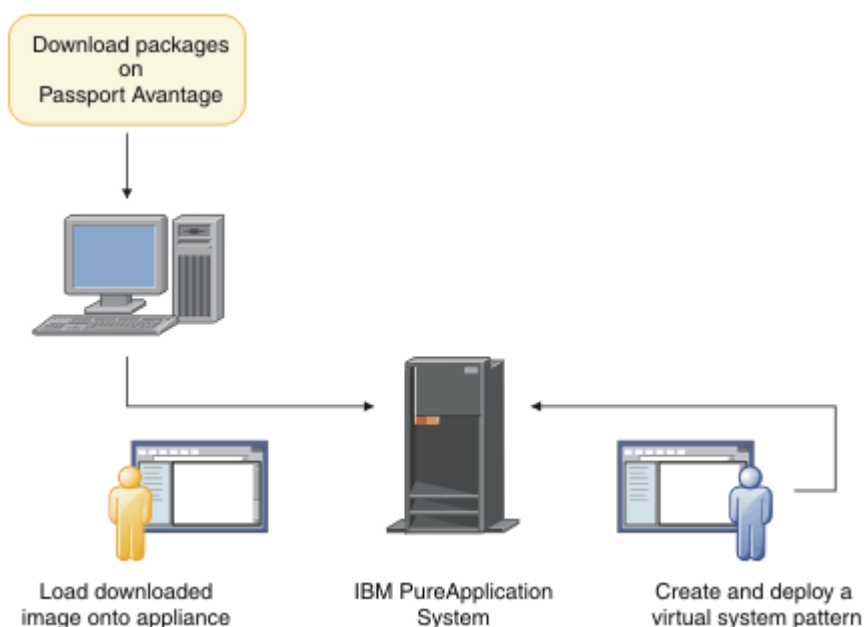
Wdrażaj produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z produktu IBM Workload Deployer w chmurze.

Systemy wirtualne można wdrażać za pomocą domyślnej partycji IBM WebSphere MQ virtual system pattern lub tworzyć wzorce systemów wirtualnych za pomocą IBM WebSphere MQ basic part; patrz “Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42.

Pobierz i zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage w wirtualnym katalogu obrazów produktu IBM Workload Deployer ; patrz “Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 15.

Aby wdrożyć systemy wirtualne z produktu IBM Workload Deployer w chmurze, należy udostępnić rzeczywiste serwery fizyczne i hiperwizory. Produkt IBM Workload Deployer zarządza chmurami, ale nie jest serwerem wykonawczym.

- Uruchom program IBM WebSphere MQ Hypervisor editions w produkcie IBM PureApplication System



Rysunek 5. Uruchom program IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z produktem IBM PureApplication System

Pobierz i zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor editions w wirtualnym katalogu obrazów produktu IBM PureApplication System . Patrz sekcja [“Instalowanie produktu”](#) na stronie 12.

Za pomocą programu IBM PureApplication System można dodać IBM WebSphere MQ basic part , aby utworzyć wzorce systemu wirtualnego. Wdrażanie wzorców systemu wirtualnego w produkcie IBM PureApplication System. Produkt IBM PureApplication System zawiera serwery i hiperwizory do uruchamiania instancji wzorców systemu wirtualnego. Jest to zarówno serwer zarządzania, jak i środowiska wykonawczego dla chmur.

Pojęcia pokrewne

[“Przegląd produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions”](#) na stronie 5

IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat® Enterprise Linux® i IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX są samodzielnymi obrazami maszyn wirtualnych. Obrazy zawierają system operacyjny i IBM WebSphere MQ. Obrazy maszyn wirtualnych można wdrażać w chmurze za pomocą produktu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux można również załadować bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor.

[“Konfiguracja”](#) na stronie 32

Zadania pomocne podczas konfigurowania wdrożenia produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu lub w produkcie VMware ESX hypervisor.

[Metody wdrażania](#)

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu”](#) na stronie 12

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

Odsyłacze pokrewne

[“Informacje dodatkowe”](#) na stronie 58

Informacje dodatkowe o produkcie IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition

Instalowanie produktu

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

Zanim rozpoczniesz

If you are installing IBM WebSphere MQ Hypervisor editions onto IBM Workload Deployer or IBM PureApplication System, check your access and permissions to use the device.

- Sprawdź, czy można nawiązać aktywne połączenie z urządzeniem.
- Sprawdź, czy identyfikator użytkownika w urządzeniu ma jedno z następujących uprawnień:
 - Utwórz nową treść katalogu.
 - Administrowanie chmurą.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy**, a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

O tym zadaniu

Pakiety eAssemblies produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition w serwisie Passport Advantage zawierają skompresowane pliki w formacie .tgz. Jeden z nich zawiera obraz wirtualny dla produktu VMware ESX hypervisor, a także inne pakiety obrazu wirtualnego i skryptu dla produktu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Załaduj ten sam obraz wirtualny i pakiety skryptów w jednym z urządzeń.

Wstępne kroki instalacji to pobieranie i dekompresowanie plików instalacyjnych oraz przesyłanie plików na docelowy serwer lub urządzenie. Następnie ręcznie załaduj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do produktu VMware ESX hypervisor lub dodaj pakunki skryptów oraz obrazy wirtualne do katalogu na urządzeniach IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Instrukcje są takie same dla obu urządzeń.

Procedura

1. Znajdź najnowsze wersje produktów IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX i IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux w serwisie Passport Advantage; patrz [Passport Advantage and Passport Advantage Ekspresowa web site](#).

Pełna nazwa produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX to IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition V7.5 for AIX.

2. Opcjonalne: Sprawdź, czy wersja w serwisie Passport Advantage jest nowsza od wersji w produkcie IBM Workload Deployer.
 - a) W przeglądarce produktu IBM Workload Deployer kliknij opcję **Katalog > Obrazy wirtualne**.
 - b) Na liście obrazów wirtualnych znajdź najnowsze wydanie produktu IBM WebSphere MQ Version 7.5 lub IBM WebSphere MQ Version 7.0.1.
 - c) Porównaj numer wersji z wersją w serwisie Passport Advantage.

Jeśli wersja w ramach programu Passport Advantage jest nowsza, przejdź do tych kroków.

3. Pobierz skompresowane pliki eAssembly produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux, które są wymagane w ramach programu Passport Advantage na serwerze UNIX lub Windows.
 - Wybierz, czy ma zostać pobrany obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor, czy też obrazy wirtualne i pakunki skryptów dla urządzeń IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System.
 - Pliki należy pobrać na stację roboczą UNIX lub Windows, na której można zdekompresować skompresowane pliki w formacie skompresowanym GNU.
 - Należy być w stanie przestać nieskompresowane pliki ze stacji roboczej na serwer docelowy lub urządzenie.
4. Rozpakuj pobrany plik do pustego katalogu.
 - Skompresowane pliki dla urządzeń są w formacie skompresowanego pliku GNU. Wyodrębnione pliki są o około 20% większe od każdego pobranego skompresowanego pliku.

- W systemie UNIX wyodrębnij obraz z pakietu, uruchamiając komendę **tar** z opcją -z (.gzip). **tar** musi być w wersji 1.20 lub nowszej.
- Istnieje możliwość zdekompresowania pliku tar w systemie Windows. Zdekompresuj go za pomocą jednego z powszechnie dostępnych narzędzi, które mogą być używane do wyodrębniania plików .tar .
- Skompresowany plik dla VMware ESX hypervisor jest w formacie .zip . Można go zdekompresować za pomocą jednego z powszechnie dostępnych narzędzi, które mogą zostać użyte do wyodrębnienia plików produktu .zip .

5. Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition na serwerze docelowym lub urządzeniu.

Dostępne są następujące opcje:

- Wdróż obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor. Patrz sekcja [“Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor”](#) na stronie 21.
- Dodaj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do katalogu obrazów wirtualnych na urządzeniach IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System ; patrz [“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 15.
- Dodaj pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ do katalogu pakietów skryptów na urządzeniach IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System ; patrz [“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 17.
- Pobierz klienta interfejsu wiersza komend (CLI) programu IBM Workload Deployer i uruchom komendę, aby zainstalować obraz lub skrypty z klienckiej stacji roboczej. Patrz [“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu”](#) na stronie 18.

Zadania pokrewne

[“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 15

Dodaj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do katalogu obrazów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 17

Dodaj pakiet skryptów IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do katalogu skryptów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor”](#) na stronie 21

Zapisz kopię obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor w składnicy danych produktu VMware ESX hypervisor .

Odsyłacze pokrewne

[“Obraz maszyny wirtualnej IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX dla urządzeń”](#) na stronie 73

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do utworzenia instancji systemu wirtualnego w celu wdrożenia z produktu IBM Workload Deployer lub uruchomienia na serwerze IBM PureApplication System.

[“Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux dla urządzeń”](#) na stronie 74

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do utworzenia instancji systemu wirtualnego w celu wdrożenia z produktu IBM Workload Deployer lub uruchomienia na serwerze IBM PureApplication System.

Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia

Dodaj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do katalogu obrazów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

Zanim rozpoczniesz

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Sprawdź, czy identyfikator użytkownika w urządzeniu ma jedno z następujących uprawnień:
 - Utwórz nową treść katalogu.
 - Administrowanie chmurą.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy**, a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

- Wykonaj zadanie [“Instalowanie produktu”](#) na stronie 12, aby pobrać i zdekompresować obrazy wirtualne produktu IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux na stacji roboczej.
- Rozważ dodanie obrazu wirtualnego do urządzenia ze stacji roboczej klienta poprzez uruchomienie skryptu komend. Patrz [“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu”](#) na stronie 18.
- Jeśli obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ w tej samej wersji jest już zainstalowany, nie można go zastąpić. Najpierw należy go usunąć. Informacje na temat wersji można znaleźć w sekcji [“Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition”](#) na stronie 71.

O tym zadaniu

Wykonaj poniższe kroki, aby dodać obraz maszyny wirtualnej IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition pobrany do maszyny wirtualnej do katalogu obrazów.

Procedura

1. Załaduj wirtualny plik obrazu do urządzenia.

Wirtualny plik obrazu programu IBM WebSphere MQ znajduje się w katalogu głównym, do którego wyodrębniono pakiet.


Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition V7.5 dla systemu AIX nosi nazwę `WebSphere_MQ_version_64_AIX_7_IPAS.ova`. Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux Server nosi nazwę `WebSphere_MQ_version_64_RHEL_6_X86.ova`.

- Skonfiguruj serwer HTTP w celu obsługi lub pobierania pliku obrazu wirtualnego.
- Skopiuj obraz wirtualny za pomocą komendy Secure Copy Protocol (**scp**).

2. W oknie appliance user interface otwórz okno **Obrazy wirtualne**.

- Na pasku menu kliknij kolejno opcje **Catalog > Virtual Images** (Katalog > Obrazy wirtualne).
- Na stronie powitania, w sekcji **"Konfigurowanie chmury prywatnej"**, kliknij opcję **Dodaj obrazy wirtualne**.


Zostanie otwarte okno **Obrazy wirtualne**.

3. Kliknij ikonę Dodaj  znajdującą się obok tytułu okna **Obrazy wirtualne**, aby zaimportować obraz wirtualny.

Zostanie otwarte okno **"Wprowadź ścieżkę do zdalnego obrazu wirtualnego"**.

4. W polu **Położenie pliku OVA** wprowadź adres URL dla pliku obrazu wirtualnego skopiowanego w kroku “1” na stronie 15.
5. Jeśli zabezpieczenia zostały ustawione w pliku OVA, należy użyć pól **Nazwa użytkownika** i **Hasło** , aby wprowadzić wymaganą nazwę użytkownika i hasło. Ponownie wpisz hasło w polu **Sprawdź hasło** .
6. Kliknij przycisk **OK**.

Tymczasowy obraz wirtualny zostanie dodany do listy obrazów wirtualnych. Właściwości obrazu wirtualnego są wyświetlane na kanwie. Właściwość statusu wskazuje, że obraz wirtualny jest przesyłany do urządzenia.

7. Monitoruj przesyłanie.
 - a) Aby wyświetlić listę zadań, należy kliknąć opcję **System > Kolejka zadań** .
Urządzenie wyświetla listę aktywnych i oczekujących kroków zadań.
 - b) Kliknij opcję **Catalog > Virtual Images** (Katalog > Obrazy wirtualne), aby powrócić do listy obrazów wirtualnych.
W urządzeniu zostanie wyświetlona lista obrazów wirtualnych.
8. Zaakceptuj umowy licencyjne dla obrazu wirtualnego.
 - a) Znajdź obraz wirtualny na liście obrazów wirtualnych i kliknij jego nazwę.
Obraz ma nazwę IBM WebSphere MQ , po której następują liczby, *version.release.modification.fix*, bez końcowego zera. Jeśli licencja nie zostanie zaakceptowana, zostanie wyświetlona za pomocą ikony  .
Zostanie otwarta kanwa dla obrazu. Opis można zmienić.
 - b) Kliknij przycisk **accept ...** w polu **Umowa licencyjna** .
Zostanie otwarte okno **"Wszystkie licencje muszą zostać zaakceptowane"** .
 - c) Kliknij każdą z wierszy w oknie, aby zaakceptować każdą z tych licencji, a następnie kliknij przycisk **OK**.
9. Ustaw uprawnienia dla obrazu.

Aby zmienić ustawienia domyślne:

- Kliknij dwukrotnie opcję **Dodaj więcej ...** w polu **Dostęp nadawany do** i wybierz użytkownika lub grupę użytkowników.
- Kliknij przycisk **read** , aby zmienić uprawnienie dostępu na **write**. Kliknij ją ponownie, aby zmienić uprawnienie na **wszystkie**.

Wyniki

Obraz maszyny wirtualnej IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition jest teraz dostępny w katalogu obrazów urządzenia.

Co dalej

Ręcznie utwórz wzorce i pakiety skryptów, które mogą być używane do wdrażania systemów wirtualnych.

Zadania pokrewne

“Instalowanie produktu” na stronie 12

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

Odsyłacze pokrewne

“Obraz maszyny wirtualnej IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX dla urządzeń” na stronie 73

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do utworzenia instancji systemu wirtualnego w celu wdrożenia z produktu IBM Workload Deployer lub uruchomienia na serwerze IBM PureApplication System.

“Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux dla urządzeń” na stronie 74

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do utworzenia instancji systemu wirtualnego w celu wdrożenia z produktu IBM Workload Deployer lub uruchomienia na serwerze IBM PureApplication System.

Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia

Dodaj pakiet skryptów IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do katalogu skryptów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

Zanim rozpocznie

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Wykonaj zadanie “Instalowanie produktu” na stronie 12, aby pobrać i zdekompresować pakiety skryptów IBM WebSphere MQ na stacji roboczej.
- Sprawdź, czy identyfikator użytkownika w urządzeniu ma jedno z następujących uprawnień:
 - Utwórz nową treść katalogu.
 - Administrowanie chmurą.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy**, a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

- Rozważ dodanie pakietów skryptów do urządzenia ze stacji roboczej klienta poprzez uruchomienie skryptu komend. Patrz “Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu” na stronie 18.
- Jeśli te pakiety skryptów zostały już zainstalowane na urządzeniu ze standardowymi nazwami pakietów skryptów produktu IBM WebSphere MQ, nie można ich zastąpić. Przed ponownym dodaniem pakietów należy usunąć istniejące pakiety lub dodać nowe pakiety o różnych nazwach pakietów.

O tym zadaniu

Wykonaj następujące kroki, aby dodać pakiet skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do katalogu skryptów.

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera następujące pakiety skryptów, które można zaimportować.

Nazwa pliku	pakiet skryptów
WMQAddToCluster.zip	WMQ: Add to Queue Manager Cluster
WMQRemoveFromCluster.zip	WMQ: Remove from Queue Manager Cluster
WMQExecuteMQSC.zip	WMQ: Run MQSC Scripts


Pakiety skryptów dla produktów IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX i IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux są takie same.

Procedura

1. W oknie appliance user interface otwórz okno **Script Packages** (Pakiety skryptów).
 - Z poziomu paska menu kliknij opcję **Katalog > Pakiety skryptów**.

- Na stronie **Welcome** (Witamy) w sekcji **Setting up your private cloud**(Konfigurowanie chmury prywatnej) kliknij opcję **Add script packages**(Dodaj pakiety skryptów).

Zostanie otwarte okno **Script Packages** (Pakiety skryptów).

2. Kliknij nową ikonę  znajdującą się obok tytułu okna **Pakiety skryptów** , aby utworzyć pakiet skryptu.

Zostanie otwarte okno "**Wprowadź nazwę pakietu skryptu, który ma zostać utworzony**" .

- a) Wpisz nazwę z [Tabela 1 na stronie 17](#) , która odpowiada skryptowi, który ma zostać przesłany w polu **Nazwa skryptu** . Alternatywnie można wpisać własną nazwę.

Zostanie utworzony nowy pakiet skryptu, który zostanie wyświetlony na liście pakietów skryptów.

3. Kliknij pakiet skryptu, aby otworzyć okno w celu przesłania pakietu skryptu.

- a) Kliknij pole **Plik pakietu skryptu** , aby wyszukać pakiet skryptu.

Okno przeglądania zostanie otwarte na stacji roboczej, na której działa przeglądarka.

- b) Przejdź do katalogu, do którego wyodrębniono pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ .

- c) Wybierz skompresowany plik pakietu skryptu i kliknij przycisk **Otwórz** , aby powrócić do okna **Script Packages** (Pakiety skryptów).

- d) Kliknij przycisk **Prześlij**.

4. Jeśli przesyłany jest pakiet skryptu WMQ: Remove from Queue Manager Cluster , należy zmienić wartość domyślną właściwości **Executes** (Wykonuje).

Wartość domyślna właściwości **Executes** (Wykonuje) jest ustawiona na wartość `at virtual system creation`. Zmień tę wartość domyślną na `at virtual system deletion`.

5. Opcjonalne: Zablokuj pakiet skryptu.

Po zablokowaniu pakietu skryptu nie można go zmienić. Można go sklonować i edytować sklonowany pakiet lub usunąć go.

Wyniki

Obraz pakietu skryptu IBM WebSphere MQ jest teraz dostępny w katalogu urządzeń.

Zadania pokrewne

[“Dodawanie komend MQSC do wzorca” na stronie 36](#)

Istnieje możliwość dodania jednego lub większej liczby plików komend produktu IBM WebSphere MQ w celu dostosowania wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic parts. Komendy są uruchamiane, gdy wzorec jest wdrażany jako system wirtualny, gdy system wirtualny jest usuwany, lub gdy użytkownik wybierze opcję uruchomienia komend.

[“Dodawanie menedżera kolejek do klastra” na stronie 38](#)

Skrypt klastra WMQ: `Add to Queue Manager Cluster` dodaje menedżera kolejek do klastra.

[“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu” na stronie 18](#)

Zainstaluj wirtualny obraz produktu IBM WebSphere MQ i pakiet skryptów w urządzeniu z poziomu stacji roboczej Windows lub Linux .

Odsyłacze pokrewne

[“Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 69](#)

Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu

Zainstaluj wirtualny obraz produktu IBM WebSphere MQ i pakiet skryptów w urządzeniu z poziomu stacji roboczej Windows lub Linux .

Zanim rozpocznie

- Pobierz wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition , która ma zostać zainstalowana na stacji roboczej. Patrz [“Instalowanie produktu”](#) na stronie 12. Można również pobrać program IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do serwera plików, a nie na stację roboczą, na której ma zostać uruchomiony skrypt komend. Konieczne jest uruchomienie skryptu komend w katalogu, w którym został pobrany plik IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition.

Wskazówka: Jeśli skrypt zostanie uruchomiony w katalogu zdalnym, będą w nim uczestniczyć dwie kopie sieciowe: jedna do stacji roboczej klienta i jedna do urządzenia. Obraz wirtualny jest duży: około 2.2 GB. Jeśli obraz wirtualny zostanie dodany bezpośrednio do urządzenia, wymagana jest tylko jedna kopia sieci; patrz [“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 15.

- Sprawdź, czy można nawiązać aktywne połączenie z urządzeniem.
- Skrypt komend MQHVE - RHEL - CreatePatternsandScripts .py wymaga, aby na urządzeniu zainstalowany był IBM WebSphere MQ basic part . Dodaj obraz wirtualny, uruchamiając najpierw skrypt komend MQHVE - RHEL - AddVirtualImage .py lub dodając obraz ręcznie; patrz [“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 15.
- Jeśli obraz wirtualny, pakiety skryptów lub podstawowy produkt IBM WebSphere MQ virtual system pattern są już zainstalowane, nie są one zastępowane; patrz [“Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition”](#) na stronie 71. Istnieje możliwość zainstalowania wielu wersji obrazu wirtualnego; patrz [“Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition”](#) na stronie 71.
- Sprawdź, czy identyfikator użytkownika w urządzeniu ma jedno z następujących uprawnień:
 - Utwórz nową treść katalogu.
 - Administrowanie chmurą.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy** , a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

O tym zadaniu

Narzędzie wiersza komend IBM Workload Deployer można pobrać na stację roboczą, na której zostały pobrane i rozwinięte materiały instalacyjne produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition . Uruchom procedury komend udostępnione w materiałach instalacyjnych, aby zainstalować obraz systemu wirtualnego IBM WebSphere MQ , domyślny wzorzec systemu wirtualnego IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition oraz pakiety skryptów.

Wyświetlane przykłady dotyczą produktu Windows. Zmień \ na / , aby uruchamiać komendy w systemie Linux.

Procedura

1. Na stronie powitania produktu appliance user interface kliknij opcję **Download Tooling > Download command line tool** (Pobierz narzędzia > Pobierz narzędzie wiersza komend), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami przeglądarki, aby zapisać plik na stacji roboczej.

Pobierz narzędzie z programu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System do katalogu, który został utworzony na stacji roboczej z produktem Windows lub Linux .

W tym zadaniu ścieżka do katalogu, który zostanie utworzony w taki sposób, aby zawierał skompresowany plik i rozwiniętą treść, ma etykietę *expandDir* .

Jeśli plik jest pobierany z programu IBM Workload Deployer , jest on nazywany *deployer.cli-version.zip* . Jeśli jest on pobierany z programu IBM PureApplication System , jest on nazywany *pure.cli-version.zip* .

- "version" jest łańcuchem złożonym "V.R.M.F-timestamp". Kod V.R.M.F jest wersją narzędzia wiersza komend.

- Pozostała część tego zadania używa etykiety *appliance* zamiast nazw *deployer* lub *pure*. W miejscu, w którym znajduje się etykieta *appliance*, należy zastąpić *deployer* lub *pure*.

Na przykład: `deployer.cli-version.zip` i `pure.cli-version.zip` są oznaczone etykietą `appliance.cli-version.zip` w pozostałej części tego zadania.

2. Rozwiń zawartość `expandDir\appliance.cli-version.zip` do `expandDir`.

Rozszerzenie tworzy katalog najwyższego poziomu `expandDir\appliance.cli`

3. Upewnij się, że zmienna środowiskowa `JAVA_HOME` lub `PATH` jest ustawiona na położenie środowiska JRE.
4. Jeśli używany jest produkt Windows 2003 lub Windows 2008, wykonaj następujące czynności:
 - a) W katalogu `expandDir\appliance.cli\lib\version` zmodyfikuj plik `registry` i dodaj następujący wiersz:

```
python.os=nt
```

Domyślnie jedyną rzeczą w katalogu `lib` jest podkatalog `version`, który jest zgodny z poziomem oprogramowania wbudowanego urządzenia, z którego został pobrany interfejs CLI. Jeśli ta instalacja interfejsu CLI jest używana do zarządzania urządzeniami na różnych poziomach oprogramowania wbudowanego, należy utworzyć podkatalog w katalogu `/lib` dla każdego poziomu oprogramowania wbudowanego. Należy skopiować plik `registry` do każdego z tych podkatalogów, na przykład: `expandDir\appliance.cli\lib\3.0.0-12345\registry`.

5. Sprawdź poprawność instalacji interfejsu wiersza komend.

Uruchom jedną z następujących komend z katalogu `expandDir\appliance.cli\bin`.

- W systemie Windows uruchom komendę `appliance.bat`.
- W systemie Linux uruchom komendę `appliance`.

```
expandDir\appliance.cli\bin\appliance
```

Jeśli środowisko jest skonfigurowane poprawnie, zostanie wyświetlony komunikat informacyjny. Komunikat zawiera informacje o tym, że interfejs wiersza komend działa i zawiera dodatkowe informacje na temat korzystania z interfejsu wiersza komend. Wpisz `exit`, aby powrócić z interpretera wiersza komend.

6. Przejdź do katalogu, w którym został pobrany i rozwinięty IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition.

Oprócz wirtualnego obrazu hiperwizora oraz pakietów skryptów, katalog zawiera dwa skrypty python.

- `MQHVE-RHEL-AddVirtualImage.py`
- `MQHVE-RHEL-CreatePatternsandScripts.py`

7. Zainstaluj wirtualny obraz stanu produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition, skrypty i domyślny wzorzec systemu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ.

Dwukrotnie uruchom następującą komendę, aby zainstalować obraz wirtualny, a po drugie, aby zainstalować pakiety skryptów, a następnie utwórz domyślny IBM WebSphere MQ virtual system pattern.

```
expandDir\appliance.cli\bin\appliance -h ipAddr -u userID -p password -f scriptName.py
```

Parametry skryptu komend są następujące:

expandDir

`expandDir` jest katalogiem, który zawiera interpreter wiersza komend dla urządzenia.

appliance

`appliance` jest nazwą komendy. Jest to wartość `deployer`, jeśli interpreter wiersza komend jest pobierany z produktu IBM Workload Deployer lub `pure`, jeśli interpreter wiersza komend jest pobierany z programu IBM PureApplication System. Należy użyć interpretera wiersza komend, który odpowiada platformie urządzenia.

ipAddr

ipAddr jest adresem IP urządzenia.

userID

userID to użytkownik, który ma uprawnienia "cloud administration" lub "create new catalog content" . W systemie IBM Workload Deployer można zastąpić identyfikator użytkownika przez wbudowany identyfikator operatora *cbadmin*.

Obraz wirtualny, pakiet skryptów i domyślne IBM WebSphere MQ virtual system pattern należą do tego użytkownika. Inni użytkownicy mają do niego dostęp tylko do odczytu.

password

Hasło użytkownika lub operatora.

scriptName

Produkt *scriptName* jest jednym z następujących skryptów instalacyjnych:

MQHVE-RHEL-AddVirtualImage

Zainstaluj obraz wirtualny.

MQHVE-RHEL-CreatePatternsandScripts

Zainstaluj pakiety skryptów i domyślny wzorzec systemu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ .

MQHVE-AIX-AddVirtualImage

Zainstaluj obraz wirtualny.

MQHVE-AIX-CreatePatternsandScripts

Zainstaluj pakiety skryptów i domyślny wzorzec systemu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ .

Przykłady

```
C:\cli\pure.cli\bin\pure -h 10.0.0.1 -u admin -p password -f MQHVE-RHEL-AddVirtualImage.py
```

```
C:\cli\pure.cli\bin\pure -h 10.0.0.1 -u admin -p password -f MQHVE-AIX-AddVirtualImage.py
```

Rysunek 6. Instalowanie obrazu wirtualnego w systemie IBM PureApplication System.

```
C:\cli\deployer.cli\bin\deployer -h 10.0.0.2 -u cbadmin -p cbadmin -f MQHVE-RHEL-CreatePatternsandScripts.py
```

```
C:\cli\deployer.cli\bin\deployer -h 10.0.0.2 -u cbadmin -p cbadmin -f MQHVE-AIX-CreatePatternsandScripts.py
```

Rysunek 7. Instalowanie pakietów skryptów w systemie IBM Workload Deployer.

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

Odsyłacze pokrewne

[“Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 71](#)

Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor

Zapisz kopię obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor w składnicy danych produktu VMware ESX hypervisor .

Zanim rozpocznie

- Zainstaluj kopię produktu VMware vSphere Client na stacji roboczej, na której ma zostać wykonane zadanie.
- Wykonaj zadanie [“Instalowanie produktu”](#) na stronie 12, aby pobrać skompresowane pliki obrazów wirtualnych IBM WebSphere MQ VMware ESX hypervisor na stację roboczą i zdekompresować pliki w pustym katalogu.

O tym zadaniu

Użyj VMware vSphere Client, aby załadować obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do składnicy danych produktu VMware ESX hypervisor.

Procedura

1. Z poziomu VMware vSphere Client wybierz kartę **Podsumowanie**. W oknie **Składnica danych** kliknij prawym przyciskiem myszy składnicę danych, w której ma zostać zapisany obraz maszyny wirtualnej, a następnie kliknij opcję **Przełóżaj składnicę danych**.
2. Używając przeglądarki składnicy danych, utwórz katalog, w którym ma być przechowywany obraz maszyny wirtualnej.
3. Korzystając z przeglądarki składnicy danych, prześlij następujące pliki:

```
os.vmdk
os-flat.vmdk
app.vmdk
app-flat.vmdk
wmqhve.vmx
```

lub przesać cały katalog.

Uwaga: W przeglądarce składnicy danych nie są wyświetlane pliki `os-flat.vmdk` i `app-flat.vmdk`. Domyślnie reprezentuje je jako część produktów `os.vmdk` i `app.vmdk`.

4. Zarejestruj obraz wirtualny w hiperwizorze.
 - a) W przeglądarce składnicy danych kliknij prawym przyciskiem myszy plik `wmqhve.vmx`, a następnie wybierz opcję **Dodaj do spisu zasobów**, który uruchamia kreatora.
 - b) Wpisz nazwę obrazu maszyny wirtualnej i kliknij przycisk **Dalej**.
 - c) Sprawdź, czy opcje maszyny wirtualnej są poprawne, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**.

Wyniki

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition jest ładowany do produktu VMware ESX hypervisor.

Co dalej

Skonfiguruj obraz wirtualny i uruchom go; patrz [“Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor”](#) na stronie 43.

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu”](#) na stronie 12

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

[“Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor”](#) na stronie 43

Wdróż obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor po raz pierwszy.

Odsyłacze pokrewne

[“Obraz wirtualny IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux dla VMware ESX hypervisor” na stronie 75](#)

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do tworzenia instancji systemu wirtualnego, które działają w produkcie VMware ESX hypervisor.

Instalowanie produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer

Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Managed File Transfer po wdrożeniu IBM WebSphere MQ basic part. Ze względu na licencje, gdy produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition wdraża produkt IBM WebSphere MQ basic part, nie jest instalowany produkt IBM WebSphere MQ Managed File Transfer. Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Managed File Transfer z pakietów instalacyjnych, które są wdrażane razem z produktem IBM WebSphere MQ basic part.

Zanim rozpoczniesz

- Użytkownik musi mieć licencję dla niektórych lub wszystkich komponentów produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer, które są dodatkowe dla licencji dla instalowanej IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition; patrz [IBM WebSphere MQ Managed File Transfer](#).
- Należy zapamiętać hasło dla identyfikatora użytkownika produktu `root`, który jest ustawiany we właściwościach produktu IBM WebSphere MQ basic part lub w oknie potwierdzenia hasła, jeśli obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ został wdrożony bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor.
- Należy również znać hasło dla identyfikatora użytkownika produktu `virtuser`, jeśli użytkownik wpisuje się do programu VNC z produktu IBM Workload Deployer.
- Wdrożono IBM WebSphere MQ virtual system instance z programu IBM Workload Deployer. Można też załadować obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor, skonfigurować i uruchomić go pomyślnie.
- Jeśli obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ został załadowany bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor, należy pamiętać o jego adresie IP. Adres IP należy ustawić w kroku “7” na stronie 44 w [“Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor” na stronie 43](#).

O tym zadaniu

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition kopiuje pakiety instalacyjne produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer do maszyn wirtualnych, na których jest zainstalowany produkt IBM WebSphere MQ. Jeśli obraz maszyny wirtualnej IBM WebSphere MQ został załadowany bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor, pakiety instalacyjne są dołączane do obrazu maszyny wirtualnej VMware ESX hypervisor.

Wykonaj poniższe kroki, aby zainstalować niektóre lub wszystkie pakiety instalacyjne produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer. Wybór pakietów do zainstalowania musi być sterowany przez opcje, które zostały objęte licencją. Opis opcji znajduje się w sekcji [Opcje produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer](#).

Procedura

1. Zaloguj się do identyfikatora użytkownika produktu `root`.

Zaloguj się do katalogu głównego na maszynie wirtualnej, która zawiera instalację produktu IBM WebSphere MQ, którą chcesz zaktualizować, wykonując jedną z tych procedur.

- Korzystanie z VNC z appliance user interface:

- a. Wykonaj kroki “1” na stronie 48 i “2” na stronie 49 w programie “Weryfikowanie wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part z sesji VNC” na stronie 48 , aby otworzyć sesję terminalu na pulpicie VNC.
- b. Uruchom komendę super user, aby zalogować się do identyfikatora użytkownika produktu root :

```
su root
```

W odpowiedzi na pytanie **Hasło:** wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika produktu root .

- Korzystanie z sesji terminalu SSH:
 - a. Znajdź emulator terminalu SSH, patrz “Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH” na stronie 45.
 - b. Znajdź adres IP serwera IBM WebSphere MQ virtual system instance, patrz krok “1” na stronie 46 produktu “Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH” na stronie 45.
 - c. Połącz emulator terminalu SSH z maszyną wirtualną. Patrz krok “2” na stronie 46 produktu “Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH” na stronie 45. Zaloguj się jako użytkownik root , a nie identyfikator użytkownika produktu virtuser .
- 2. Przejdź do katalogu, w którym przechowywane są pakiety instalacyjne produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer .
 - a) Run the command `cd /home/virtuser/MQ75-MFT` on AIX and `cd /root/MQ75-MFT` on Linux to change to the directory.
 - b) Uruchom komendę `ls` , aby wyświetlić listę zawartości katalogu. Sprawdź, czy lista pakietów jest zgodna z listą komponentów produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer . Patrz sekcja [KomponentyIBM WebSphere MQ dla systemów Linux](#) lub [KomponentyIBM WebSphere MQ dla systemów AIX](#).
- 3. Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Managed File Transfer.

W zależności od platformy maszyny wirtualnej, uruchom następującą komendę, aby zainstalować produkt IBM WebSphere MQ Managed File Transfer.

- W systemie Linuxwykonaj jeden z następujących kroków:
 - Uruchom następującą komendę **rpm** , aby zainstalować wszystkie komponenty produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer :

```
rpm -ivh MQSeriesFT*.rpm
```

- Aby zainstalować komponenty produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer , należy uruchomić co najmniej jedną z następujących komend produktu **rpm** . Patrz sekcja [Opcje produktuWebSphere MQ Managed File Transfer](#). Jeśli komponenty zostaną zainstalowane pojedynczo, muszą one zostać zainstalowane w kolejności trzech etapów. W przypadku zainstalowania dowolnego z komponentów trzeciego etapu, zainstaluj je w dowolnej kolejności.

```
a. rpm -ivh MQSeriesFTBase*.rpm
b. rpm -ivh MQSeriesFTAgent*.rpm
c. - rpm -ivh MQSeriesFTLogger*.rpm
   - rpm -ivh MQSeriesFTTools*.rpm rpm
   - rpm -ivh MQSeriesFTService*.rpm
```

- W systemie AIXwykonaj jeden z następujących kroków:
 - Uruchom następującą komendę **installp** , aby zainstalować wszystkie komponenty produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer :

```
installp -acgXYd . all
```


- Uruchom co najmniej jedną z następujących komend produktu **installp** , aby zainstalować komponenty produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer ¹; Patrz sekcja [Opcje produktu WebSphere MQ Managed File Transfer](#):

```
installp -acgXYd . mqm.ft.agent
installp -acgXYd . mqm.ft.base
installp -acgXYd . mqm.ft.logger
installp -acgXYd . mqm.ft.service
installp -acgXYd . mqm.ft.tools
```

4. Sprawdź, czy produkt IBM WebSphere MQ Managed File Transfer jest zainstalowany.

Uruchom komendę, aby wyświetlić zainstalowaną wersję produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer :

```
fteDisplayVersion -v
```

Co dalej

Skonfiguruj produkt IBM WebSphere MQ Managed File Transfer; zapoznaj się z wymienionymi scenariuszami.

Pojęcia pokrewne

[Komponenty produktu WebSphere MQ dla systemów Linux](#)

[Opcje produktu WebSphere MQ Managed File Transfer](#)

[Podstawowe przesyłanie plików przy użyciu skryptów](#)

[Przesyłanie plików z dwoma komputerami](#)

[Przesyłanie plików z dwoma komputerami przy użyciu skryptów](#)

[Dodawanie możliwości kontroli do zarządzanego przesyłania plików](#)

[Komponenty produktu WebSphere MQ dla systemów AIX](#)

Zadania pokrewne

[Instalowanie produktu WebSphere MQ Managed File Transfer](#)

[Instalowanie serwera WebSphere MQ w systemie Linux](#)

[Instalowanie serwera WebSphere MQ w systemie AIX](#)

[Nieinteraktywna instalacja serwera WebSphere MQ w systemie AIX](#)

Instalowanie produktu IBM WebSphere MQ Advanced Message Security (AMS)

Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security po wdrożeniu IBM WebSphere MQ basic part. Ze względu na licencje, gdy produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security wdraża produkt IBM WebSphere MQ basic part, nie jest instalowany produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security. Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security z pakietu instalacyjnego, który jest wdrażany z produktem IBM WebSphere MQ basic part.

Zanim rozpoczniesz

- Użytkownik musi mieć licencję na produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security, który jest dodatkowy w stosunku do licencji na zainstalowany produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition ; patrz [IBM WebSphere MQ Zaawansowane zabezpieczenia komunikatów](#).
- Należy zapamiętać hasło dla identyfikatora użytkownika produktu root , który jest ustawiany we właściwościach produktu IBM WebSphere MQ basic part lub w oknie potwierdzenia hasła, jeśli obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ został wdrożony bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor.

¹ Można również utworzyć listę komponentów w pliku, a następnie przekazać nazwę pliku z opcją -f .

- Należy również znać hasło dla identyfikatora użytkownika produktu `virtuser` , jeśli użytkownik wpisuje się do programu VNC z produktu IBM Workload Deployer.
- Wdrożono IBM WebSphere MQ virtual system instance z programu IBM Workload Deployer. Można też załadować obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor, skonfigurować i uruchomić go pomyślnie.
- Jeśli obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ został załadowany bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor, należy pamiętać o jego adresie IP. Adres IP należy ustawić w kroku “7” na stronie 44 w [“Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcji VMware ESX hypervisor” na stronie 43.](#)

O tym zadaniu

Produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition kopiuje pakiet instalacyjny produktu IBM WebSphere MQ Advanced Message Security do maszyn wirtualnych, na których jest zainstalowany produkt IBM WebSphere MQ. Jeśli obraz maszyny wirtualnej IBM WebSphere MQ został załadowany bezpośrednio do produktu VMware ESX hypervisor, pakiety instalacyjne są dołączane do obrazu maszyny wirtualnej VMware ESX hypervisor .

Aby zainstalować pakiet instalacyjny produktu IBM WebSphere MQ Advanced Message Security , wykonaj następujące kroki.

Procedura

1. Zaloguj się do identyfikatora użytkownika produktu `root` .

Zaloguj się do katalogu głównego na maszynie wirtualnej, która zawiera instalację produktu IBM WebSphere MQ , którą chcesz zaktualizować, wykonując jedną z tych procedur.

- Korzystanie z VNC z appliance user interface:
 - a. Wykonaj kroki “1” na stronie 48 i “2” na stronie 49 w programie [“Weryfikowanie wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part z sesji VNC” na stronie 48](#) , aby otworzyć sesję terminalu na pulpicie VNC.
 - b. Uruchom komendę `super user`, aby zalogować się do identyfikatora użytkownika produktu `root` :

```
su root
```

W odpowiedzi na pytanie **Hasło:** wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika produktu `root` .

- Korzystanie z sesji terminalu SSH:
 - a. Znajdź emulator terminalu SSH, patrz [“Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH” na stronie 45.](#)
 - b. Znajdź adres IP serwera IBM WebSphere MQ virtual system instance, patrz krok “1” na stronie 46 produktu [“Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH” na stronie 45.](#)
 - c. Połącz emulator terminalu SSH z maszyną wirtualną. Patrz krok “2” na stronie 46 produktu [“Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH” na stronie 45.](#) Zaloguj się jako użytkownik `root` , a nie identyfikator użytkownika produktu `virtuser` .
2. Przejdź do katalogu, w którym przechowywane są pakiety instalacyjne produktu IBM WebSphere MQ Advanced Message Security .
 - a) Run the command `cd /home/virtuser/MQ75-AMS` on AIX and `cd /root/MQ75-AMS` on Linux to change to the directory.
 - b) Uruchom komendę `ls` , aby wyświetlić listę zawartości katalogu. Upewnij się, że pakiet jest zgodny z komponentem IBM WebSphere MQ Advanced Message Security ; patrz [Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów Linux lub Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów AIX.](#)

3. Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security.

W zależności od platformy maszyny wirtualnej uruchom następującą komendę, aby zainstalować komponent IBM WebSphere MQ Advanced Message Security .

- W systemie Linux:

```
rpm -ivh MQSeriesAMS*.rpm
```

- W systemie AIX:

```
installp -a -c -Y -d mqm.ams.rte
```

4. Sprawdź, czy produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security jest zainstalowany.

Uruchom następującą komendę, aby wyświetlić zainstalowaną wersję produktu IBM WebSphere MQ Managed File Transfer :

```
dspmqrver -p 128 -v
```

Jeśli produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security jest zainstalowany, komenda zwraca informacje o instalacji.

Co dalej

Skonfiguruj produkt IBM WebSphere MQ Advanced Message Security; zapoznaj się z wymienionymi podręcznikami i scenariuszami.

Pojęcia pokrewne

[Podręcznik Szybki start dla produktu WebSphere MQ Advanced Message Security w systemie Windows](#)
[Podręcznik Szybki start dla produktu WebSphere MQ Advanced Message Security w systemach UNIX i Linux](#)

[Podręcznik Szybki start dla produktu WebSphere MQ Advanced Message Security dla klientów Java](#)

Zadania pokrewne

[Instalowanie produktu WebSphere MQ Advanced Message Security w systemie AIX](#)

[Instalowanie produktu WebSphere MQ Advanced Message Security w systemie Linux](#)

[Zabezpieczanie kolejek zdalnych przy użyciu produktu WebSphere MQ Advanced Message Security](#)

[Kierowanie komunikatów chronionych przez produkt WebSphere MQ Advanced Message Security przy użyciu produktu WebSphere Message Broker](#)

[Korzystanie z produktu WebSphere MQ Advanced Message Security z produktem WebSphere MQ Managed File Transfer](#)

Stosowanie usługi do instancji systemu wirtualnego, która zawiera IBM WebSphere MQ basic parts

Zastosuj usługę do IBM WebSphere MQ basic parts w instancji systemu wirtualnego. Najpierw należy załadować usługę, która jest wymagana na urządzeniu. Istnieje możliwość sterowania, gdy urządzenie stosuje usługę do instancji systemu wirtualnego. Urządzenie przechowuje obraz stanu instancji przed zastosowaniem usługi, w przypadku konieczności jej odtworzenia, a także przechowuje historię serwisową.

Zanim rozpoczniesz

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- You must have all access to the virtual system instance or be assigned the Appliance administration role with full permissions to carry out these steps.

- Załaduj nowy obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ , który zawiera pakiet poprawek lub poprawki awaryjne, które mają zostać zastosowane do produktu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Obraz wirtualny musi być na poziomie wydania IBM WebSphere MQ basic part , który jest częścią wdrożonego wzorca. Na przykład, jeśli dodano IBM WebSphere MQ basic part z obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ w wersji 7.0.1.4 , można zastosować pakiet poprawek w obrazie wirtualnym produktu IBM WebSphere MQ w wersji 7.0.1.8 . Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ w wersji 7.5.0.0 nie zawiera żadnych pakietów poprawek, które można zastosować do produktu IBM WebSphere MQ basic part z obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ w wersji 7.0.1.4 .
- Instancja systemu wirtualnego musi być uruchomiona.

O tym zadaniu

Wybierz instancję maszyny wirtualnej, do której ma zostać zastosowana usługa, a następnie wybierz poprawki do zastosowania. Urządzenie zatrzyma instancję maszyny wirtualnej, tworzy jej kopię zapasową, stosuje poprawki i restartuje instancję. Jeśli instancja systemu wirtualnego zawiera wiele różnych części, do których mają zastosowanie różne poprawki, procedura serwisowa stosuje poprawkę wybraną do odpowiednich części.

Procedura

1. W appliance user interfejsie kliknij opcję **Instancje > Systemy wirtualne**. Kliknij instancję systemu wirtualnego, do której ma zostać zastosowana usługa, w oknie nawigatora.

2. Kliknij opcję **Usługa**, .

Jeśli konserwacja jest dostępna dla dowolnej części w instancji systemu wirtualnego, zostanie otwarte okno **Opisz żądanie usługi** .

3. Kliknij każdą opcję, aby opisać żądanie usługi, a następnie kliknij przycisk **OK**.

- Zaplanuj usługę, aby zastosować usługę natychmiast lub w późniejszym czasie.
- Wybierz poziom usług lub poprawki do zastosowania. Istnieje możliwość wyboru spośród alternatyw, które są dostępne z obrazów wirtualnych, które zostały wcześniej załadowane do urządzenia.
- Zignoruj tę opcję, aby wpisać ID użytkownika i hasło administratora produktu. IBM WebSphere MQ basic part nie wymaga tych pól.

Urządzenie uruchamia pakiet skryptów dostarczany z obrazem wirtualnym IBM WebSphere MQ , który zawiera poprawki do pakietów poprawek lub poprawek awaryjnych. Skrypt identyfikuje części, do których ma zastosowanie pakiet poprawek, lub poprawki, i stosuje je.

Wyniki

Urządzenie zatrzymuje maszyny wirtualne na obrazie i pobiera obraz stanu konserwacji instancji systemu wirtualnego. Stosuje on usługę i restartuje maszyny wirtualne. Rejestruje wszystkie te działania w historii instancji systemu wirtualnego.

Co dalej

Aby odtworzyć instancję systemu wirtualnego do obrazu stanu konserwacji, kliknij opcję **Odtwórz**. Po odtworzeniu obrazu stanu należy zrestartować instancję systemu wirtualnego.

Aby zaktualizować obraz stanu, kliknij opcję **Rekreacja do aktualizacji**.

Zadania pokrewne

[“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 15](#)

Dodaj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do katalogu obrazów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

Zabezpieczenia

Po dodaniu IBM WebSphere MQ basic part do wzorca systemu wirtualnego lub po wdrożeniu, można dostosować ustawienia zabezpieczeń produktu IBM WebSphere MQ przed zalogowaniem się użytkowników.

Domyślne zabezpieczenia serwera IBM WebSphere MQ basic part

Gdy produkt IBM WebSphere MQ basic part zostanie najpierw wdrożony w produkcie IBM WebSphere MQ virtual system instance, proces wdrażania utworzy użytkownika mqm z grupą podstawową mqm. Hasło nie jest przypisane, więc domyślnie nie można zalogować się przy użyciu identyfikatora użytkownika produktu mqm. Proces wdrażania jest uruchamiany jako użytkownik produktu mqm w celu utworzenia i skonfigurowania menedżera kolejek.

Proces wdrażania tworzy dwóch innych użytkowników po wdrożeniu maszyny wirtualnej root i virtuser. Jeśli ci użytkownicy uruchamiają komendę "sudo -u mqm *command*", są uprawnieni do uruchamiania produktu *command* z uprawnieniami grupy mqm. Sami użytkownicy nie są członkami grupy mqm.

Dodawanie autoryzowanych użytkowników do IBM WebSphere MQ basic part

IBM WebSphere MQ basic part ma właściwość zabezpieczeń **Authorized users**¹, którą można ustawić. Użytkownik może zdefiniować listę identyfikatorów użytkowników, rozdzielając je spacjami. Proces wdrażania tworzy każdy identyfikator użytkownika i tworzy go jako element grupy podstawowej o tej samej nazwie.

Proces wdrażania dodaje autoryzowane identyfikatory użytkowników do listy identyfikatorów użytkowników, które mogą uruchamiać komendę "sudo -u mqm *command*". ID autoryzowanego użytkownika uzyskuje uprawnienie grupowe mqm na czas wykonywania komendy.

Każdy użytkownik, a więc jego grupa podstawowa, otrzymuje uprawnienia administracyjne IBM WebSphere MQ; patrz [Rysunek 8 na stronie 29](#).

```
* These commands give user '@authuser@' full administrative access.
SET AUTHREC OBJTYPE(QMGR) PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(CONNECT,INQ,ALLADM)
SET AUTHREC OBJTYPE(Queue) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(Topic) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(Channel) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(Process) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(Namelist) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(AuthInfo) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(ClntConn) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(Listener) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(Service) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
SET AUTHREC OBJTYPE(CommInfo) PROFILE('**') PRINCIPAL('@authuser@') AUTHADD(ALLADM,CRT)
* The following commands provide '@authuser@' with administrative access for MQ Explorer.
SET AUTHREC OBJTYPE(Queue) PROFILE(SYSTEM.MQEXPLORER.REPLY.MODEL) PRINCIPAL('@authuser@')
AUTHADD(DSP,INQ,GET)
SET AUTHREC OBJTYPE(Queue) PROFILE(SYSTEM.ADMIN.COMMAND.Queue) PRINCIPAL('@authuser@')
AUTHADD(DSP,INQ,PUT)
```

Rysunek 8. Uprawnienia administracyjne nadawane autoryzowanym użytkownikom

Użytkownik, który łączy się zdalnie z IBM WebSphere MQ Explorer z dowolnego adresu IP, może przyjąć tożsamość autoryzowanego użytkownika. Aby zapobiec temu osłabieniu zabezpieczeń, proces wdrażania usuwa domyślną regułę uwierzytelniania kanału. Patrz sekcja [Rysunek 9 na stronie 30](#). Usunięcie tej reguły uniemożliwia każdemu, kto zna tożsamość autoryzowanego użytkownika, dostęp do produktu IBM WebSphere MQ Explorer. Ta zmiana w domyślnej konfiguracji produktu IBM WebSphere MQ powoduje również usunięcie zdalnego dostępu do produktu IBM WebSphere MQ Explorer dla autoryzowanych użytkowników. Uprawnienia można rozszerzać z powrotem na ograniczony zestaw adresów TCP/IP. Patrz ["Definiowanie autoryzowanych adresów IP dla zdalnego administrowania" na stronie 30](#).

```

CHLAUTH(SYSTEM.ADMIN.SVRCONN)          TYPE(ADDRESSMAP)
DESCR(Default rule to allow MQ Explorer access)
CUSTOM( )                                ADDRESS(*)
MCAUSER( )                               USERSRC(CHANNEL)
WARN(NO)                                  ALTDATA(2012-07-05)
ALTTIME(12.08.09)

```

Rysunek 9. Domyślna reguła uwierzytelniania kanału w celu umożliwienia zdalnego dostępu do produktu IBM WebSphere MQ Explorer

Proces wdrażania daje autoryzowanym ID użytkownika uprawnienie do zdalnego łączenia się z menedżerem kolejek. Dodaje ona rekordy uwierzytelniania kanału dla kanałów połączenia z serwerem SYSTEM.DEF.SVRCONN i SYSTEM.ADMIN.SVRCONN; patrz [Rysunek 10](#) na stronie 30. Ograniczenie to ogranicza uprawnienia do lokalnego adresu TCP/IP 127.0.0.1 oraz do uwierzytelnionego autoryzowanego użytkownika.

```

* This command gives @authuser@ authority to connect as a client from localhost to run MQ Explorer.
SET CHLAUTH('SYSTEM.ADMIN.SVRCONN') TYPE(USERMAP) USERSRC(CHANNEL) ADDRESS('127.0.0.1') +
CLNTUSER('@authuser@') DESCR('Only @authuser@ locally') ACTION(ADD)
* This command gives @authuser@ authority to connect as am mqi client from localhost.
SET CHLAUTH('SYSTEM.DEF.SVRCONN') TYPE(USERMAP) USERSRC(CHANNEL) ADDRESS('127.0.0.1') +
CLNTUSER('@authuser@') DESCR('Only @authuser@ locally') ACTION(ADD)

```

Rysunek 10. Uprawnienia kanału nadawane autoryzowanym użytkownikom z adresu TCP/IP 127.0.0.1

Definiowanie autoryzowanych adresów IP dla zdalnego administrowania

W części IBM WebSphere MQ basic part znajduje się właściwość zabezpieczeń **Authorized IP addresses**¹, którą można ustawić. Zdefiniuj pojedynczy adres IP lub grupę adresów IP. Patrz sekcja [Ogólne adresy IP](#).

Proces wdrażania definiuje autoryzację kanału połączenia z serwerem dla wybranych adresów IP; patrz [Rysunek 11](#) na stronie 30.

Autoryzacja umożliwia wszystkim użytkownikom uruchamianie produktu IBM WebSphere MQ Explorer z autoryzowanych adresów IP z uprawnieniami administratora. W przypadku kanału połączenia z serwerem w celu uruchomienia produktu IBM WebSphere MQ Explorer należy również zdefiniować autoryzowanego użytkownika.

Ważne: Autoryzacja osłabia bezpieczeństwo serwera IBM WebSphere MQ virtual system instance. Każdy użytkownik może administrować programem IBM WebSphere MQ z adresów IP zdefiniowanych przez użytkownika. Aby zwiększyć bezpieczeństwo, należy ograniczyć dostęp do tych adresów IP do autoryzowanych użytkowników.

```

* This command gives anyone authority to connect as a client from specific IP addresses to run MQ Explorer.
DEFINE CHANNEL(SYSTEM.ADMIN.SVRCONN) CHLTYPE(SVRCONN) REPLACE
SET CHLAUTH('SYSTEM.ADMIN.SVRCONN') TYPE(ADDRESSMAP) USERSRC(MAP) ADDRESS('@ipaddress@') +
MCAUSER('@authuser@') DESCR('Always @authuser@ from specified IP') ACTION(ADD)

```

Rysunek 11. Uprawnienia kanału nadawane wybranym adresom IP

Przykład: wdrażanie kolejki lokalnej z uprawnieniami dostępu dla autoryzowanego użytkownika

Skrypt tworzy kolejkę lokalną i konfiguruje uprawnienia autoryzowanego użytkownika do umieszczania i pobierania komunikatów z kolejki i z niej.

Użyj kolejki w celu zweryfikowania wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part ze zdalnego serwera IBM WebSphere MQ MQI client; patrz [“Sprawdzanie wdrożonych części produktu IBM WebSphere MQ ze zdalnego serwera IBM WebSphere MQ MQI client.”](#) na stronie 50.

Zanim rozpoczniesz

1. Utwórz wzorzec; patrz [“Tworzenie wzorca”](#) na stronie 32.
2. Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca; patrz [“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca”](#) na stronie 34.
3. Dodaj pakiet skryptu WMQ: Run MQSC Scripts do IBM WebSphere MQ basic part; patrz [“Dodawanie komend MQSC do wzorca”](#) na stronie 36.
4. Zdefiniuj co najmniej jednego autoryzowanego użytkownika w IBM WebSphere MQ basic part; patrz Tabela 2 na stronie 59 w [“IBM WebSphere MQ basic part”](#) na stronie 58.

O tym zadaniu

W tej sekcji opisano, w jaki sposób można dodać skrypt komend MQSC `verify.mqsc` do IBM WebSphere MQ basic part. Skrypt komend `verify.mqsc` tworzy kolejkę lokalną i ustawia uprawnienia autoryzowanego użytkownika w celu umieszczenia komunikatów w kolejce i pobierania ich z niej. Tworzy ona regułę autoryzacji kanału, która umożliwi autoryzowanemu użytkownikowi nawiązanie połączenia z serwerem IBM WebSphere MQ basic part ze zdalnego serwera IBM WebSphere MQ MQI client za pomocą kanału połączenia z serwerem `SYSTEM.DEF.SVRCONN`.

W kroku [“1”](#) na stronie 31 wprowadź następujące zmiany w skrypcie komend produktu `verify.mqsc`,

1. Zastąp `authUser` jednym z autoryzowanych użytkowników zdefiniowanych w IBM WebSphere MQ basic part.
2. Zastąp `qName` nazwą kolejki lokalnej, która ma zostać utworzona.
3. Zastąp obiekt `ipAddress` konkretnym lub ogólnym adresem IP. Patrz sekcja [Ogólne adresy IP](#).

Ważne: Autoryzacja osłabia bezpieczeństwo serwera IBM WebSphere MQ virtual system instance. Każdy użytkownik może administrować programem IBM WebSphere MQ z adresów IP zdefiniowanych przez użytkownika. Aby zwiększyć bezpieczeństwo, należy ograniczyć dostęp do tych adresów IP do autoryzowanych użytkowników.

Procedura

1. Utwórz plik komend MQSC `verify.mqsc`

```
* This command creates qName to save verification messages
DEFINE QLOCAL(qName)
* This command gives authUser authority to use the qName for verification
SET AUTHREC PROFILE('qName') OBJTYPE(Queue) PRINCIPAL('authUser') AUTHADD(BROWSE, GET, PUT, INQ)
* This command gives anyone authority to connect as a client from specific IP addresses using the
default server-connection channel.
SET CHLAUTH('SYSTEM.DEF.SVRCONN') TYPE(ADDRESSMAP) USERSRC(MAP) ADDRESS('ipAddress') +
MCAUSER('authUser') DESCR('Always connect as authUser from ipAddress') ACTION(ADD)
```

Rysunek 12. `verify.mqsc`

2. W kroku [“2”](#) na stronie 37 w [“Dodawanie komend MQSC do wzorca”](#) na stronie 36 dodaj plik `verify.mqsc` i zapisz zmodyfikowany plik pakietu skryptu jako `WMQVerifyMQSC.zip`.
3. W kroku [“3”](#) na stronie 37 w produkcie [“Dodawanie komend MQSC do wzorca”](#) na stronie 36 ustaw skrypt, który ma być uruchamiany, gdy wzorzec zostanie wdrożony po raz pierwszy.

Co dalej

1. Wdróż wzorzec. Patrz sekcja [“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part”](#) na stronie 42.
2. Zweryfikuj wdrożenie, uruchamiając program IBM WebSphere MQ MQI client ze stacji roboczej, która jest połączona z autoryzowanym adresem IP. Patrz [“Sprawdzanie wdrożonych części produktu IBM WebSphere MQ ze zdalnego serwera IBM WebSphere MQ MQI client.”](#) na stronie 50.

Zadania pokrewne

“Dodawanie komend MQSC do wzorca” na stronie 36

Istnieje możliwość dodania jednego lub większej liczby plików komend produktu IBM WebSphere MQ w celu dostosowania wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic parts. Komendy są uruchamiane, gdy wzorec jest wdrażany jako system wirtualny, gdy system wirtualny jest usuwany, lub gdy użytkownik wybierze opcję uruchomienia komend.

“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42

Wdróż wzorec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

“Sprawdzanie wdrożonych części produktu IBM WebSphere MQ ze zdalnego serwera IBM WebSphere MQ MQI client.” na stronie 50

Zweryfikuj wdrożenie części produktu IBM WebSphere MQ w schemacie systemu wirtualnego, uruchamiając przykładowe programy "put" i "get" MQI client . Uruchom programy z chmury, w której są wdrażane części, lub spoza niej.

Przygotowywanie i uruchamianie przykładowych programów

Konfiguracja

Zadania pomocne podczas konfigurowania wdrożenia produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu lub w produkcie VMware ESX hypervisor.

Zadania te ułatwiają instalowanie i wdrażanie maszyn wirtualnych i wzorców systemu wirtualnego, które obejmują IBM WebSphere MQ. Informacje na temat konfigurowania produktu IBM WebSphere MQ zawiera sekcja Konfigurowanie produktu WebSphere MQ .

Tworzenie wzorca

Utwórz wzorec systemu wirtualnego.

Zanim rozpocznie


- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Upewnij się, że masz uprawnienia `Create new patterns` lub `Create new catalog content` .

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy** , a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

O tym zadaniu

Aby utworzyć wzorec, wykonaj następujące kroki.

Procedura

1. W appliance user interface otwórz okno **Virtual Systems Patterns** (Wzorce systemów wirtualnych).
 - Na pasku menu kliknij opcję **Wzorce > Systemy wirtualne**.
 - Na stronie **Welcome** (Powitanie) w sekcji "**Working with virtual systems**" (Praca z systemami wirtualnymi) kliknij opcję **Create a virtual system pattern** (Utwórz wzorec systemu wirtualnego).Zostanie otwarte okno **Wzorce systemów wirtualnych** .
2. Kliknij nową ikonę  znajdującą się obok tytułu okna "**Wzorce systemów wirtualnych**" , aby utworzyć wzorec systemu wirtualnego.
Zostanie otwarte okno "**Opisz wzorec, który ma zostać dodany**" .
 - a) Wpisz unikalną nazwę w polu **Nazwa**.

- b) Wpisz opis w polu **Opis**.
3. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno.
4. Kliknij opcję **Zakończ edycję**, aby zakończyć edytowanie wzorca.

Wyniki

Wzorzec zostanie zapisany.

Co dalej

Skonfiguruj wzorzec.

Pojęcia pokrewne

“Części i wzorce” na stronie 9

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera IBM WebSphere MQ basic part, które są zawarte w wzorcach systemu wirtualnego. Wzorce systemu wirtualnego składa się z części, a części mają właściwości. Każda część reprezentuje pojedynczą maszynę wirtualną. Wzorzec udostępnia definicję topologii dla wdrożenia powtarzalnego, które może być współużytkowane. Wzorce opisują funkcję udostępnianą przez każdą maszynę wirtualną w systemie wirtualnym. Każda funkcja jest identyfikowana jako część we wzorcu

Zadania pokrewne

“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca” na stronie 34

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42

Wdróż wzorzec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

Kopiowanie wzorca

Utwórz nowy wzorzec, kopiując i modyfikując istniejący wzorzec. Skopiuj wzorzec tylko do odczytu, a następnie zmodyfikuj kopię. Kopie są nazywane klonami. Po sklonowaniu wzorca można powiązać go z inną wersją obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ.

Zanim rozpocznie

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Upewnij się, że masz uprawnienia **Create new patterns** lub **Create new catalog content**.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy**, a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.


O tym zadaniu

Aby skopiować wzorzec, wykonaj następujące kroki.

Procedura

1. W appliance user interface otwórz okno **Virtual Systems Patterns** (Wzorce systemów wirtualnych).
 - Na pasku menu kliknij opcję **Wzorce > Systemy wirtualne**.
 - Na stronie **Welcome** (Powitanie) w sekcji "**Working with virtual systems**" (Praca z systemami wirtualnymi) kliknij opcję **Create a virtual system pattern** (Utwórz wzorzec systemu wirtualnego).Zostanie otwarte okno **Wzorce systemów wirtualnych**.
2. Kliknij wzorzec, który ma zostać skopiowany na liście Wzorce systemów wirtualnych.

Zostanie otwarta kanwa dla wybranego wzorca.

3. Kliknij ikonę klonowania .

Ikona klonowania znajduje się na pasku menu.

Zostanie otwarte okno "**Opisz wzorzec, który ma zostać dodany**".

- a) Wpisz unikalną nazwę w polu **Nazwa**.
 - b) Wpisz opis w polu **Opis**.
 - c) Kliknij obraz wirtualny, z którym ma zostać powiązany wzorzec.
4. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno.
5. Kliknij opcję **Zakończ edycję**, aby zakończyć edytowanie wzorca.

Wyniki

Wzorzec zostanie zapisany.

Co dalej

Skonfiguruj wzorzec.

Pojęcia pokrewne

["Części i wzorce" na stronie 9](#)

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera IBM WebSphere MQ basic part, które są zawarte w wzorcach systemu wirtualnego. Wzorce systemu wirtualnego składa się z części, a części mają właściwości. Każda część reprezentuje pojedynczą maszynę wirtualną. *Wzorzec* udostępnia definicję topologii dla wdrożenia powtarzalnego, które może być współużytkowane. Wzorce opisują funkcję udostępnianą przez każdą maszynę wirtualną w systemie wirtualnym. Każda funkcja jest identyfikowana jako część we wzorcu

Zadania pokrewne

["Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca" na stronie 34](#)

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

Odsyłacze pokrewne

["IBM WebSphere MQ virtual system pattern" na stronie 69](#)

Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

Zanim rozpoczniesz

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wirtualnego katalogu obrazów urządzenia. Patrz ["Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia" na stronie 15](#).
- Utwórz wzorzec; patrz ["Tworzenie wzorca" na stronie 32](#).
- Zapoznaj się z informacjami w sekcji ["IBM WebSphere MQ basic part" na stronie 58](#), aby zapoznać się z częścią.
- Upewnij się, że masz uprawnienia Create new patterns lub Create new catalog content.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy**, a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

O tym zadaniu


Aby rozpocząć konfigurowanie wzorca zawierającego IBM WebSphere MQ basic part, wykonaj następujące kroki:

Procedura

1. W appliance user interface otwórz okno **Virtual Systems Patterns** (Wzorce systemów wirtualnych).
 - Na pasku menu kliknij opcję **Wzorce > Systemy wirtualne**.
 - Na stronie **Welcome** (Powitanie) w sekcji "**Working with virtual systems**" (Praca z systemami wirtualnymi) kliknij opcję **Create a virtual system pattern** (Utwórz wzorzec systemu wirtualnego).

Zostanie otwarte okno **Wzorce systemów wirtualnych**.

2. Otwórz wzorzec, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part do edycji.
 - a) Znajdź wzorzec na liście Wzorce systemów wirtualnych.

Ikona kopii roboczej , która jest zgodna z nazwą wzorca, oznacza, że jest edytowalna.

Wzorzec zostanie otwarty w oknie właściwości.

- b) Kliknij ikonę edycji  na pasku menu.

Zostanie otwarty edytor wzorców zawierający listę części, skryptów i dodatków w nawigatorze oraz kanwę edycji.

3. Kliknij kartę **Części** w nawigatorze.

Zostanie wyświetlona lista dostępnych części.

4. Przeciągnij element IBM WebSphere MQ basic part do wzorca.


- a) Znajdź IBM WebSphere MQ basic part na liście części
- b) Przeciągnij poprawną część dla platformy docelowej na kanwę

5. Kliknij listę rozwijaną z części, aby wybrać poziom wydania.

6. Kliknij ikonę właściwości , aby edytować jej właściwości.

Informacje o właściwościach tej części zawiera sekcja "[IBM WebSphere MQ basic part](#)" na stronie [58](#).

W przypadku dwóch wymaganych haseł wpisz hasła, które spełniają wymagania organizacji. Tworzone są początkowe hasła dla produktów `root` i `virtuser`.

7. Kliknij ikonę kłódki , aby zablokować lub odblokować właściwość. Właściwości odblokowane można modyfikować podczas wdrażania wzorca.
8. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno.
9. Kliknij opcję **Zakończ edycję**, aby zakończyć edytowanie wzorca.

Wyniki

Wzorzec zostanie zapisany.

Co dalej

Dodaj do wzorca więcej części lub skryptów, w tym wiele instancji produktu IBM WebSphere MQ basic part, a następnie wdróż wzorzec.

Pojęcia pokrewne

["Części i wzorce"](#) na stronie 9

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera IBM WebSphere MQ basic part, które są zawarte w wzorcach systemu wirtualnego. Wzorce systemu wirtualnego składa się z części, a części mają

właściwości. Każda część reprezentuje pojedynczą maszynę wirtualną. *Wzorzec* udostępnia definicję topologii dla wdrożenia powtarzalnego, które może być współużytkowane. Wzorce opisują funkcję udostępnianą przez każdą maszynę wirtualną w systemie wirtualnym. Każda funkcja jest identyfikowana jako część we wzorcu

Zadania pokrewne

[“Tworzenie wzorca” na stronie 32](#)

Utwórz wzorzec systemu wirtualnego.

[“Dodawanie komend MQSC do wzorca” na stronie 36](#)

Istnieje możliwość dodania jednego lub większej liczby plików komend produktu IBM WebSphere MQ w celu dostosowania wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic parts. Komendy są uruchamiane, gdy wzorzec jest wdrażany jako system wirtualny, gdy system wirtualny jest usuwany, lub gdy użytkownik wybierze opcję uruchomienia komend.

[“Dodawanie menedżera kolejek do klastra” na stronie 38](#)

Skrypt klastra WMQ: `Add to Queue Manager Cluster` dodaje menedżera kolejek do klastra.

[“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42](#)

Wdróż wzorzec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

Odsyłacze pokrewne

[“IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 58](#)

Dodawanie komend MQSC do wzorca

Istnieje możliwość dodania jednego lub większej liczby plików komend produktu IBM WebSphere MQ w celu dostosowania wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic parts. Komendy są uruchamiane, gdy wzorzec jest wdrażany jako system wirtualny, gdy system wirtualny jest usuwany, lub gdy użytkownik wybierze opcję uruchomienia komend.

Zanim rozpocznie

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Sprawdź, czy masz uprawnienie `Create new catalog content`.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy**, a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

- Dodaj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia. Patrz sekcja [“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 15](#).
- Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca; patrz [“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca” na stronie 34](#).
- Dodaj pakiet skryptu WMQ: `Run MQSC Scripts` do urządzenia; patrz [“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 17](#).
- Przygotuj jeden lub większą liczbę plików komend MQSC, aby dostosować IBM WebSphere MQ basic part we wzorcu.




O tym zadaniu

Dodaj jeden lub większą liczbę plików komend produktu IBM WebSphere MQ do kopii pakietu skryptu `"WMQ: Run MQSC Scripts"`. Załącz pakiet skryptu do IBM WebSphere MQ basic part we wzorcu.

Procedura

1. Utwórz pakiet skryptu.

W tym zadaniu można dodać plik komend MQSC, które mają zostać uruchomione w pakiecie skryptu.

- a) W oknie appliance user interfaceotwórz okno **Script Packages** (Pakiety skryptów).
Z poziomu paska menu kliknij opcję **Katalog > Pakiety skryptów**.
Zostanie otwarte okno **Script Packages** (Pakiety skryptów).
 - b) Na liście **Script Packages**(Pakiety skryptu) kliknij opcję **WMQ: Run MQSC Scripts**(WMQ: Uruchom skrypty MQSC).
Zostanie otwarte okno właściwości **WMQ: Uruchamianie skryptów MQSC** .
 - c) Kliknij ikonę klonowania  .
Ikona klonowania znajduje się na pasku menu.
Zostanie otwarte okno "**Nowy pakiet skryptu**" .
 - d) Wpisz unikalną nazwę dla kopii pakietu skryptu w polu **Nazwa** i kliknij przycisk **OK**.
2. Dodaj jeden lub większą liczbę plików komend MQSC do pakietu skryptu.
 - a) W sekcji **Pliki pakietu skryptów** w obszarze roboczym "Pakiet skryptu znajduje się w katalogu WMQExecuteMQSC . zip"kliknij opcję  Pobierz.
 - b) Zapisz WMQExecuteMQSC . zip na stacji roboczej.
Wskazówka: Zmień nazwę WMQExecuteMQSC . zip , aby uniknąć nieporozumień z innymi pakietami skryptów, które są pobierane. Na przykład należy nadać mu nazwę pakietu skryptu.
Ograniczenie: W przypadku dodania wielu pakietów skryptów, które zawierają pliki komend MQSC, do IBM WebSphere MQ basic part, należy zmodyfikować plik cbscript . json w każdym pakiecie skryptu.
Zmień katalog tymczasowy w wierszu, "location": "/tmp/mq/mqsc" na "location": "/tmp/mq/dir", gdzie *dir* jest nazwą, którą wybierzesz dla nowego katalogu. Urządzenie tworzy nowy katalog tymczasowy, który zawiera pliki komend MQSC z tego pakietu skryptów. Następnie uruchamia wszystkie komendy z plików komend w katalogu. Jeśli dla każdego pakietu skryptu nie zostanie utworzony inny katalog tymczasowy, pliki komend gromadzą się w tym samym katalogu. Za każdym razem, gdy urządzenie przetwarza pakiet skryptów, uruchamia komendy ze wszystkich zgromadzonych plików w pojedynczym katalogu tymczasowym, co może dać nieoczekiwane wyniki.
 - c) Dodaj jeden lub więcej plików MQSC z rozszerzeniem .mqsc do WMQExecuteMQSC . zip.
Za pomocą niektórych skompresowanych plików użytkownik może dodawać pliki bezpośrednio do programu WMQExecuteMQSC . zip. Korzystając z innych narzędzi, wyodrębnij pliki z programu WMQExecuteMQSC . zipi ponownie utwórz plik WMQExecuteMQSC . zip, dodając plik MQSC.
 - d) W sekcji **Script package files** (Pliki pakietu skryptu) na kanwie, w obszarze **Browse ...** (Przełóżaj ...), kliknij lub wpisz ścieżkę do zmodyfikowanego pliku WMQExecuteMQSC . zip . Następnie kliknij przycisk **Prześlij**.
Jeśli nazwaWMQExecuteMQSC . zipzostała zmieniona, można przesłać plik z nową nazwą.
 3. Wybierz, kiedy ma zostać uruchomiony skrypt, wybierając opcję z listy rozwijanej **Executes** (Wykonania) na kanwie.
 4. W appliance user interfaceotwórz okno **Virtual Systems Patterns** (Wzorce systemów wirtualnych).
 - Na pasku menu kliknij opcję **Wzorce > Systemy wirtualne**.
 - Na stronie **Welcome** (Powitanie) w sekcji "**Working with virtual systems**"(Praca z systemami wirtualnymi) kliknij opcję **Create a virtual system pattern**(Utwórz wzorec systemu wirtualnego).
 Zostanie otwarte okno **Wzorce systemów wirtualnych** .
 5. Otwórz wzorec, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part do edycji.
 - a) Znajdź wzorec na liście Wzorce systemów wirtualnych.
Ikona kopii roboczej  , która jest zgodna z nazwą wzorca, oznacza, że jest edytowalna.
Wzorec zostanie otwarty w oknie właściwości.

b) Kliknij ikonę edycji  na pasku menu.

Zostanie otwarty edytor wzorców zawierający listę części, skryptów i dodatków w nawigatorze oraz kanwę edycji.

6. Kliknij kartę **Skrypty** w nawigatorze.

Dostępne są dostępne skrypty.

7. Przeciągnij pakiet skryptu do części, która znajduje się na kanwie.

8. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno.

9. Kliknij opcję **Zakończ edycję**, aby zakończyć edytowanie wzorca.

Wyniki

Wzorzec zostanie zapisany.

Co dalej

1. W tym przykładzie [“Przykład: wdrażanie kolejki lokalnej z uprawnieniami dostępu dla autoryzowanego użytkownika”](#) na stronie 30.

2. Dodaj więcej części lub skryptów do wzorca, w tym wiele instancji produktu IBM WebSphere MQ basic part, a następnie wdróż wzorzec.

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu”](#) na stronie 12

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

[“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 17

Dodaj pakiet skryptów IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do katalogu skryptów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Przykład: wdrażanie kolejki lokalnej z uprawnieniami dostępu dla autoryzowanego użytkownika”](#) na stronie 30

Odsyłacze pokrewne

[“Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition”](#) na stronie 69

Dodawanie menedżera kolejek do klastra

Skrypt klastra WMQ: `Add to Queue Manager Cluster` dodaje menedżera kolejek do klastra.

Zanim rozpoczniesz

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Wdróż wzorzec lub rzeczywisty serwer, który zawiera najpierw pełne repozytorium, dzięki czemu znasz adres IP pełnego repozytorium.
- Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca; patrz [“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca”](#) na stronie 34.
- Upewnij się, że masz uprawnienia `Create new patterns` lub `Create new catalog content`.

W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy**, a następnie na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.

- Dodaj pakiet skryptu WMQ: `Add to Queue Manager Cluster` do katalogu skryptów w urządzeniu; patrz [“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 17.
- Zapoznaj się z informacjami w sekcji [Łączenie w klastry: sprawdzone procedury](#), aby zrozumieć łączenie w klastry menedżerów kolejek.

O tym zadaniu

Skrypt **WMQ: Add to Queue Manager Cluster** łączy menedżera kolejek w części z menedżerem kolejek pełnego repozytorium, który jest już uruchomiony w innym miejscu. Skrypt jest kompletny, ale ograniczony w tym, co robi dla Ciebie. Przeanalizuj skrypt jako przykład konfigurowania IBM WebSphere MQ basic part.

Jednym z ograniczeń nie jest możliwość połączenia menedżera kolejek w części z pełnym repozytorium w tym samym wzorcu systemu wirtualnego. Problem polega na tym, że nie znasz adresu IP, który jest przydzielony do pełnego repozytorium, które jest inną częścią wzorca. Nie można również skonfigurować bardziej zaawansowanych właściwości klastra. Na przykład nie można utworzyć menedżera kolejek jako elementu dwóch klastrów, a nie można ustawić właściwości kanału klastra.

Wykonaj następujące kroki, aby dodać menedżera kolejek do klastra.

Procedura


1. W appliance user interface otwórz okno **Virtual Systems Patterns** (Wzorce systemów wirtualnych).

- Na pasku menu kliknij opcję **Wzorce > Systemy wirtualne**.
- Na stronie **Welcome** (Powitanie) w sekcji "**Working with virtual systems**" (Praca z systemami wirtualnymi) kliknij opcję **Create a virtual system pattern** (Utwórz wzorec systemu wirtualnego).

Zostanie otwarte okno **Wzorce systemów wirtualnych**.

2. Otwórz wzorec, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part do edycji.

a) Znajdź wzorec na liście Wzorce systemów wirtualnych.

Ikona kopii roboczej , która jest zgodna z nazwą wzorca, oznacza, że jest edytowalna.

Wzorec zostanie otwarty w oknie właściwości.


b) Kliknij ikonę edycji  na pasku menu.

Zostanie otwarty edytor wzorców zawierający listę części, skryptów i dodatków w nawigatorze oraz kanwę edycji.

3. Kliknij kartę **Skrypty** w nawigatorze.

Dostępne są dostępne skrypty.


4. Przeciągnij pakiet skryptu **WMQ: Add to Queue Manager Cluster** do części, która znajduje się na kanwie.

5. Kliknij ikonę parametrów  w pakiecie skryptu, aby edytować parametry skryptu.

6. Podaj wartości dla czterech właściwości

MQ_ADD_TO_CLUSTER_NAME
MQ_ADD_TO_FULL_REPOSITORY_QMGR_NAME
MQ_ADD_TO_FULL_REPOSITORY_CONNNAME
MQ_ADD_TO_FULL_REPOSITORY_PORT

Opis parametrów można znaleźć w sekcji [Tabela 10](#) na stronie 70 w podręczniku "[Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition](#)" na stronie 69.

7. Kliknij ikonę kłódki , aby zablokować lub odblokować właściwość. Właściwości odblokowane można modyfikować podczas wdrażania wzorca.

8. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno.

9. Kliknij opcję **Zakończ edycję**, aby zakończyć edytowanie wzorca.

Wyniki

Wzorec zostanie zapisany.

Co dalej

- Dodaj do wzorca więcej części lub skryptów, w tym wiele instancji produktu IBM WebSphere MQ basic part, a następnie wdróż wzorzec.
- Dodaj do tej części skrypt WMQ: `Remove from Queue Manager Cluster`; patrz [“Usuwanie menedżera kolejek z klastra”](#) na stronie 40.

Zadania pokrewne

[“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 17

Dodaj pakiet skryptów IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do katalogu skryptów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca”](#) na stronie 34

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

[“Usuwanie menedżera kolejek z klastra”](#) na stronie 40

Skrypt WMQ: `Remove from Queue Manager Cluster` usuwa menedżer kolejek z klastra. Usuwa on menedżer kolejek z klastra i usuwa z niego pozycje z pełnych repozytoriów w klastrze.

Odsyłacze pokrewne

[“Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition”](#) na stronie 69

Usuwanie menedżera kolejek z klastra

Skrypt WMQ: `Remove from Queue Manager Cluster` usuwa menedżer kolejek z klastra. Usuwa on menedżer kolejek z klastra i usuwa z niego pozycje z pełnych repozytoriów w klastrze.

Zanim rozpocznie

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Użytkownik musi znać nazwę klastra menedżera kolejek oraz nazwę menedżera kolejek pełnego repozytorium, z którym połączony jest produkt IBM WebSphere MQ basic part .
- Pakiet skryptu WMQ: `Add to Queue Manager Cluster` został dodany do IBM WebSphere MQ basic part; patrz [“Dodawanie menedżera kolejek do klastra”](#) na stronie 38.
- Dodaj pakiet skryptu WMQ: `Remove from Queue Manager Cluster` do katalogu skryptów w urządzeniu; patrz [“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia”](#) na stronie 17.
- Sprawdź, czy skrypt WMQ: `Remove from Queue Manager Cluster` jest ustawiony w taki sposób, aby uruchamiał się na żądanie, albo po usunięciu instancji wirtualnej zawierającej IBM WebSphere MQ basic part , która zawiera skrypt.

1. W oknie appliance user interface otwórz okno **Script Packages** (Pakiety skryptów).

Z poziomu paska menu kliknij opcję **Katalog > Pakiety skryptów**.

Zostanie otwarte okno **Script Packages** (Pakiety skryptów).

2. Na liście **Script Packages**(Pakiety skryptów) kliknij opcję **Remove from Queue Manager Cluster**(Usuń z klastra menedżera kolejek).

3. Sprawdź wartość właściwości **Executes:** (Wykonuje:). Zwykle jest ona ustawiona na **przy usuwaniu systemu wirtualnego**.

Jeśli utworzono wzorce, które osadzają skrypt WMQ: `Remove from Queue Manager Cluster`, a użytkownik chce zmodyfikować skrypt, należy rozważyć zmianę sklonowanego skryptu, a nie zmienić ten skrypt.

O tym zadaniu

Dodaj skrypt WMQ: Remove from Queue Manager Cluster do IBM WebSphere MQ basic part. Skrypt usuwa menedżer kolejek w części z klastra oraz z menedżerów kolejek pełnego repozytorium, które obsługują konfigurację klastra. Zazwyczaj skrypt zostanie ustawiony w taki sposób, aby był uruchamiany, jeśli instancja systemu wirtualnego, która zawiera IBM WebSphere MQ basic part, która jest częścią klastra, została usunięta.

Po uruchomieniu skryptu wysyła on komunikaty do jednego z pełnych repozytoriów dla klastra. Po uruchomieniu skryptu musi być uruchomione pełne repozytorium oraz instancja systemu wirtualnego, która zawiera IBM WebSphere MQ basic part, który zawiera skrypt WMQ: Remove from Queue Manager Cluster. Można na przykład ustawić skrypt, który ma być uruchamiany, gdy usuwana jest instancja systemu wirtualnego, która go zawiera. W takim przypadku instancja systemu wirtualnego musi być uruchomiona, gdy zostanie usunięta. Jeśli instancja wirtualna jest zatrzymana, uruchom ją najpierw przed usunięciem, a następnie usuwając menedżery kolejek z klastrów.

Podobnie jak w przypadku wszystkich komend produktu IBM WebSphere MQ, komendy są uruchamiane asynchronicznie. Wykonanie komend klastra czasu zależy od sieci, niezależnie od tego, czy są uruchomione oba repozytoria, jak i w jaki sposób są zajęte siecią i repozytoriami.

Procedura


1. W appliance user interfejsie otwórz okno **Virtual Systems Patterns** (Wzorce systemów wirtualnych).

- Na pasku menu kliknij opcję **Wzorce > Systemy wirtualne**.
- Na stronie **Welcome** (Powitanie) w sekcji "**Working with virtual systems**" (Praca z systemami wirtualnymi) kliknij opcję **Create a virtual system pattern** (Utwórz wzorzec systemu wirtualnego).

Zostanie otwarte okno **Wzorce systemów wirtualnych**.

2. Otwórz wzorzec, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part do edycji.

a) Znajdź wzorzec na liście Wzorce systemów wirtualnych.

Ikona kopii roboczej , która jest zgodna z nazwą wzorca, oznacza, że jest edytowalna.


Wzorzec zostanie otwarty w oknie właściwości.

b) Kliknij ikonę edycji  na pasku menu.

Zostanie otwarty edytor wzorców zawierający listę części, skryptów i dodatków w nawigаторze oraz kanwę edycji.

3. Przeciągnij skrypt WMQ: Remove from Queue Manager Cluster do części, do której ma zostać dodany skrypt. Części znajdują się na kanwie.

Jeśli w części nie ma jeszcze skryptu WMQ: Add to Queue Manager Cluster, edytujesz poprawną część? Jest to nietypowe, ale niepoprawne, posiadanie skryptu WMQ: Remove from Queue Manager Cluster bez skryptu WMQ: Add to Queue Manager Cluster w IBM WebSphere MQ basic part.


4. Kliknij ikonę parametrów  w pakiecie skryptu, aby edytować parametry skryptu.

5. Podaj wartości dla dwóch właściwości

MQ_REMOVE_FROM_CLUSTER_NAME

MQ_REMOVE_FROM_FULL_REPOSITORY_QMGR_NAME

Opis parametrów można znaleźć w sekcji [Tabela 11](#) na stronie 70 w podręczniku "[Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition](#)" na stronie 69.

6. Kliknij ikonę kłódki , aby zablokować lub odblokować właściwość. Właściwości odblokowane można modyfikować podczas wdrażania wzorca.

7. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć okno.

8. Kliknij opcję **Zakończ edycję**, aby zakończyć edytowanie wzorca.

Co dalej

- Dodaj do wzorca więcej części lub skryptów, w tym wiele instancji produktu IBM WebSphere MQ basic part, a następnie wdróż wzorzec.

Zadania pokrewne

[“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 17](#)

Dodaj pakiet skryptów IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do katalogu skryptów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca” na stronie 34](#)

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

[“Dodawanie menedżera kolejek do klastra” na stronie 38](#)

Skrypt klastra WMQ: Add to Queue Manager Cluster dodaje menedżera kolejek do klastra.

[Usuwanie menedżera kolejek z klastra](#)

Odsyłacze pokrewne

[“Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 69](#)

Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part

Wdróż wzorzec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

Zanim rozpocznie

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Skonfiguruj wzorzec zawierający jeden lub większą liczbę IBM WebSphere MQ basic parts; patrz [“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca” na stronie 34](#).
- Sprawdź, czy masz uprawnienie `Deploy patterns in the cloud`.


W oknie appliance user interface kliknij opcję **System > Użytkownicy** i na liście użytkowników kliknij nazwę użytkownika.


- Sprawdź, czy chmura, która jest wdrażana, ma poprawne i wystarczające zasoby do uruchomienia systemu wirtualnego.

O tym zadaniu

Wybierz wzorzec, który zawiera jeden lub więcej IBM WebSphere MQ basic parts, aby wdrożyć go w chmurze. Podaj brakujące właściwości, które są wymagane.

Procedura

1. W appliance user interface otwórz okno **Virtual Systems Patterns** (Wzorce systemów wirtualnych).
 - Na pasku menu kliknij opcję **Wzorce > Systemy wirtualne**.
 - Na stronie **Welcome** (Powitanie) w sekcji **“Working with virtual systems”** (Praca z systemami wirtualnymi) kliknij opcję **Create a virtual system pattern** (Utwórz wzorzec systemu wirtualnego).
Zostanie otwarte okno **Wzorce systemów wirtualnych**.
2. Kliknij wzorzec, który ma zostać wdrożony na liście Wzorce systemów wirtualnych.
Zostanie otwarta kanwa dla wybranego wzorca.
3. Aby wdrożyć wzorzec na pasku menu, należy kliknąć ikonę .
Zostanie otwarte okno **“Opisz system wirtualny, który ma zostać wdrożony”**.

Aby możliwe było wdrożenie wzorca, wszystkie opcje muszą mieć ten znacznik wyboru  .

- a) Wpisz unikalną nazwę w polu **Nazwa systemu wirtualnego** , aby zidentyfikować wdrożoną instancję wzorca.
- b) Kliknij inne wiersze, aby zmodyfikować ustawienia wdrażania, a następnie podaj brakujące parametry.

Wybierz środowisko

Wybierz wersję protokołu IP i podaj grupę w chmurze, do której ma zostać przeprowadzone wdrożenie, lub wybierz profil środowiska, który steruje wyborem środowiska wdrażania.

Planowanie wdrożenia

Zaplanuj rozpoczęcie i czas trwania wdrożenia.

Konfigurowanie części wirtualnych

Kliknij opcję **Konfiguruj części wirtualne** , aby zmodyfikować właściwości wdrożonych części, a następnie podaj wartości właściwości, które są wymagane, ale nie mają wartości.

Zmodyfikowane właściwości są ustawione w instancji wzorca systemu wirtualnego, zanim zostanie wdrożona. Nie są one zapisywane we wzorcu.

4. Kliknij przycisk **OK** , aby wdrożyć wzorzec.

Wyniki

Urządzenie wdraża wzorzec systemu wirtualnego jako instancję systemu wirtualnego w chmurze.

Pojęcia pokrewne

[Przegląd profili środowiska](#)

[“Konfiguracja” na stronie 32](#)

Zadania pomocne podczas konfigurowania wdrożenia produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions na urządzeniu lub w produkcie VMware ESX hypervisor.

Zadania pokrewne

[Wdrażanie wzorców systemu wirtualnego](#)

[“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca” na stronie 34](#)

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

[“Tworzenie wzorca” na stronie 32](#)

Utwórz wzorzec systemu wirtualnego.

Odsyłacze pokrewne

[CloudGroup](#)

[Skorowidz interfejsu wiersza komend grupy IP](#)

Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor

Wdróż obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor po raz pierwszy.

Zanim rozpocznie

Ładuj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ do składnicy danych produktu VMware ESX hypervisor . Patrz sekcja [“Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor” na stronie 21.](#)

O tym zadaniu

Aby po raz pierwszy wdrożyć obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w programie VMware ESX hypervisor, należy wykonać następujące kroki.

Procedura

1. Z poziomu VMware vSphere Client wybierz kartę **Podsumowanie**. W oknie **Składnica danych** kliknij prawym przyciskiem myszy składnicę danych, w której zapisany jest obraz wirtualny, a następnie kliknij opcję **Przeglądaj składnicę danych**.
2. Skonfiguruj ustawienia sieciowe obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ.
 - a) W oknie **Spis zasobów** kliknij prawym przyciskiem myszy obraz wirtualny, i kliknij opcję **Edytuj ustawienia**.
 - b) W oknie **"Hardware"** (Sprzęt) kliknij opcję **Network Adapter 1** (Adapter sieciowy 1).
 - c) W oknie **"Połączenie sieciowe"** kliknij sieć, z którą łączy się maszyna wirtualna, z menu rozwijanego Etykieta sieci.
 - d) Kliknij przycisk **OK**.
3. W oknie **Spis zasobów** kliknij prawym przyciskiem myszy obraz wirtualny, a następnie kliknij opcję **Włącz zasilanie**.

Jeśli obraz wirtualny został przeniesiony lub skopiowany, zostanie wyświetlone okno wywoływane. Kliknij opcję **skopiowałem** > **OK**.
4. Zaloguj się do systemu operacyjnego, używając domyślnych referencji użytkownika root.

Nazwa użytkownika to `root`, a hasło to `password`.

Zostanie otwarte okno **"Wybór języka"**.
5. Wybierz język, a następnie kliknij przycisk **OK** i naciśnij klawisz **Enter**.

Zostanie otwarte okno **"Licencja"**.
6. Aby kontynuować, należy przejrzeć i zaakceptować wszystkie umowy licencyjne dla produktów Red Hat Enterprise Linux i IBM WebSphere MQ.

Zostanie otwarte okno **"Sieć"**.
7. Wybierz protokół sieciowy.

Obraz maszyny wirtualnej obsługuje zarówno adresowanie statyczne, jak i adresowanie protokołu Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP). Jeśli planowane jest korzystanie z wielu maszyn wirtualnych, należy skonfigurować sieć między maszynami wirtualnymi.

 - Jeśli korzystasz z protokołu DHCP, wprowadź wartości w polach **Nazwa hosta** i **Domena**.
 - Jeśli używany jest protokół statyczny, wprowadź wartości w polach **Adres IP**, **Maska podsieci**, **Brama domyślna** i **Serwer DNS**. Wartość dla serwera DNS musi być adresem IP.
 - a) Kliknij przycisk **OK** i naciśnij klawisz **Enter**.

Zostanie otwarte okno potwierdzenia sieciowego.
 - b) Kliknij przycisk **Tak** i naciśnij klawisz **Enter**.

Zostanie otwarte okno **Konfiguracja hasła**.
8. W polach **Hasłoi Potwierdzenie hasła** wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika `root` i naciśnij klawisz **Enter**.

Należy zmienić hasło z wartości domyślnej.
9. W polach **Hasłoi Potwierdzenie hasła** wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika `virtuser` i naciśnij klawisz **Enter**.

Identyfikator użytkownika produktu `virtuser` jest domyślnym identyfikatorem użytkownika innego niż `root` dla instalacji.

Wyniki

System uruchomi się. Wprowadzone wartości są zapisywane i nie ma potrzeby ponownego wprowadzania wartości.

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

[“Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor” na stronie 21](#)

Zapisz kopię obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor w składnicy danych produktu VMware ESX hypervisor .

Odsyłacze pokrewne

[“Obraz wirtualny IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux dla VMware ESX hypervisor” na stronie 75](#)

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do tworzenia instancji systemu wirtualnego, które działają w produkcie VMware ESX hypervisor.

Weryfikowanie wdrożonego produktu IBM WebSphere MQ basic part z emulatora terminalu SSH

Sprawdź, czy produkt IBM WebSphere MQ basic part jest lokalnie, bez autoryzacji zdalnych użytkowników do identyfikatora użytkownika produktu `virtuser` . przetestuj wdrożenie z emulatora terminalu SSH.

Zanim rozpoczniesz

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Pomyślnie wdrożyliśmy wzorzec; patrz [“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42](#).
- Otwórz okno emulatora terminalu SSH na stacji roboczej klienta, której używasz do łączenia się z maszyną wirtualną w instancji systemu wirtualnego.
 - W systemie UNIX and Linux uruchom komendę `ssh` .
 - W systemie Windows uzyskaj emulator terminalu SSH, taki jak **PuTTY**. Serwis WWW **PuTTY** to [PuTTY: A Free Telnet/SSH Client](#). Gdy połączenie zostanie nawiązane z wdrożoną maszyną wirtualną, kroki zadania są takie same.

Emulator SSH oparty na przeglądarce dostarczany z produktem IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System jest odpowiedni tylko dla krótkich komend.

O tym zadaniu

Zweryfikuj wdrożenie produktu IBM WebSphere MQ basic part , uruchamiając przykładowe programy "put" i "get" na maszynie wirtualnej, na której wdrożono IBM WebSphere MQ basic part .

ID użytkownika `virtuser` nie należy do grupy `mqm` . Przykład demonstruje użycie komendy `sudo` w celu wprowadzenia `virtuser` tymczasowego członka grupy `mqm` przez cały czas wykonywania komendy. W tym przykładzie przedstawiono także minimalny zestaw uprawnień dla programu `virtuser` do uruchamiania programów przykładowych "put" i "get" , a następnie ich usuwania. Jako alternatywę przedstawiono również przykład uruchomienia komendy `sudo` w celu uruchomienia przykładowych programów "put" i "get" .

Procedura

1. Uzyskaj nazwę hosta lub adres IP maszyny wirtualnej, która zawiera wdrożoną IBM WebSphere MQ basic part.

a) W appliance user interface kliknij opcję **Instancje > Systemy wirtualne**. Kliknij w nawigatorze instancję systemu wirtualnego.

Zostanie otwarte okno właściwości dla instancji systemu wirtualnego.

b) W oknie właściwości kliknij znak plus znajdujący się obok pozycji **Maszyny wirtualne**, aby rozwinąć listę maszyn wirtualnych.

Zostanie otwarta lista maszyn wirtualnych w instancji systemu. Każda maszyna wirtualna ma znak

plus i ikonę, aby pokazać, że jest ona uruchomiona:



c) Kliknij znak plus znajdujący się obok maszyny wirtualnej, z którą ma zostać nawiązane połączenie.

Zostaną wyświetlone właściwości maszyny wirtualnej.

Nazwa hosta i adres IP są wyświetlane obok każdej właściwości **Interfejs sieciowy** na liście właściwości **Sprzęt i sieć**.

2. Połącz emulator terminalu SSH, który jest uruchomiony na maszynie wirtualnej.

• W systemie UNIX and Linux:

a. W wierszu komend wpisz `ssh virtuser@hostname/IP address`.

System odpowiada na pytanie o hasło.

Uwaga: Przy pierwszym połączeniu sesji SSH użytkownik musi odpowiedzieć na pytanie o uwierzytelnianie hosta. Aby kontynuować, odpowiedź yes.

b. Wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika produktu `virtuser`.

System odpowiada na listę niektórych kluczowych właściwości serwera IBM WebSphere MQ i nazwy menedżera kolejek.

• W systemie Windows:

a. Otwórz okno konfiguracji produktu **PuTTY**, uruchamiając komendę **PuTTY**.

b. Na karcie Session (Sesja) wpisz **Host Name (or IP address)** (Nazwa hosta lub adres IP) i kliknij przycisk **Open** (Otwórz). Pozostaw wartość **Port** (22), a **Connection type** (Typ połączenia) jako SSH.

System odpowiada, otwierając okno i zachętę, login as:

c. Wpisz `virtuser`.

System odpowiada na pytanie o hasło.

Uwaga: Przy pierwszym połączeniu sesji SSH użytkownik musi odpowiedzieć na pytanie o uwierzytelnianie hosta. Aby kontynuować, odpowiedź yes.

d. Wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika produktu `virtuser`.

System odpowiada na listę niektórych kluczowych właściwości serwera IBM WebSphere MQ i nazwy menedżera kolejek.

3. Autoryzuj ID użytkownika `virtuser` w celu uruchomienia aplikacji weryfikacyjnej.

a) Nadaj `virtuser` uprawnienie do nawiązywania połączenia z menedżerem kolejek.

```
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -t qmgr -p virtuser +connect
```

System odpowiada:

```
[sudo] password for virtuser:
```

Wpisz hasło dla ID użytkownika `virtuser`.

System odpowiada:

The setmqaut command completed successfully.

- b) Przyznaj `virtuser` uprawnienie do używania komendy `put`, `get` i `inquire` MQI dla kolejki używanej do weryfikacji.

```
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -n SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE -t queue -p virtuser +put
+get +inq
```

System odpowiada:

The setmqaut command completed successfully.

4. Umieść komunikat w `SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE`.

```
/opt/mqm/samp/bin/amqspout SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSPUT0 start
target queue is qName
```

5. Wpisz komunikat, po którym następują dwie nowe wiersze

```
Hello world
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSPUT0 end
```

6. Pobierz komunikat z programu `SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE`.

```
/opt/mqm/samp/bin/amqsget SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSGET0 start
message <Hello world>
Opóźnienie 15 sekund
no more messages
Sample AMQSGET0 end
```

Wyniki

Użytkownik zademonstrował, że menedżer kolejek działa poprawnie.

Co dalej

Zadanie weryfikacji zostało zakończone. Można usunąć wprowadzone zmiany, a następnie spróbować uruchomić komendę **sudo** w celu uruchomienia przykładowych programów "put" i "get".

1. Usuń ustawione autoryzacje, uruchamiając następujące komendy:

```
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -t qmgr -p virtuser -connect
sudo -u mqm dspmqaut -m QmgrName -t qmgr -p virtuser
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -n SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE -t queue -p virtuser -put
-get -inq
sudo -u mqm dspmqaut -m QmgrName -n SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE -t queue -p virtuser
```

2. Uruchom weryfikację ponownie za pomocą komendy **sudo** :

- a. Umieść komunikat na serwerze `SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE`

```
sudo -u mqm /opt/mqm/samp/bin/amqspout SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Wpisz komunikat, po którym następują dwie nowe wiersze.

b. Pobieranie komunikatu z produktu SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE

```
sudo -u mqm /opt/mqm/samp/bin/amqsget SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Zaczekaj 15 sekund na zakończenie programu.

Weryfikowanie wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part z sesji VNC

Sprawdź, czy produkt IBM WebSphere MQ basic part jest lokalnie, bez autoryzacji zdalnych użytkowników do identyfikatora użytkownika produktu `virtuser`. Przetestuj wdrożenie z poziomu sesji VNC.

Zanim rozpoczniesz

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Przed wdrożeniem wzorca należy ustawić właściwość **VNC** w polu IBM WebSphere MQ basic part na wartość domyślną `true`.
- Zapamiętaj hasło do identyfikatora użytkownika `virtuser`, który jest ustawiany we właściwościach IBM WebSphere MQ basic part.

Ograniczenie: VNC wymaga, aby hasło musi mieć co najmniej sześć znaków i traktuje tylko pierwsze osiem znaków hasła jako znaczące. Jeśli hasło ma mniej niż sześć znaków, VNC dopisuje znak ASCII "0" do hasła, tak aby zawierał sześć znaków, na przykład: "pass" staje się "pass00".

- Pomyślnie wdrożyliśmy wzorec; patrz [“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part”](#) na stronie 42.

O tym zadaniu

Zweryfikuj wdrożenie produktu IBM WebSphere MQ basic part, uruchamiając przykładowe programy "put" i "get" na maszynie wirtualnej, na której wdrożono IBM WebSphere MQ basic part.

ID użytkownika `virtuser` nie należy do grupy `mqm`. Przykład demonstruje użycie komendy **sudo** w celu wprowadzenia `virtuser` tymczasowego członka grupy `mqm` przez cały czas wykonywania komendy. W tym przykładzie przedstawiono także minimalny zestaw uprawnień dla programu `virtuser` do uruchamiania programów przykładowych "put" i "get", a następnie ich usuwania. Jako alternatywę przedstawiono również przykład uruchomienia komendy **sudo** w celu uruchomienia przykładowych programów "put" i "get".

Procedura

1. Zaloguj się do sesji terminala VNC.

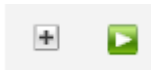
- a) W appliance user interface kliknij opcję **Instancje > Systemy wirtualne**. Kliknij w nawigatorze instancję systemu wirtualnego.

Zostanie otwarte okno właściwości dla instancji systemu wirtualnego.

- b) W oknie właściwości kliknij znak plus znajdujący się obok pozycji **Maszyny wirtualne**, aby rozwinąć listę maszyn wirtualnych.

Zostanie otwarta lista maszyn wirtualnych w instancji systemu. Każda maszyna wirtualna ma znak

plus i ikonę, aby pokazać, że jest ona uruchomiona:



- c) Kliknij znak plus znajdujący się obok maszyny wirtualnej, z którą ma zostać nawiązane połączenie.

Zostaną wyświetlone właściwości maszyny wirtualnej.

- d) Przewiń ekran w dół do sekcji **Konsole** na stronie i kliknij opcję **VNC**.

Konsole VNC zostanie otwarta w oknie przeglądarki. Zostanie wyświetlona prośba o podanie hasła.

e) Wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika `virtuser` i kliknij przycisk **OK**.

Hasło jest jednym z parametrów serwera IBM WebSphere MQ basic part. Jest on zdefiniowany we wzorcu lub w momencie wdrażania wzorca.

Zostanie otwarte okno VNC z wyświetleniem pulpitu.

2. Otwórz terminal w oknie VNC.

a) Kliknij opcję **Aplikacje > Narzędzia systemowe > Terminal**.

Zostanie otwarta sesja terminalu i zostanie wyświetlona lista kluczowych właściwości instalacji produktu IBM WebSphere MQ, nazwy menedżera kolejek oraz właściwości sesji terminalu i środowiska.

3. Autoryzuj ID użytkownika `virtuser` w celu uruchomienia aplikacji weryfikacyjnej.

a) Nadaj `virtuser` uprawnienie do nawiązywania połączenia z menedżerem kolejek.

```
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -t qmgr -p virtuser +connect
```

System odpowiada:

```
[sudo] password for virtuser:
```

Wpisz hasło dla ID użytkownika `virtuser`.

System odpowiada:

The setmqaut command completed successfully.

b) Przyznaj `virtuser` uprawnienie do używania komendy `put`, `get` i `inquire` MQI dla kolejki używanej do weryfikacji.

```
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -n SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE -t queue -p virtuser +put +get +inq
```

System odpowiada:

The setmqaut command completed successfully.

4. Umieść komunikat w `SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE`.

```
/opt/mqm/samp/bin/amqspu SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSPUT0 start
target queue is qName
```

5. Wpisz komunikat, po którym następują dwie nowe wiersze

```
Hello world
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSPUT0 end
```

6. Pobierz komunikat z programu `SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE`.

```
/opt/mqm/samp/bin/amqsget SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSGET0 start
message <Hello world>
Opóźnienie 15 sekund
no more messages
Sample AMQSGET0 end
```

Wyniki

Użytkownik zademonstrował, że menedżer kolejek działa poprawnie.

Co dalej

Zadanie weryfikacji zostało zakończone. Można usunąć wprowadzone zmiany, a następnie spróbować uruchomić komendę **sudo** w celu uruchomienia przykładowych programów "put" i "get" .

1. Usuń ustawione autoryzacje, uruchamiając następujące komendy:

```
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -t qmgr -p virtuser -connect
sudo -u mqm dspmqaut -m QmgrName -t qmgr -p virtuser
sudo -u mqm setmqaut -m QmgrName -n SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE -t queue -p virtuser -put
-get -inq
sudo -u mqm dspmqaut -m QmgrName -n SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE -t queue -p virtuser
```

2. Uruchom weryfikację ponownie za pomocą komendy **sudo** :

- a. Umieść komunikat na serwerze SYSTEM . DEFAULT . LOCAL . QUEUE

```
sudo -u mqm /opt/mqm/samp/bin/amqspnt SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Wpisz komunikat, po którym następują dwie nowe wiersze.

- b. Pobieranie komunikatu z produktu SYSTEM . DEFAULT . LOCAL . QUEUE

```
sudo -u mqm /opt/mqm/samp/bin/amqsget SYSTEM.DEFAULT.LOCAL.QUEUE QmgrName
```

Zaczekaj 15 sekund na zakończenie programu.

Sprawdzanie wdrożonych części produktu IBM WebSphere MQ ze zdalnego serwera IBM WebSphere MQ MQI client.

Zweryfikuj wdrożenie części produktu IBM WebSphere MQ w schemacie systemu wirtualnego, uruchamiając przykładowe programy "put" i "get" MQI client . Uruchom programy z chmury, w której są wdrażane części, lub spoza niej.

Zanim rozpoczniesz

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Zdefiniuj co najmniej jednego autoryzowanego użytkownika i jeden autoryzowany adres IP w częściach produktu IBM WebSphere MQ , które są dodawane do IBM WebSphere MQ virtual system pattern. Patrz Tabela 2 na stronie 59 w ["IBM WebSphere MQ basic part"](#) na stronie 58.
- Przed wdrożeniem wzorca dodaj skrypt `verify.mqsc` do serwera IBM WebSphere MQ basic parts w IBM WebSphere MQ virtual system pattern . Patrz ["Przykład: wdrażanie kolejki lokalnej z uprawnieniami dostępu dla autoryzowanego użytkownika"](#) na stronie 30.

Uwaga: Jeśli produkt `verify.mqsc` nie został dodany do części IBM WebSphere MQ , należy zalogować się do sesji terminalu dla maszyny wirtualnej, która ma być sprawdzona w ramach wzorca systemu wirtualnego. Zaloguj się jako identyfikator użytkownika `virtuser` ; patrz ["Weryfikowanie wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part z sesji VNC"](#) na stronie 48 lub ["Weryfikowanie wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part z sesji VNC"](#) na stronie 48. Uruchom następującą komendę:

```
sudo -u mqm runmqsc qMgrName < verify.mqsc
```

- Pomyślnie wdrożyliśmy wzorec; patrz ["Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part"](#) na stronie 42.

- Zaloguj się do stacji roboczej Windows, UNIX lub Linux . Stacja robocza musi mieć połączenie TCP/IP z maszyną wirtualną, na której uruchomiona jest część IBM WebSphere MQ , która ma być sprawdzona. Adres stacji roboczej musi być w zakresie autoryzowanym w IBM WebSphere MQ basic part.

O tym zadaniu

Sprawdź, czy część IBM WebSphere MQ jest wdrażana, uruchamiając programy przykładowe "put" i "get" MQI client . Programy można uruchamiać z chmury wewnątrz lub poza chmurą, w której uruchamiana jest część, która ma być sprawdzona.

Procedura

1. Znajdź instalację produktu IBM WebSphere MQ na stacji roboczej, na której mają zostać uruchomione programy przykładowe "put" i "get" MQI client .

- Jeśli programy przykładowe "put" i "get" MQI client nie są zainstalowane, należy je zainstalować. Zainstaluj na stacji roboczej serwer IBM WebSphere MQ lub klienta IBM WebSphere MQ .
- Na stacji roboczej może być wiele instalacji klienta lub serwera IBM WebSphere MQ . Jeśli tak, wybierz instalację, z której zostaną uruchomione przykłady.

a. W systemie Windows:

```
MQ_INSTALLATION_PATH\bin\setmqenv -s
```

b. W systemie UNIX and Linux:

```
. MQ_INSTALLATION_PATH/bin/setmqenv -s
```

2. Znajdź przykładowe programy "put" i "get" .

- W systemie UNIX and Linux przejdź do katalogu `MQ_INSTALLATION_PATH/samp/bin` .
- W systemie Windows ścieżka do programów przykładowych jest już ustawiona w zmiennej środowiskowej `path` systemu.

3. Znajdź adres IP maszyny wirtualnej, która ma być sprawdzona.

Te same instrukcje dotyczą produktów IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System.

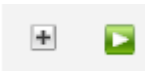
a) W appliance user interfejsie kliknij opcję **Instancje > Systemy wirtualne**. Kliknij w nawigatorze instancję systemu wirtualnego.

Zostanie otwarte okno właściwości dla instancji systemu wirtualnego.

b) W oknie właściwości kliknij znak plus znajdujący się obok pozycji **Maszyny wirtualne** , aby rozwinąć listę maszyn wirtualnych.

Zostanie otwarta lista maszyn wirtualnych w instancji systemu. Każda maszyna wirtualna ma znak

plus i ikonę, aby pokazać, że jest ona uruchomiona:



c) Kliknij znak plus znajdujący się obok maszyny wirtualnej, z którą ma zostać nawiązane połączenie.

Zostaną wyświetlone właściwości maszyny wirtualnej.

d) Znajdź adres IP maszyny wirtualnej.

Nazwa hosta i adres IP są wyświetlane obok każdej właściwości **Interfejs sieciowy** na liście właściwości **Sprzęt i sieć** .

4. Znajdź numer portu programu nasłuchującego produktu IBM WebSphere MQ dla menedżera kolejek utworzonego przez część IBM WebSphere MQ .

a) Na tej samej stronie właściwości kliknij opcję `remote_std_out.log` .

Znajduje się on w sekcji strony właściwości zatytułowanej **Script packages** (Pakiety skryptów).

Dane wyjściowe skryptu zawierają wiersz identyfikujący port TCP/IP, na którym nastuchuje program nastuchujący menedżera kolejek, MQ_TCP_LISTENER_PORT=2414.

5. Ustaw zmienną środowiskową MQSERVER .

W oknie komend ustaw zmienną środowiskową MQSERVER , z której będą uruchamiane programy przykładowe.

- W systemie Windows:

```
SET MQSERVER=SYSTEM.DEF.SVRCONN/TCP/n.n.n.n(port)
```

- W systemie UNIX and Linux:

```
export MQSERVER=SYSTEM.DEF.SVRCONN/TCP/'n.n.n.n:port'
```

6. Uruchom przykładowy program "put" , wprowadzając jedną z poniższych komend.

qMgrName to nazwa menedżera kolejek utworzonego przez część IBM WebSphere MQ . Nazwa jest ustawiana, gdy część jest włączona do wzorca systemu wirtualnego lub gdy wzorzec jest wdrażany.

qName to nazwa kolejki lokalnej, która została autoryzowana w skrypcie *verify.mqsc* .

- W systemie Windows:

```
amqsputc qName qMgrName
```

- W systemie UNIX and Linux:

```
./amqsputc qName qMgrName
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSPUT0 start  
target queue is qName
```

7. Wpisz komunikat, po którym następują dwie nowe wiersze

```
Hello world
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSPUT0 end
```

8. Uruchom ten sam program "get" , wprowadzając jedną z poniższych komend.

- W systemie Windows:

```
amqsgetc qName qMgrName
```

- W systemie UNIX and Linux:

```
./amqsgetc qName qMgrName
```

Odpowiedź systemu:

```
Sample AMQSGET0 start  
message <Hello world>  
Opóźnienie 15 sekund  
no more messages  
Sample AMQSGET0 end
```

Co dalej

Uruchom program IBM WebSphere MQ Explorer na stacji roboczej z poziomu pakietu serwisowego SupportPac MSOT; , patrz ["działające IBM WebSphere MQ Explorer"](#) na stronie 53.

Zadania pokrewne

[Przygotowywanie i uruchamianie przykładowych programów](#)

[Łączenie klienta MQI produktu WebSphere MQ z menedżerem kolejek przy użyciu zmiennej środowiskowej MQSERVER](#)

[Przykład: wdrażanie kolejki lokalnej z uprawnieniami dostępu dla autoryzowanego użytkownika](#)

Administrowanie

Czynności w tej sekcji ułatwiają administrowanie wdrażaniem produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition na urządzeniu lub w produkcie VMware ESX hypervisor.

Zadania w tej sekcji ułatwiają instalowanie i wdrażanie maszyn wirtualnych i wzorców systemu wirtualnego, które obejmują IBM WebSphere MQ. Informacje na temat administrowania produktem IBM WebSphere MQ zawiera sekcja [Administrowanie produktem WebSphere MQ](#).

działające IBM WebSphere MQ Explorer

Uruchom program IBM WebSphere MQ Explorer lokalnie z poziomu sesji terminalu VNC lub uruchom go zdalnie jako IBM WebSphere MQ MQI client.

O tym zadaniu

Jeśli produkt IBM WebSphere MQ Explorer ma być uruchamiany lokalnie z poziomu sesji VNC, należy zalogować się do identyfikatora użytkownika produktu `virtuser` i użyć komendy **sudo**, aby przekazać uprawnienia `mqm` do programu `virtuser` w celu uruchomienia produktu IBM WebSphere MQ Explorer. Produkt IBM WebSphere MQ Explorer działa w trybie powiązań, a użytkownik ma pełne uprawnienia administracyjne do tworzenia, uruchamiania i zarządzania menedżerami kolejek oraz do zarządzania klastrami.

Jeśli produkt IBM WebSphere MQ Explorer ma być uruchamiany jako IBM WebSphere MQ MQI client, użytkownik ma uprawnienia do zarządzania menedżerami kolejek i klastrami. Nie można tworzyć menedżerów kolejek ani uruchamiać ich zdalnie. Zaletą zdalnego administrowania instancją systemu wirtualnego jest to, że jest to wygodne w administrowaniu wszystkimi menedżerami kolejek w instancji systemu wirtualnego.

Procedura

Wybierz jedno z zadań.

- [“Lokalne uruchamianie produktu IBM WebSphere MQ Explorer z poziomu sesji terminalu VNC” na stronie 53](#)
- [“Zdalne uruchamianie produktu IBM WebSphere MQ Explorer jako IBM WebSphere MQ MQI client” na stronie 55](#)

Lokalne uruchamianie produktu IBM WebSphere MQ Explorer z poziomu sesji terminalu VNC

Lokalne uruchamianie produktu IBM WebSphere MQ Explorer z uprawnieniami grupy `mqm` daje dostęp do wszystkich możliwości eksploratora. Należy skonfigurować uprawnienia do okna, które jest otwierane w produkcie IBM WebSphere MQ Explorer w wersji VNC.

Zanim rozpocznie

1. Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
2. Przed wdrożeniem wzorca należy ustawić właściwość **VNC** w polu IBM WebSphere MQ basic part na wartość domyślną `true`.

3. Zapamiętaj hasło do identyfikatora użytkownika `virtuser`, który jest ustawiany we właściwościach IBM WebSphere MQ basic part.

Ograniczenie: VNC wymaga, aby hasło musi mieć co najmniej sześć znaków i traktuje tylko pierwsze osiem znaków hasła jako znaczące. Jeśli hasło ma mniej niż sześć znaków, VNC dopisuje znak ASCII "0" do hasła, tak aby zawierał sześć znaków, na przykład: "pass" staje się "pass00".

4. Pomyślnie wdrożyliśmy wzorzec; patrz ["Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part"](#) na stronie 42.

O tym zadaniu

Chociaż program IBM WebSphere MQ Explorer można uruchomić z menu pulpitu VNC, należy go uruchomić z okna terminalu. Jeśli `virtuser` nie jest członkiem grupy `mqm`, to po uruchomieniu z menu pulpitu IBM WebSphere MQ Explorer nie ma uprawnień do wyświetlania lub zmiany właściwości menedżera kolejek. Po uruchomieniu programu IBM WebSphere MQ Explorer z terminalu można delegować jego przypisanie do produktu `mqm` za pomocą komendy **sudo**.

Procedura

1. Zaloguj się do sesji terminala VNC.

- a) W appliance user interfejsie kliknij opcję **Instancje > Systemy wirtualne**. Kliknij w nawigatorze instancję systemu wirtualnego.

Zostanie otwarte okno właściwości dla instancji systemu wirtualnego.

- b) W oknie właściwości kliknij znak plus znajdujący się obok pozycji **Maszyny wirtualne**, aby rozwinąć listę maszyn wirtualnych.

Zostanie otwarta lista maszyn wirtualnych w instancji systemu. Każda maszyna wirtualna ma znak

plus i ikonę, aby pokazać, że jest ona uruchomiona:



- c) Kliknij znak plus znajdujący się obok maszyny wirtualnej, z którą ma zostać nawiązane połączenie.

Zostaną wyświetlone właściwości maszyny wirtualnej.

- d) Przewiń ekran w dół do sekcji **Konsole** na stronie i kliknij opcję **VNC**.

Konsole VNC zostanie otwarta w oknie przeglądarki. Zostanie wyświetlona prośba o podanie hasła.

- e) Wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika `virtuser` i kliknij przycisk **OK**.

Hasło jest jednym z parametrów serwera IBM WebSphere MQ basic part. Jest on zdefiniowany we wzorcu lub w momencie wdrażania wzorca.

Zostanie otwarte okno VNC z wyświetleniem pulpitu.

2. Otwórz terminal w oknie VNC.

- a) Kliknij opcję **Aplikacje > Narzędzia systemowe > Terminal**.

Zostanie otwarta sesja terminalu i zostanie wyświetlona lista kluczowych właściwości instalacji produktu IBM WebSphere MQ, nazwy menedżera kolejek oraz właściwości sesji terminalu i środowiska.

3. Autoryzuj wyświetlanie, z którym łączy się program IBM WebSphere MQ Explorer.

Wpisz następującą komendę, aby dodać lokalny adres IP do listy kontroli dostępu.

```
xhost +127.0.0.1
```

System odpowiada:

```
127.0.0.1 being added to access control list
```

4. Uruchom produkt IBM WebSphere MQ Explorer z delegowanym uprawnieniem z grupy `mqm`.

- a) Wpisz następującą komendę, aby uruchomić program IBM WebSphere MQ Explorer.


```
sudo -u mqm strmqcfig
```

System odpowiada za pomocą pytania o hasło: [sudo:] password for virtuser.

b) Wpisz hasło dla identyfikatora użytkownika produktu `virtuser`.

System odpowiada, uruchamiając program IBM WebSphere MQ Explorer w nowym oknie i zapisując odpowiedź z komendy **strmqcfig** w bieżącym terminalu.

Co dalej

Otwórz menedżer kolejek utworzony przez serwer IBM WebSphere MQ basic part w produkcie IBM WebSphere MQ Explorer.

Zadania pokrewne

[“Weryfikowanie wdrożonej partycji IBM WebSphere MQ basic part z sesji VNC”](#) na stronie 48

Sprawdź, czy produkt IBM WebSphere MQ basic part jest lokalnie, bez autoryzacji zdalnych użytkowników do identyfikatora użytkownika produktu `virtuser`. Przetestuj wdrożenie z poziomu sesji VNC.

Zdalne uruchamianie produktu IBM WebSphere MQ Explorer jako IBM WebSphere MQ MQI client

Uruchom IBM WebSphere MQ Explorer zdalnie, jeśli chcesz zarządzać wieloma menedżerami kolejek w IBM WebSphere MQ virtual system instance.

W tym przykładzie produkt IBM WebSphere MQ Explorer jest uruchamiany z tożsamością autoryzowanego użytkownika z uprawnieniem administracyjnym IBM WebSphere MQ. ID autoryzowanego użytkownika jest odwzorowany na kanał połączenia z serwerem, który łączy produkt IBM WebSphere MQ Explorer z menedżerem kolejek w IBM WebSphere MQ basic part.

Zanim rozpocznie

- Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
- Po wdrożeniu IBM WebSphere MQ virtual system pattern należy zdefiniować co najmniej jeden ID autoryzowanego użytkownika i co najmniej jeden adres IP dla zdalnego administrowania; patrz [“Zabezpieczenia”](#) na stronie 29.
- Pomyślnie wdrożyliśmy wzorzec; patrz [“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part”](#) na stronie 42.
- Załóż się do stacji roboczej Windows, UNIX lub Linux. Stacja robocza musi mieć połączenie TCP/IP z maszyną wirtualną, na której działa produkt IBM WebSphere MQ basic part, który ma być sprawdzany. Adres stacji roboczej musi być w zakresie dopuszczonym przez użytkownika w IBM WebSphere MQ basic part.

O tym zadaniu

Uruchom program IBM WebSphere MQ Explorer, łącząc go zdalnie z jednego z adresów IP autoryzowanych w IBM WebSphere MQ basic part. Po uruchomieniu z autoryzowanego adresu IP program IBM WebSphere MQ Explorer łączy się z kanałem połączenia serwera SYSTEM.ADMIN.SVRCONN, który pobiera tożsamość jednego z autoryzowanych identyfikatorów użytkowników.

Procedura

1. Zainstaluj produkt IBM WebSphere MQ Explorer na stacji roboczej z poziomu pakietu serwisowego SupportPac MS0T; , patrz [MS0T: IBM WebSphere MQ Explorer](#).

Zapoznaj się z instrukcjami w pliku SupportPac, aby zainstalować produkt IBM WebSphere MQ Explorer.

2. Znajdź adres IP maszyny wirtualnej, która ma być sprawdzona.

Te same instrukcje dotyczą produktów IBM Workload Deployer i IBM PureApplication System.

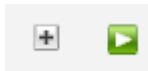
a) W appliance user interface kliknij opcję **Instancje > Systemy wirtualne**. Kliknij w nawigátorze instancję systemu wirtualnego.

Zostanie otwarte okno właściwości dla instancji systemu wirtualnego.

b) W oknie właściwości kliknij znak plus znajdujący się obok pozycji **Maszyny wirtualne**, aby rozwinąć listę maszyn wirtualnych.

Zostanie otwarta lista maszyn wirtualnych w instancji systemu. Każda maszyna wirtualna ma znak

plus i ikonę, aby pokazać, że jest ona uruchomiona:



c) Kliknij znak plus znajdujący się obok maszyny wirtualnej, z którą ma zostać nawiązane połączenie.

Zostaną wyświetlone właściwości maszyny wirtualnej.

d) Znajdź adres IP maszyny wirtualnej.

Nazwa hosta i adres IP są wyświetlane obok każdej właściwości **Interfejs sieciowy** na liście właściwości **Sprzęt i sieć**.

3. Znajdź numer portu programu nasłuchującego produktu IBM WebSphere MQ dla menedżera kolejek utworzonego przez część IBM WebSphere MQ.

a) Na tej samej stronie właściwości kliknij opcję `remote_std_out.log`.

Znajduje się on w sekcji strony właściwości zatytułowanej **Script packages** (Pakiety skryptów).

Dane wyjściowe skryptu zawierają wiersz identyfikujący port TCP/IP, na którym nasłuchuje program nasłuchujący menedżera kolejek, `MQ_TCP_LISTENER_PORT=2414`.

4. Uruchom program IBM WebSphere MQ Explorer na stacji roboczej.

Zapoznaj się z instrukcjami w pliku SupportPac, w jaki sposób uruchomić produkt IBM WebSphere MQ Explorer.

5. Kliknij prawym przyciskiem myszy opcję **Folder Menedżery kolejek > Dodaj zdalny menedżer kolejek**.

6. W polu **Nazwa menedżera kolejek** wpisz nazwę menedżera kolejek utworzonego przez IBM WebSphere MQ basic part. Kliknij przycisk **Dalej**.

7. Wpisz wartość w polu **Nazwa hosta lub adres IP** i **Numer portu**. Znajdź adres IP i numer portu w krokach [2](#) i [3](#). Kliknij opcję **Zakończ**.

Wyniki

Produkt IBM WebSphere MQ Explorer odpowiada, dodając menedżera kolejek do folderu menedżera kolejek i łącząc się z nim.

Co dalej

Otwórz menedżer kolejek utworzony przez serwer IBM WebSphere MQ basic part w produkcie IBM WebSphere MQ Explorer.

Gromadzenie dzienników błędów produktu IBM WebSphere MQ z instancji systemu wirtualnego

Prześlij dzienniki błędów produktu IBM WebSphere MQ z serwera IBM WebSphere MQ basic part w instancji systemu wirtualnego. Uruchom komendę **Must gather**, aby zgromadzić dzienniki z urządzenia.

Zanim rozpoczniesz

1. Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor.
2. Przed wdrożeniem wzorca systemu wirtualnego z urządzenia administrator urządzenia musi skonfigurować "wtyczki dla systemów wirtualnych".

Kroki umożliwiające skonfigurowanie wtyczek dla systemów wirtualnych są następujące:

- a. W appliance user interface kliknij opcję **Cloud > System Plugins > Foundation Pattern Type 2.0 > virtualsystem > Configure** (Cloud > System Plugins > Foundation Pattern Type 2.0 > virtualsystem)
 - b. Zaznacz pole wyboru **Włącz wtyczki w systemach wirtualnych**.
3. Instancja systemu wirtualnego zawiera produkt IBM WebSphere MQ basic parts i jest uruchomiona.

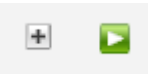
O tym zadaniu


Pobierz dzienniki błędów programu IBM WebSphere MQ z urządzenia. Uruchom komendę **Execute now** dla skryptu `Must Gather Logs` na urządzeniu, aby skopiować dzienniki do urządzenia, a następnie prześlij dzienniki na stację roboczą w celu przeprowadzenia analizy. Skrypt gromadzi dzienniki błędów produktu IBM WebSphere MQ z serwera IBM WebSphere MQ basic part w maszynie wirtualnej w instancji systemu wirtualnego.

Procedura

1. Otwórz właściwości instancji systemu wirtualnego, które zawierają IBM WebSphere MQ basic part.
 - a) W appliance user interface kliknij opcję **Instancje > Systemy wirtualne**. Kliknij w nawigаторze instancję systemu wirtualnego.



Zostanie otwarte okno właściwości dla instancji systemu wirtualnego.
 - b) W oknie właściwości kliknij znak plus znajdujący się obok pozycji **Maszyny wirtualne**, aby rozwinąć listę maszyn wirtualnych.

Zostanie otwarta lista maszyn wirtualnych w instancji systemu. Każda maszyna wirtualna ma znak plus i ikonę, aby pokazać, że jest ona uruchomiona: .
 - c) Kliknij znak plus znajdujący się obok maszyny wirtualnej, z którą ma zostać nawiązane połączenie.

Zostaną wyświetlone właściwości maszyny wirtualnej.
2. Przechwyć bieżące dzienniki.
 - a) W sekcji **Script packages** (Pakiety skryptów) znajdź pakiet skryptu **Must Gather Logs** (Must Gather Logs) i kliknij opcję **Execute now** (Wykonaj teraz),  (Wykonaj teraz).

Urządzenie reaguje z zapytaniem o identyfikator i hasło administratora.
 - b) Kliknij przycisk **OK**.

Nie jest wymagany ID użytkownika ani hasło.

Urządzenie tworzy element listy **Must Gather logs** we właściwościach **Script Packages** (Pakiety skryptów). Wpis na liście zawiera ikonę szklanej godziny  podczas tworzenia dzienników. Gdy dzienniki są dostępne, to godzina szklana jest zmieniana na ikonę znacznika wyboru .
3. Prześlij dzienniki na stację roboczą.
 - a) W elemencie listy **Należy zebrać dzienniki** w **Pakiety skryptów** kliknij skompresowany plik, na przykład `c1oudburst_collect1340982954021.zip`.
 - b) Postępuj zgodnie z instrukcjami przeglądarki, aby zapisać plik na stacji roboczej.
4. Rozwiń skompresowany plik, aby pobrać pliki dziennika.

Skompresowany plik zawiera archiwum taśm mq.tar. Archiwum zawiera dzienniki produktu IBM WebSphere MQ.

Na stacji roboczej musi być skompresowany program narzędziowy, taki jak 7-Zip w systemie Windows, który rozszerza zarówno pliki .zip, jak i .tar. Rozwiń zarówno skompresowany folder Must Gather, jak i produkt mq.tar, który zawiera.

Rozwinięcie archiwum mq.tar powoduje utworzenie katalogów var/mqm/qmgrs i var/mqm/errors oraz plików dziennika produktu IBM WebSphere MQ zawartych w tych katalogach, z poziomu IBM WebSphere MQ basic part w maszynie wirtualnej.

Informacje dodatkowe

Informacje dodatkowe o produkcie IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition

Informacje uzupełniające na temat IBM WebSphere MQ zawiera sekcja [IBM WebSphere MQ -informacje dodatkowe](#).

Pojęcia pokrewne

[Informacje dodatkowe dotyczące konfiguracji produktu WebSphere MQ](#)

[Skorowidz administracyjny produktu WebSphere MQ](#)

[WebSphere MQ -tworzenie odwołań do aplikacji](#)

[Informacje dodatkowe dotyczące zabezpieczeń produktu WebSphere MQ](#)

[Informacje dodatkowe dotyczące wydajności i monitorowania produktu WebSphere MQ](#)

[Informacje dodatkowe dotyczące rozwiązywania problemów i wsparcia produktu WebSphere MQ](#)

Odsyłacze pokrewne

[Odwołanie do telemetrii produktu WebSphere MQ](#)

[Komunikaty produktu WebSphere MQ](#)

IBM WebSphere MQ basic part

IBM WebSphere MQ basic part zawiera menedżer kolejek. Zostaną wyświetlone właściwości i zainstalowane komponenty tej części.

Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor

Ta część jest dołączana podczas pobierania produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux z serwisu Passport Advantage. Jest ona również dołączana do domyślnego IBM WebSphere MQ virtual system utworzonego przez skrypt komendy instalacji. Patrz [“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu”](#) na stronie 18. Część IBM Workload Deployer można zaktualizować, pobierając produkt IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux z serwisu Passport Advantage. Pobieranie z serwisu Passport Advantage jest jedynym sposobem zainstalowania części w produkcie IBM PureApplication System.

Właściwości są wymienione w sekcji [“Właściwości IBM WebSphere MQ basic part”](#) na stronie 58. Właściwości można zmieniać podczas konfigurowania wzorca, a także uruchamiając skrypt. Zainstalowane komponenty i komunikaty produktu IBM WebSphere MQ są wymienione w sekcji [“Komponenty i komunikaty zainstalowane w IBM WebSphere MQ basic part”](#) na stronie 61.

Właściwości IBM WebSphere MQ basic part

Tabela 2 na stronie 59 zawiera listę wspólnych właściwości produktu IBM WebSphere MQ basic part. Tabela 3 na stronie 60 i Tabela 4 na stronie 61 zawierają listę właściwości specyficznych dla platformy IBM WebSphere MQ basic part.

Wstępnie zainstalowana część na serwerze IBM Workload Deployer może mieć wartość IBM WebSphere MQ Version 7.0.1 lub IBM WebSphere MQ Version 7.5, w zależności od daty produkcji.

Wszystkie pola w IBM WebSphere MQ basic part muszą być udostępnione przed wdrożeniem części. Wartości dla pól można podać podczas edycji części lub podczas wdrażania wzorca. Pola w części można zablokować podczas edycji, aby zapobiec modyfikowaniu części w trakcie wdrażania części. W przeciwieństwie do zablokowanego wzorca, którego nie można odblokować, można odblokować zablokowane pola w części. Zablokuj lub odblokuj je podczas edycji części we wzorcu.

<i>Tabela 2. Wspólne właściwości produktu IBM WebSphere MQ basic part</i>		
Właściwość	Wartość domyślna	Opis
Wielkość pamięci obrazu (MB)	2048	Wielkość pamięci obrazu (w megabajtach).
Hasło (root)		Hasło dla identyfikatora użytkownika produktu <code>root</code> . To hasło jest przeznaczone dla systemu operacyjnego dla maszyny wirtualnej, która jest reprezentowana przez tę część we wzorcu. W polu Sprawdź hasło ponownie wprowadź hasło.
Hasło (virtuser)		Hasło użytkownika wirtualnego dla ID użytkownika <code>virtuser</code> w systemie operacyjnym. W polu Sprawdź hasło ponownie wprowadź hasło.
menedżer kolejek		Unikalna nazwa menedżera kolejek. Patrz sekcja Określanie unikalnej nazwy menedżera kolejek .
Opis menedżera kolejek		Opis menedżera kolejek.
Port nasłuchiwania TCP/IP menedżera kolejek	2414	Numer portu procesu nasłuchującego TCP/IP.
Autoryzowani użytkownicy	<code>null</code> ¹	Każdy użytkownik na liście jest tworzony jako zgodny ID użytkownika i nazwa grupy podstawowej. Poszczególne nazwy użytkowników należy rozdzielać spacjami. Grupy mają uprawnienia administracyjne IBM WebSphere MQ; patrz "Zabezpieczenia" na stronie 29.
Autoryzowane adresy IP	<code>null</code> ¹	Pojedynczy adres IP lub grupa adresów w notacji z kropkami, np. adres prywatny IPv4 <code>10.0.0.1</code> , lub zakres adresów IPv6 <code>2001:*.*</code> , patrz Ogólne adresy IP . Adresy IP są autoryzowane do zdalnego łączenia się z produktem IBM WebSphere MQ Explorer. Każdy użytkownik zdalny przejmuje tożsamość autoryzowanego użytkownika podczas łączenia się z serwerem <code>SYSTEM.DEF.SVRCONN</code> ; patrz "Zabezpieczenia" na stronie 29.

Tabela 2. Wspólne właściwości produktu IBM WebSphere MQ basic part (kontynuacja)

Właściwość	Wartość domyślna	Opis
Kolejka niewystanych komunikatów menedżera kolejek	SYSTEM.DEAD.LETTER.QUEUE	Kolejka niedostarczonych komunikatów menedżera kolejek.
Menedżer kolejek korzysta z rejestrowania liniowego	False	Umożliwia określenie, czy menedżer kolejek korzysta z rejestrowania liniowego. Jeśli podano wartość <code>False</code> , używane jest rejestrowanie cykliczne.
Strony dziennika menedżera kolejek	1024	Liczba stron dziennika menedżera kolejek.
Dzienniki podstawowe	20	Liczba podstawowych plików dziennika produktu IBM WebSphere MQ.
Dzienniki dodatkowe	12	Liczba dodatkowych plików dziennika programu IBM WebSphere MQ.
Ścieżka dziennika	<code>/var/mqm/log³</code>	Katalog w systemie plików dla danych dziennika.
Ścieżka danych	<code>/var/mqm/qmgrs³</code>	Katalog w systemie plików dla danych menedżera kolejek.
Ścieżka do danych błędów	<code>/var/mqm/errors³</code>	Katalog w systemie plików dla danych błędów.

Uwaga:

1. Wartości **Autoryzowanych użytkowników** i **Autoryzowanych adresów IP** są połączone ze sobą. W celu uwzględnienia obu tych wartości należy podać obie wartości. Jeśli podana zostanie tylko jedna z wartości, zostanie ona zignorowana.
2. Wartość **null** to specjalny łańcuch, który jest używany do oznaczania poprawnej wartości pustej.
3. W przypadku opcji **Log Path**(Ścieżka dziennika), **Data Path**(Ścieżka danych) i **Error Path**(Ścieżka błędu), katalog musi być określony przy użyciu pełnej ścieżki, która jest poprzedzona katalogiem głównym '/'. Jeśli ścieżka nie jest poprzedzona przedrostkiem '/', to '/' zostanie dodana do początku ścieżki. Jeśli ścieżka nie istnieje, zostanie ona utworzona. Znaki, które są używane w ścieżce, muszą być poprawne dla używanej platformy.

Tabela 3. Specyficzne dla platformy właściwości części IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX

Właściwość	Wartość domyślna	Opis
Wirtualne procesory	1	Liczba procesorów wirtualnych, które mają być ujawnione w obrazie.
Liczba procesorów fizycznych	0.3	Liczba procesorów fizycznych przydzielonych do tej maszyny wirtualnej (LPAR)
Rezerwuj procesory fizyczne	false	Określa, czy procesory fizyczne są zarezerwowane.

Tabela 4. Specyficzne dla platformy właściwości części IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux

Właściwość	Wartość domyślna	Opis
Liczba procesorów	1	Liczba procesorów do udostępnienia w obrazie.
Włącz protokół VNC	False	Określa, czy serwer Virtual Network Computing (VNC) jest włączony dla maszyny wirtualnej powiązanej z częścią we wzorcu. Dopuszczalne wartości to Prawda lub Fałsz. Po włączeniu tej opcji klient VNC uzyskuje dostęp do maszyny wirtualnej o identyfikatorze użytkownika virtuser . Domyślnie ta właściwość jest zablokowana. Wartość tę można zmienić tylko podczas tworzenia wzorca. Nie można jej zmienić podczas wdrażania. Należy podać hasło. To hasło jest wstępnie ustawione na hasło .

Komponenty i komunikaty zainstalowane w IBM WebSphere MQ basic part

Tabela 5 na stronie 61 zawiera listę komponentów produktu IBM WebSphere MQ, które są instalowane razem z produktem IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux. Tabela 6 na stronie 64 zawiera listę katalogów komunikatów dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux.

Tabela 5. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów Linux.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hipervisor	Nazwa komponentu
Środowisko wykonawcze	Zawiera pliki, które są wspólne dla instalacji serwera i klienta. Uwaga: Ten komponent musi być zainstalowany.	✓	✓	✓	MQSeriesRuntime
Serwer	Za pomocą serwera można uruchamiać menedżery kolejek w systemie i łączyć się z innymi systemami za pośrednictwem sieci. Udostępnia aplikacjom usługi przesyłania komunikatów i kolejkowania, a także obsługę połączeń klientów IBM WebSphere MQ.	✓		✓	MQSeriesServer

Tabela 5. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów Linux.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

(kontynuacja)

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hiperwizor	Nazwa komponentu
Klient standardowy	Klient MQI produktu IBM WebSphere MQ jest małym podzbiorem produktu IBM WebSphere MQ bez menedżera kolejek, który korzysta z menedżera kolejek i kolejek w innych systemach (serwerach). Może być używany tylko wtedy, gdy system, na którym jest on podłączony, jest połączony z innym systemem, w którym działa pełna wersja serwera IBM WebSphere MQ. Jeśli jest to wymagane, klient i serwer mogą znajdować się w tym samym systemie.	✓	✓	✓	MQSeriesClient
SDK	Pakiet SDK jest wymagany do kompilowania aplikacji. Zawiera on przykładowe pliki źródłowe i powiązania (pliki .H, .LIB, .DLL i inne), które należy utworzyć w celu uruchomienia aplikacji w systemie IBM WebSphere MQ.	✓	✓	✓	MQSeriesSDK
programy przykładowe	Przykładowe aplikacje są wymagane, jeśli instalacja produktu IBM WebSphere MQ ma być sprawdzona przy użyciu procedur weryfikacji.	✓	✓	✓	MQSeriesSamples
Przesyłanie komunikatów w Java	Pliki wymagane do przesyłania komunikatów przy użyciu języka Java (zawiera usługę Java Messaging Service).	✓	✓	✓	MQSeriesJava
Strony podręcznika	Strony podręcznika systemu UNIX w systemie U.S. Angielski, dla: komendy sterujące Komendy MQI Komendy MQSC	✓	✓	✓	MQSeriesMan
Środowisko Java JRE	Środowisko Java Runtime Environment, wersja 6.0, które jest używane przez te części produktu IBM WebSphere MQ, które są napisane w języku Java.	✓	✓	✓	MQSeriesJRE

Tabela 5. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów Linux.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

(kontynuacja)

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hiperwizor	Nazwa komponentu
Katalogi komunikatów	W przypadku dostępnych języków należy zapoznać się z tabelą katalogów komunikatów, która jest następująca.	✓	✓	✓	
Pakiet IBM Global Security Kit	IBM Global Security Kit V8 Certificate and SSL Base Runtime.	✓	✓	✓	MQSeriesGSKit
MQ Telemetry	<p>Produkt MQ Telemetry obsługuje połączenie urządzeń Internet Of Things (IOT) (czyli zdalnych czujników, urządzeń uruchamiających i urządzeń telemetrycznych), które korzystają z protokołu MQTT (MQ Telemetry Transport). Komponent MQ Telemetry zawiera następujące elementy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Usługa telemetryczna (MQXR). Umożliwia on menedżerowi kolejek działanie jako serwer MQTT, a także komunikację z aplikacjami klienckim MQTT. • Zestaw bibliotek klienta MQTT. Te biblioteki ułatwiają pisanie aplikacji klienckich MQTT, których urządzenia IOT używają do komunikowania się z serwerami MQTT. <p>Produkt MQ Telemetry jest dostępny tylko w systemach Linux for System x (wersja 64-bitowa) i Linux for System z.</p> <p>Najnowocześniejsza wersja bibliotek klienta MQTT jest dostępna w bezpłatnym pobierze Mobile Messaging and M2M Client Pack.</p> <p>Patrz także Instalowanie produktu IBM WebSphere MQ Telemetry.</p>	✓	✓	✓	MQSeriesXRService MQSeriesXRclients

Tabela 5. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów Linux.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

(kontynuacja)

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hiperwizor	Nazwa komponentu
MQ Explorer	Za pomocą programu IBM WebSphere MQ MQ Explorer można administrować i monitorować zasoby w systemach Linux x86 i x86-64 .	✓		✓	MQSeriesExplorer
Managed File Transfer	MQ Managed File Transfer przesyła pliki między systemami w sposób zarządzany i podlegający kontroli, niezależnie od wielkości pliku lub używanych systemów operacyjnych. Więcej informacji na temat funkcji każdego komponentu zawiera sekcja Opcje produktu WebSphere MQ Managed File Transfer .	✓		✓	MQSeriesFTAgent MQSeriesFTBase MQSeriesFTLogger MQSeriesFTService MQSeriesFTTools
Advanced Message Security	Zapewnia wysoki poziom ochrony poufnych danych przepływających przez sieć IBM WebSphere MQ , a jednocześnie nie ma wpływu na aplikacje końcowe. Ten komponent należy zainstalować we wszystkich instalacjach produktu IBM WebSphere MQ , które są chronione przez kolejki hosta. Komponent IBM Global Security Kit należy zainstalować w dowolnej instalacji produktu IBM WebSphere MQ , która jest używana przez program, który umieszcza lub pobiera komunikaty do lub z chronionej kolejki, o ile nie są używane tylko połączenia klienta Java.	✓		✓	MQSeriesAMS

Tabela 6. Katalogi komunikatów produktu IBM WebSphere MQ dla systemów Linux.

Tabela dwukolumnowa zawierająca listę dostępnych katalogów komunikatów.

Język katalogu komunikatów	Nazwa komponentu
Brazylijski portugalski	MQSeriesMsg_pt
czeski	MQSeriesMsg_cs
francuski	MQSeriesMsg_fr
niemiecki	MQSeriesMsg_de

Tabela 6. Katalogi komunikatów produktu IBM WebSphere MQ dla systemów Linux.

Tabela dwukolumnowa zawierająca listę dostępnych katalogów komunikatów.

(kontynuacja)

Język katalogu komunikatów	Nazwa komponentu
węgierski	MQSeriesMsg_hu
włoski	MQSeriesMsg_it
japoński	MQSeriesMsg_ja
koreański	MQSeriesMsg_ko
polski	MQSeriesMsg_pl
rosyjski	MQSeriesMsg_ru
hiszpański	MQSeriesMsg_es
chiński uproszczony	MQSeriesMsg_Zh_CN
chiński tradycyjny	MQSeriesMsg_Zh_TW
U.S. angielski	bez zastosowania

Tabela 7 na stronie 65 zawiera listę komponentów produktu IBM WebSphere MQ , które są instalowane razem z produktem IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX. Tabela 8 na stronie 68 zawiera listę katalogów komunikatów dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX.

Tabela 7. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów AIX.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hipervisor	Nazwa komponentu
Środowisko wykonawcze	Zawiera pliki, które są wspólne dla instalacji serwera i klienta. Uwaga: Ten komponent musi być zainstalowany.	✓	✓	✓	mqm.base.runtime
Serwer	Za pomocą serwera można uruchamiać menedżery kolejek w systemie i łączyć się z innymi systemami za pośrednictwem sieci. Udostępnia aplikacjom usługi przesyłania komunikatów i kolejkowania, a także obsługę połączeń klientów IBM WebSphere MQ .	✓		✓	mqm.server

Tabela 7. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów AIX.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

(kontynuacja)

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hiperwizor	Nazwa komponentu
Klient standardowy	Klient MQI produktu IBM WebSphere MQ jest małym podzbiorem produktu IBM WebSphere MQ bez menedżera kolejek, który korzysta z menedżera kolejek i kolejek w innych systemach (serwerach). Może być używany tylko wtedy, gdy system, na którym jest on podłączony, jest połączony z innym systemem, w którym działa pełna wersja serwera IBM WebSphere MQ. Jeśli jest to wymagane, klient i serwer mogą znajdować się w tym samym systemie.	✓	✓	✓	mqm.client.rte
SDK	Pakiet SDK jest wymagany do kompilowania aplikacji. Zawiera on przykładowe pliki źródłowe i powiązania (pliki .H, .LIB, .DLL i inne), które należy utworzyć w celu uruchomienia aplikacji w systemie IBM WebSphere MQ.	✓	✓	✓	mqm.base.sdk
programy przykładowe	Przykładowe aplikacje są wymagane, jeśli instalacja produktu IBM WebSphere MQ ma być sprawdzona przy użyciu procedur weryfikacji.	✓	✓	✓	mqm.base.samples
Przesyłanie komunikatów w Java	Pliki wymagane do przesyłania komunikatów przy użyciu języka Java (zawiera usługę Java Messaging Service).	✓	✓	✓	mqm.java.rte
Strony podręcznika	Strony podręcznika systemu UNIX w systemie U.S. Angielski, dla: komendy sterujące Komendy MQI Komendy MQSC	✓	✓	✓	mqm.man.en_US.data
Środowisko Java JRE	Środowisko Java Runtime Environment, wersja 6.0, które jest używane przez te części produktu IBM WebSphere MQ, które są napisane w języku Java.	✓	✓	✓	mqm.jre.rte
Katalogi komunikatów	W przypadku dostępnych języków należy zapoznać się z tabelą katalogów komunikatów, która jest następująca.	✓	✓	✓	
Pakiet IBM Global Security Kit	IBM Global Security Kit V8 Certificate and SSL Base Runtime.	✓	✓	✓	mqm.gskit.rte

Tabela 7. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów AIX.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

(kontynuacja)

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hiperwizor	Nazwa komponentu
MQ Telemetry	<p>Produkt MQ Telemetry obsługuje połączenie urządzeń Internet Of Things (IOT) (czyli zdalnych czujników, urządzeń uruchamiających i urządzeń telemetrycznych), które korzystają z protokołu MQTT (MQ Telemetry Transport). Komponent MQ Telemetry zawiera następujące elementy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Usługa telemetryczna (MQXR) umożliwia menedżerowi kolejek działanie jako serwer MQTT i komunikowanie się z aplikacjami klienckim MQTT. • Zestaw bibliotek klienta MQTT. Te biblioteki ułatwiają pisanie aplikacji klienckich MQTT, których urządzenia IOT używają do komunikowania się z serwerami MQTT. <p>Najnowocześniejsza wersja bibliotek klienta MQTT jest dostępna w bezpłatnym pobierze Mobile Messaging and M2M Client Pack.</p> <p>Patrz także Instalowanie produktu IBM WebSphere MQ Telemetry.</p>	✓	✓	✓	mqm.xr.service mqm.xr.clients
Managed File Transfer	<p>MQ Managed File Transfer przesyła pliki między systemami w sposób zarządzany i podlegający kontroli, niezależnie od wielkości pliku lub używanych systemów operacyjnych. Więcej informacji na temat funkcji każdego komponentu zawiera sekcja Opcje produktu WebSphere MQ Managed File Transfer.</p>	✓		✓	mqm.ft.agent mqm.ft.base mqm.ft.logger mqm.ft.service mqm.ft.tools

Tabela 7. Komponenty produktu IBM WebSphere MQ dla systemów AIX.

6-kolumnowa tabela zawierająca listę dostępnych komponentów produktu, źródło, z którego są dostępne, oraz nazwę komponentu.

(kontynuacja)

Komponent	Opis	Dysk DVD serwera	DVD klienta	Hiperwizor	Nazwa komponentu
Advanced Message Security	Zapewnia wysoki poziom ochrony poufnych danych przepływających przez sieć IBM WebSphere MQ, a jednocześnie nie ma wpływu na aplikacje końcowe. Ten komponent należy zainstalować we wszystkich instalacjach produktu IBM WebSphere MQ, które są chronione przez kolejki hosta. Komponent IBM Global Security Kit należy zainstalować w dowolnej instalacji produktu IBM WebSphere MQ, która jest używana przez program, który umieszcza lub pobiera komunikaty do lub z chronionej kolejki, o ile nie są używane tylko połączenia klienta Java.	✓		✓	mqm.ams.rte

Tabela 8. Katalogi komunikatów produktu IBM WebSphere MQ dla systemów AIX.

Tabela dwukolumnowa zawierająca listę dostępnych katalogów komunikatów.

Język katalogu komunikatów	Nazwa komponentu
Brazylijski portugalski	mqm.msg.pt_BR
czeski	mqm.msg.cs_CZ
francuski	mqm.msg.fr_FR
niemiecki	mqm.msg.de_DE
węgierski	mqm.msg.hu_HU
włoski	mqm.msg.it_IT
japoński	mqm.msg.ja_JP, mqm.msg.Ja_JP
koreański	mqm.msg.ko_KR
polski	mqm.msg.pl_PL
rosyjski	mqm.msg.ru_RU
hiszpański	mqm.msg.es_ES
chiński uproszczony	mqm.msg.zh_CN, mqm.msg.Zh_CN
chiński tradycyjny	mqm.msg.zh_TW, mqm.msg.Zh_TW
U.S. angielski	mqm.msg.en_US

Pojęcia pokrewne

[“Części i wzorce” na stronie 9](#)

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera IBM WebSphere MQ basic part , które są zawarte w wzorcach systemu wirtualnego. Wzorce systemu wirtualnego składa się z części, a części mają właściwości. Każda część reprezentuje pojedynczą maszynę wirtualną. *Wzorzec* udostępnia definicję topologii dla wdrożenia powtarzalnego, które może być współużytkowane. Wzorce opisują funkcję udostępnianą przez każdą maszynę wirtualną w systemie wirtualnym. Każda funkcja jest identyfikowana jako część we wzorcu

[“Zabezpieczenia” na stronie 29](#)

Zadania pokrewne

[“Dodawanie IBM WebSphere MQ basic part do wzorca” na stronie 34](#)

Dodaj IBM WebSphere MQ basic part do wzorca IBM WebSphere MQ i edytuj jego właściwości, aby rozpocząć konfigurowanie wzorca.

[“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42](#)

Wdróż wzorzec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

IBM WebSphere MQ virtual system pattern

Użytkownik może utworzyć IBM WebSphere MQ virtual system pattern , który zawiera menedżery kolejek, dodając IBM WebSphere MQ basic part do tworzonych lub kopiowanych wzorców. Aby zainstalować domyślny IBM WebSphere MQ virtual system pattern, można uruchomić skrypt komend.

Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor

Pojęcia pokrewne

[“Części i wzorce” na stronie 9](#)

IBM WebSphere MQ Hypervisor editions zawiera IBM WebSphere MQ basic part , które są zawarte w wzorcach systemu wirtualnego. Wzorce systemu wirtualnego składa się z części, a części mają właściwości. Każda część reprezentuje pojedynczą maszynę wirtualną. *Wzorzec* udostępnia definicję topologii dla wdrożenia powtarzalnego, które może być współużytkowane. Wzorce opisują funkcję udostępnianą przez każdą maszynę wirtualną w systemie wirtualnym. Każda funkcja jest identyfikowana jako część we wzorcu

Zadania pokrewne

[“Kopiowanie wzorca” na stronie 33](#)

Utwórz nowy wzorzec, kopiując i modyfikując istniejący wzorzec. Skopiuj wzorzec tylko do odczytu, a następnie zmodyfikuj kopię. Kopie są nazywane klonami. Po sklonowaniu wzorca można powiązać go z inną wersją obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ .

[“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42](#)

Wdróż wzorzec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu” na stronie 18](#)

Zainstaluj wirtualny obraz produktu IBM WebSphere MQ i pakiet skryptów w urządzeniu z poziomu stacji roboczej Windows lub Linux .

Odsyłacze pokrewne

[“Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 71](#)

Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition

Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition zawierają skrypty komend i komendy menedżera kolejek w celu skonfigurowania produktu IBM WebSphere MQ basic part.

Temat ma zastosowanie tylko wtedy, gdy używany jest produkt IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Nie ma ono zastosowania do bezpośrednich wdrożeń maszyn wirtualnych na serwerze VMware ESX hypervisor

Korzystając z narzędzi w urządzeniach, można tworzyć dodatkowe pakiety skryptów.

Pakiet skryptu produktu IBM WebSphere MQ jest wdrażany przez przeciągnięcie go na IBM WebSphere MQ basic part.

Nazwa pliku	pakiet skryptów
WMQAddToCluster.zip	WMQ: Add to Queue Manager Cluster
WMQRemoveFromCluster.zip	WMQ: Remove from Queue Manager Cluster
WMQExecuteMQSC.zip	WMQ: Run MQSC Scripts

Właściwość	Wartość
MQ_ADD_TO_CLUSTER_NAME	Nazwa klastra; patrz Klaster (CLUSTER) .
MQ_ADD_TO_FULL_REPOSITORY_QMGR_NAME	Nazwa jednego z menedżerów kolejek pełnego repozytorium dla klastra. Patrz sekcja Repozytorium klastra .
MQ_ADD_TO_FULL_REPOSITORY_CONNAME	Nazwa połączenia pełnego menedżera kolejek repozytorium. Patrz sekcja Nazwa połączenia (CONNAME) .
MQ_ADD_TO_FULL_REPOSITORY_PORT	Numer portu TCP/IP pełnego menedżera kolejek repozytorium.

Właściwość	Wartość
MQ_REMOVE_FROM_CLUSTER_NAME	Nazwa klastra; patrz Klaster (CLUSTER) .
MQ_REMOVE_FROM_FULL_REPOSITORY_QMGR_NAME	Nazwa jednego z menedżerów kolejek pełnego repozytorium dla klastra. Patrz sekcja Repozytorium klastra .

Właściwość	Wartość
Executes	Wybierz, czy skrypt ma być uruchamiany przy tworzeniu, usuwaniu, czy na żądanie przez kliknięcie przycisku Wykonaj teraz .

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

[“Dodawanie pakietu skryptu produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 17](#)

Dodaj pakiet skryptów IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition do katalogu skryptów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Dodawanie komend MQSC do wzorca” na stronie 36](#)

Istnieje możliwość dodania jednego lub większej liczby plików komend produktu IBM WebSphere MQ w celu dostosowania wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic parts. Komendy są uruchamiane, gdy wzorec jest wdrażany jako system wirtualny, gdy system wirtualny jest usuwany, lub gdy użytkownik wybierze opcję uruchomienia komend.

[“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu” na stronie 18](#)

Zainstaluj wirtualny obraz produktu IBM WebSphere MQ i pakiet skryptów w urządzeniu z poziomu stacji roboczej Windows lub Linux .

“Dodawanie menedżera kolejek do klastra” na stronie 38

Skrypt `klustra WMQ: Add to Queue Manager Cluster` dodaje menedżera kolejek do klastra.

“Usuwanie menedżera kolejek z klastra” na stronie 40

Skrypt `WMQ: Remove from Queue Manager Cluster` usuwa menedżer kolejek z klastra. Usuwa on menedżer kolejek z klastra i usuwa z niego pozycje z pełnych repozytoriów w klastrze.

Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition

Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition instalują obrazy wirtualne produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition i pakiety skryptów, a także tworzą domyślne IBM WebSphere MQ virtual system pattern.

Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition są wymienione w sekcji [Tabela 13](#) na stronie 72.

Uruchom skrypty komend na stacji roboczej Linux lub Windows przy użyciu interpretera wiersza komend dla IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

Aby pobrać interpreter wiersza komend, należy kliknąć opcję **Pobierz narzędzia > Pobierz interpreter wiersza komend** na stronie powitania produktu appliance user interface.

Składnia

```
expandDir\appliance.cli\bin\appliance -h ipAddr -u userID -p password -f scriptName.py
```

Parametry skryptu komend są następujące:

expandDir

expandDir jest katalogiem, który zawiera interpreter wiersza komend dla urządzenia.

appliance

appliance jest nazwą komendy. Jest to wartość `deployer` , jeśli interpreter wiersza komend jest pobierany z produktu IBM Workload Deployer lub `pure` , jeśli interpreter wiersza komend jest pobierany z programu IBM PureApplication System. Należy użyć interpretera wiersza komend, który odpowiada platformie urządzenia.

ipAddr

ipAddr jest adresem IP urządzenia.

userID

userID to użytkownik, który ma uprawnienia "cloud administration" lub "create new catalog content" . W systemie IBM Workload Deployer można zastąpić identyfikator użytkownika przez wbudowany identyfikator operatora `cbadmin`.

Obraz wirtualny, pakiet skryptów i domyślne IBM WebSphere MQ virtual system pattern należą do tego użytkownika. Inni użytkownicy mają do niego dostęp tylko do odczytu.

password

Hasło użytkownika lub operatora.

scriptName

Produkt *scriptName* jest jednym z następujących skryptów instalacyjnych:

MQHVE-RHEL-AddVirtualImage

Zainstaluj obraz wirtualny.

MQHVE-RHEL-CreatePatternsandScripts

Zainstaluj pakiety skryptów i domyślny wzorzec systemu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ .

MQHVE-AIX-AddVirtualImage

Zainstaluj obraz wirtualny.

MQHVE-AIX-CreatePatternsandScripts

Zainstaluj pakiety skryptów i domyślny wzorzec systemu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ.

Skrypty komend

Skrypt komend	Co robi
	<p>Skrypt komend wymaga, aby IBM WebSphere MQ basic part znajduje się na urządzeniu. Wersja skryptu komend musi być zgodna z wersją obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ na urządzeniu.</p> <p>Tworzy on pakiety skryptów na urządzeniu z następujących skompresowanych plików:</p> <ul style="list-style-type: none">WMQExecuteMQSC.zipWMQAddtoQueueManagerCluster.zipWMQRemovefromQueueManagerCluster.zip <p>Powoduje ona, że skrypt pakuje następujące nazwy:</p> <ul style="list-style-type: none">WMQ: Run MQSC ScriptsWMQ: Add to Queue Manager ClusterWMQ: Remove from Queue Manager Cluster <p>Zmienia ona domyślną wartość właściwości Executes skryptu WMQ: Remove from Queue Manager Cluster na "przy usuwaniu systemu wirtualnego".</p> <p>Istnieje możliwość zapisania jednego zestawu pakietów skryptów, które mają standardowe nazwy przypisane do produktu IBM WebSphere MQ na urządzeniu. Pakiety skryptów nie podlegają kontroli wersji. Usuń pakiety skryptów, aby je zastąpić.</p> <p>Skrypt komend tworzy IBM WebSphere MQ virtual system pattern na urządzeniu. Wzorzec jest oparty na wersji produktu IBM WebSphere MQ basic part, która odpowiada wersji skryptu komend.</p> <p>Określa on wzorzec nazwy w oparciu o wersję IBM WebSphere MQ basic part używaną do tworzenia wzorca. Nazwa wzorca WebSphere MQ V.R.M.F Basicjest nazwą wzorca.</p>

Przykłady

```
C:\cli\pure.cli\bin\pure -h 10.0.0.1 -u admin -p password -f MQHVE-RHEL-AddVirtualImage.py
```

```
C:\cli\pure.cli\bin\pure -h 10.0.0.1 -u admin -p password -f MQHVE-AIX-AddVirtualImage.py
```

Rysunek 13. Instalowanie obrazu wirtualnego w systemie IBM PureApplication System.

```
C:\cli\deployer.cli\bin\deployer -h 10.0.0.2 -u cbadmin -p cbadmin -f MQHVE-RHEL-CreatePatternsandScripts.py
```

```
C:\cli\deployer.cli\bin\deployer -h 10.0.0.2 -u cbadmin -p cbadmin -f MQHVE-AIX-CreatePatternsandScripts.py
```

Rysunek 14. Instalowanie pakietów skryptów w systemie IBM Workload Deployer.

Zadania pokrewne

[“Uruchamianie skryptu komend w celu zainstalowania wirtualnego obrazu produktu IBM WebSphere MQ i pakietu skryptów w urządzeniu” na stronie 18](#)

Zainstaluj wirtualny obraz produktu IBM WebSphere MQ i pakiet skryptów w urządzeniu z poziomu stacji roboczej Windows lub Linux .

Obraz maszyny wirtualnej IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX dla urządzeń

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do utworzenia instancji systemu wirtualnego w celu wdrożenia z produktu IBM Workload Deployer lub uruchomienia na serwerze IBM PureApplication System.

Dostępne obrazy wirtualne

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX jest wstępnie zainstalowany w katalogu produktu IBM Workload Deployer . Można także pobrać pakiet dla wybranej partycji IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX z [Passport Advantage and Passport Advantage Ekspresowa web site](#) , a następnie załadować obraz maszyny wirtualnej do produktu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Dostępny jest następujący obraz maszyny wirtualnej:

- IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition V7.5 for AIX.

Po dodaniu obrazu maszyny wirtualnej do katalogu obrazów można tworzyć i wdrażać wzorce systemu wirtualnego w chmurze, a także zarządzać nimi.

W systemie IBM Workload Deployer obraz wymaga udostępnienia chmury z serwerami POWER i PowerVM hypervisor.

Zawartość obrazu wirtualnego

Obraz wirtualny zawiera następujące wstępnie zainstalowane oprogramowanie:

- AIX wersja 6.1
- IBM WebSphere MQ Version 7.5

Inne oprogramowanie udostępnione w pakiecie instalacyjnym

Pakiet instalacyjny zawiera pakiety skryptów i skrypty komend.

Konserwacja

Konserwacja maszyn wirtualnych jest stosowana za pomocą mechanizmu konserwacji programu wprowadzającego zmiany dostarczanego wraz z urządzeniem.

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

[“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 15](#)

Dodaj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do katalogu obrazów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42](#)

Wdróż wzorzec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Stosowanie usługi do instancji systemu wirtualnego, która zawiera IBM WebSphere MQ basic parts” na stronie 27](#)

Zastosuj usługę do IBM WebSphere MQ basic parts w instancji systemu wirtualnego. Najpierw należy załadować usługę, która jest wymagana na urządzeniu. Istnieje możliwość sterowania, gdy urządzenie stosuje usługę do instancji systemu wirtualnego. Urządzenie przechowuje obraz stanu instancji przed zastosowaniem usługi, w przypadku konieczności jej odtworzenia, a także przechowuje historię serwisową.

Odsyłacze pokrewne

[“Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 69](#)

[“Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 71](#)

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux dla urządzeń

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do utworzenia instancji systemu wirtualnego w celu wdrożenia z produktu IBM Workload Deployer lub uruchomienia na serwerze IBM PureApplication System.

Dostępne obrazy wirtualne

Pakiet dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux można pobrać z [Passport Advantage and Passport Advantage Ekspresowa web site](#) , a następnie załadować obraz maszyny wirtualnej do produktu IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System. Dostępne są następujące obrazy maszyn wirtualnych:

- IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux Version 7.0.1 w wersji 64-bitowej Red Hat Enterprise Linux Server.
- IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux Version 7.5 w wersji 64-bitowej Red Hat Enterprise Linux Server.

Po dodaniu obrazu maszyny wirtualnej do katalogu obrazów można tworzyć i wdrażać wzorce systemu wirtualnego w chmurze, a także zarządzać nimi.

W systemie IBM Workload Deployer obraz wymaga udostępnienia chmury z serwerami zdolnymi do działania 64-bitowego serwera Red Hat Enterprise Linux Server i serwera VMware ESX hypervisor.

Zawartość obrazu wirtualnego

Obraz wirtualny zawiera następujące wstępnie zainstalowane oprogramowanie:

- 64-bitowe Red Hat Enterprise Linux Server
- IBM WebSphere MQ Version 7.5
- IBM WebSphere MQ Explorer

Inne oprogramowanie udostępnione w pakiecie instalacyjnym

Pakiet instalacyjny zawiera pakiety skryptów i skrypty komend.

Konserwacja

Konserwacja maszyn wirtualnych jest stosowana za pomocą mechanizmu konserwacji programu wprowadzającego zmiany dostarczanego wraz z urządzeniem.

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

[“Dodawanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ do urządzenia” na stronie 15](#)

Dodaj obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ dla produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for AIX lub IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux do katalogu obrazów w produkcie IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Wdrażanie wzorca, który zawiera IBM WebSphere MQ basic part” na stronie 42](#)

Wdróż wzorec, który zawiera co najmniej jeden IBM WebSphere MQ basic parts w chmurze z produktem IBM Workload Deployer lub IBM PureApplication System.

[“Stosowanie usługi do instancji systemu wirtualnego, która zawiera IBM WebSphere MQ basic parts” na stronie 27](#)

Zastosuj usługę do IBM WebSphere MQ basic parts w instancji systemu wirtualnego. Najpierw należy załadować usługę, która jest wymagana na urządzeniu. Istnieje możliwość sterowania, gdy urządzenie stosuje usługę do instancji systemu wirtualnego. Urządzenie przechowuje obraz stanu instancji przed zastosowaniem usługi, w przypadku konieczności jej odtworzenia, a także przechowuje historię serwisową.

Odsyłacze pokrewne

[“Pakiety skryptów produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 69](#)

[“Skrypty komend produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition” na stronie 71](#)

Obraz wirtualny IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux dla VMware ESX hypervisor

Obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux udostępnia pliki binarne systemu operacyjnego i produktu, które są wymagane do tworzenia instancji systemu wirtualnego, które działają w produkcie VMware ESX hypervisor.

Dostępne obrazy wirtualne

Następujący obraz maszyny wirtualnej jest dostępny do pobrania z [Passport Advantage and Passport Advantage Ekspresowa web site](#).

- IBM WebSphere MQ Hypervisor Edition for Red Hat Enterprise Linux Version 7.5 w wersji 64-bitowej Red Hat Enterprise Linux Server.

Po dodaniu obrazu wirtualnego do składnicy danych produktu VMware ESX hypervisor można tworzyć i wdrażać obrazy wirtualne w chmurze, zarządzać nimi i wdrażać je.

Zawartość obrazu wirtualnego

Obraz wirtualny zawiera następujące wstępnie zainstalowane oprogramowanie:

- 64-bitowe Red Hat Enterprise Linux Server
- IBM WebSphere MQ Version 7.5
- IBM WebSphere MQ Explorer

Konserwacja

Konserwacja obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ jest stosowana bezpośrednio do produktu IBM WebSphere MQ działającego w produkcie VMware ESX hypervisor taki sam sposób, jak konserwacja jest stosowana na serwerze fizycznym.

Zadania pokrewne

[“Instalowanie produktu” na stronie 12](#)

Pobierz najnowszą wersję produktu IBM WebSphere MQ Hypervisor editions z serwisu Passport Advantage. Zdekompresuj pliki instalacyjne i dodaj wymagane pliki do serwera docelowego.

[“Ładowanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor” na stronie 21](#)

Zapisz kopię obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ dla produktu VMware ESX hypervisor w składnicy danych produktu VMware ESX hypervisor .

[“Wdrażanie obrazu wirtualnego produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor” na stronie 43](#)

Wdróż obraz wirtualny produktu IBM WebSphere MQ bezpośrednio w produkcie VMware ESX hypervisor po raz pierwszy.

Glosariusz

Ten glosariusz zawiera terminy i definicje dotyczące produktu IBM WebSphere MQ.

W niniejszym glosariuszu są używane następujące odniesienia:

- Patrz stanowi odniesienie z terminu do preferowanego synonimu lub ze skrótu do zdefiniowanej formy pełnej.
- Patrz także stanowi odniesienie do terminu powiązanego lub przeciwstawnego.

[“A” na stronie 76](#) [“B” na stronie 79](#) [“C” na stronie 80](#) [“D” na stronie 85](#) [“E” na stronie 87](#) [“F” na stronie 89](#) [“G” na stronie 90](#) [“H” na stronie 91](#) [“I” na stronie 91](#) [“J” na stronie 93](#) [“K” na stronie 94](#) [“L” na stronie 94](#) [“M” na stronie 96](#) [“N” na stronie 100](#) [“O” na stronie 101](#) [“P” na stronie 102](#) [“Q” na stronie 105](#) [“R” na stronie 106](#) [“S” na stronie 109](#) [“T” na stronie 114](#) [“U” na stronie 117](#) [“V” na stronie 117](#) [“W” na stronie 118](#) [“X” na stronie 119](#)

A

kod przyczyny nieprawidłowego zakończenia

4-bajtowy kod szesnastkowy, który jednoznacznie identyfikuje problem z programem, który działa w systemie operacyjnym z/OS .

klasa abstrakcyjna

Klasa programowania obiektowego reprezentująca pojęcie. Klasy pochodne od klas abstrakcyjnych reprezentują implementację pojęcia. Na podstawie klasy abstrakcyjnej nie można utworzyć obiektu, to znaczy nie można utworzyć jej instancji. Patrz także: [klasa macierzysta](#).

access control (kontrola dostępu)

W zabezpieczeniach komputerowych: proces polegający na zapewnieniu, że dostęp do danych zasobów systemu komputerowego mogą uzyskiwać tylko autoryzowani użytkownicy.

access control list (ACL) (lista kontroli dostępu)

W zabezpieczeniach komputerowych: lista powiązana z obiektem, identyfikująca wszystkie podmioty, które mogą uzyskać do niego dostęp i ich prawa dostępu.

odpowiedzialność

Jakość bycia odpowiedzialnym za czyny.

ACL

Patrz: [lista kontroli dostępu](#).

aktywny dziennik

Zestaw danych o stałej wielkości, w którym rejestrowane są pojawiające się zdarzenia odtwarzania. Gdy dziennik aktywny jest pełny, jego zawartość jest kopiowana do dziennika archiwalnego.

aktywna instancja menedżera kolejek

Instancja działającego menedżera kolejek z wieloma instancjami, który przetwarza żądania. Istnieje tylko jedna aktywna instancja menedżera kolejek z wieloma instancjami.

adapter

Pośredni komponent oprogramowania umożliwiający komunikację między dwoma innymi komponentami oprogramowania.

przestrzeń adresowa (ASID)

Zakres adresów dostępnych dla programu komputerowego lub procesu. Przestrzeń adresowa może się odnosić do pamięci fizycznej, pamięci wirtualnej lub obu tych rodzajów pamięci. Patrz także: sprzymierzona przestrzeń adresowa, pula buforów.

zbiór administracyjny

W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI): typ worka danych, który jest tworzony na potrzeby administrowania produktem WebSphere MQ, co oznacza, że może zmienić kolejność elementów danych, tworzyć listy i sprawdzać selektory w obrębie komunikatu.

obiekt tematu administracyjnego

Obiekt, który pozwala przypisać konkretne, niedomyślne atrybuty do tematów.

komenda administracyjna

Komenda używana do zarządzania obiektami produktu WebSphere MQ, takimi jak kolejki, procesy i listy nazw.

zaawansowana komunikacja program-program (APPC)

Implementacja protokołu SNA LU 6.2 umożliwiająca wzajemnie połączonym systemom komunikację i wspólne przetwarzanie programów.

zaawansowany klient telemetryczny

Patrz: klient zaawansowany telemetryczny.

powinowactwo

Powiązanie między obiektami, które pozostają w pewnej relacji lub zależności od siebie.

alert

Komunikat lub inny wskaźnik sygnalizujący zdarzenie lub zbliżające się zdarzenie.

monitor alertów

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: komponent adaptera CICS, który obsługuje niezaplanowane zdarzenia występujące w wyniku żądań połączenia z produktem WebSphere MQ for z/OS.

kolejka aliasowa

Obiekt WebSphere MQ, którego nazwa jest aliasem dla kolejki podstawowej lub tematu, który jest zdefiniowany w lokalnym menedżerze kolejek. Gdy aplikacja lub menedżer kolejek używa aliasu kolejki, alias jest przetwarzany i żądana operacja przeprowadzana jest na powiązonym obiekcie podstawowym.

obiekt kolejki aliasowej

Obiekt WebSphere MQ, którego nazwa jest aliasem dla kolejki podstawowej zdefiniowanej dla lokalnego menedżera kolejek. Gdy aplikacja lub menedżer kolejek używają kolejki aliasowej, nazwa aliasu jest rozstrzygana, a żądana operacja jest wykonywana dla powiązanej kolejki podstawowej.

sprzymierzona przestrzeń adresowa

Przestrzeń adresowa systemu z/OS, która jest połączona z produktem WebSphere MQ for z/OS.

sprzymierzeniec

Patrz: sprzymierzona przestrzeń adresowa.

alternatywne uprawnienie użytkownika

Zdolność identyfikatora użytkownika do określenia innego identyfikatora użytkownika w celu sprawdzenia zabezpieczeń. Gdy aplikacja otwiera obiekt WebSphere MQ, może on podać identyfikator użytkownika w wywołaniu MQOPEN, MQPUT1 lub MQSUB, którego menedżer kolejek używa do sprawdzania uprawnień, a nie do powiązania z aplikacją.

alternatywne zabezpieczenie użytkownika

W systemie z/OS: sprawdzanie uprawnień, które są wykonywane, gdy aplikacja żąda uprawnień użytkownika alternatywnego podczas otwierania obiektu WebSphere MQ .

APAR

Patrz: [autoryzowany raport analizy programu](#).

APF

Patrz: [program narzędziowy APF](#).

zewnętrzny program obsługi wywołań API

Program napisany przez użytkownika, który jest koncepcyjnie podobny do wyjścia funkcji API. Jest on obsługiwany tylko w przypadku aplikacji CICS w produkcie WebSphere MQ for z/OS.

wyjście funkcji API

Napisany przez użytkownika program, który monitoruje lub modyfikuje funkcję wywołania MQI. Dla każdego wywołania MQI wywołanego przez aplikację wyjście interfejsu API jest wywoływane, zanim menedżer kolejek rozpocznie przetwarzanie wywołania, a następnie ponownie po zakończeniu przetwarzania wywołania przez menedżer kolejek. Wyjście funkcji API może sprawdzić i zmodyfikować dowolny z parametrów wywołania MQI.

APPC

Patrz: [zaawansowana komunikacja program-program](#).

format zdefiniowany przez aplikację

Dane aplikacji w komunikacie, których znaczenie definiuje aplikacja użytkownika. Patrz także: [format wbudowany](#).

środowisko aplikacji

Środowisko obejmujące oprogramowanie i serwer lub infrastrukturę sieci, które ją obsługują.

zabezpieczenia na poziomie aplikacji

Usługi zabezpieczeń, które są wywoływane, gdy aplikacja wysyła wywołanie MQI.

dziennik aplikacji

W systemach Windows: dziennik, w którym rejestrowane są istotne zdarzenia aplikacji.

kolejka aplikacji

Kolejka lokalna, która w momencie wyzwania i gdy spełnione są warunki wyzwania, wymaga, aby komunikaty wyzwacza były zapisywane.

dziennik archiwalny

Zestaw danych na urządzeniu pamięci masowej, do którego produkt WebSphere MQ kopiuje zawartość każdego aktywnego zestawu danych dziennika, gdy aktywny dziennik osiągnie limit wielkości. Patrz także: [dziennik odtwarzania](#).

ARM

Patrz: [menedżer automatycznego restartowania](#).

ASID

Patrz [przestrzeń adresowa](#).

szyfrowanie z użyciem klucza niesymetrycznego

System kryptograficzny, w którym są stosowane dwa klucze: klucz publiczny znany wszystkim i klucz prywatny znany tylko odbiorcy lub nadawcy wiadomości. Patrz także: [szyfrowanie z użyciem klucza symetrycznego](#).

wykorzystanie asynchroniczne

Proces, w którym używany jest zestaw wywołań MQI umożliwiających aplikacji pobieranie komunikatów z zestawu kolejek. Komunikaty są dostarczane do aplikacji, wywołując jednostkę kodu identyfikowanego przez aplikację, przekazując komunikat lub token reprezentujący komunikat.

asynchronous messaging (asynchroniczne przesyłanie komunikatów)

Metoda komunikacji między programami, w której program umieszcza komunikat w kolejce komunikatów, a następnie kontynuuje przetwarzanie bez czekania na odpowiedź przesłaną do jego kolejki. Patrz także: [synchroniczne przesyłanie komunikatów](#).

asynchroniczna operacja put

Operacja umieszczenia komunikatu przez aplikację bez oczekiwania na odpowiedź z menedżera kolejek.

attribute (atrybut)

1. W programowaniu obiektowym jest to właściwość obiektu lub klasy, która może być wyróżniona wyraźnie na podstawie innych właściwości. Atrybuty opisują często informacje o stanie.

2. Charakterystyka lub cecha jednostki, która opisuje tę jednostkę; na przykład numer telefonu pracownika jest jednym z atrybutów pracownika. Patrz także: [jednostka](#).

Uwierzytelnianie w produkcie

Usługa zabezpieczeń gwarantująca, że użytkownik systemu komputerowego jest rzeczywiście osobą, za którą się podaje. Typowymi mechanizmami implementacji tej usługi są hasła i podpisy cyfrowe.

obiekt informacji uwierzytelniającej

Obiekt, który udostępnia definicje niezbędne do sprawdzania listy odwołań certyfikatów (CRL) za pomocą serwerów LDAP w obsłudze protokołu SSL (Secure Sockets Layer) na potrzeby zabezpieczeń.

sprawdzanie uprawnień

Patrz: [sprawdzanie autoryzacji](#).

autoryzacja

Proces przyznawania użytkownikowi, systemowi lub procesowi pełnego lub ograniczonego dostępu do obiektu, zasobu lub funkcji.

sprawdzanie autoryzacji

Sprawdzenie zabezpieczeń, które jest wykonywane, gdy użytkownik lub aplikacja próbuje uzyskać dostęp do zasobu systemowego; na przykład, gdy administrator próbuje wydać komendę w celu administrowania produktem WebSphere MQ lub gdy aplikacja próbuje nawiązać połączenie z menedżerem kolejek.

plik autoryzacji

Plik udostępniający definicje zabezpieczeń dla obiektu, klasy obiektów lub wszystkich klas obiektów.

usługa autoryzacji

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: usługa, która udostępnia sprawdzanie uprawnień komend i wywołań MQI dla identyfikatora użytkownika powiązanego z komendą lub wywołaniem.

autoryzowany raport analizy programu (APAR)

Żądanie poprawienia defektu w obsługiwanej wersji programu dostarczonego przez IBM.

program narzędziowy APF

W środowisku z/OS : narzędzie, które umożliwia identyfikację programów, które są autoryzowane do korzystania z funkcji zastrzeżonych.

menedżer automatycznego restartowania (ARM)

Funkcja odtwarzania systemu z/OS, która umożliwia automatyczne zrestartowanie zadań wsadowych oraz uruchomionych zadań po nieoczekiwanym zakończeniu ich działania lub nieoczekiwanym zakończeniu działania systemu.

B

backout (wycofanie)

Operacja, która anuluje wszystkie zmiany wprowadzone podczas bieżącej jednostki pracy. Patrz także [commit \(zatwierdzić\)](#).

zbiór

Patrz: [zbiór danych](#).

poprzeczka

Limit pamięci systemu z/OS , który w systemach 64-bitowych jest ustawiony na 2GB. Słupek oddziela pamięć poniżej adresu 2 GB od pamięci powyżej adresu 2 gigabajtów. Obszar nad poprzeczką jest przeznaczony dla danych. Powyżej poprzeczki nie są uruchamiane żadne programy.

podstawowa obsługa odwzorowań (BMS)

Interfejs między programem CICS a programami użytkowymi, który formatuje dane wejściowe i wyjściowe, a także kieruje wielostronicowe komunikaty wyjściowe bez względu na znaki sterujące używane przez różne terminale.

zachowanie

W programowaniu obiektowym: funkcjonalność zawarta w ramach metody.

BMS

Patrz [podstawowa obsługa odwzorowań](#).

metodologia Booch

Metodologia obiektowa ułatwiająca użytkownikom projektowanie systemów z użyciem paradygmatu obiektowego.

zestaw danych programu startowego

Zestaw danych VSAM zawierający spis wszystkich aktywnych i zarchiwizowanych zestawów danych dziennika znanych z produktem WebSphere MQ for z/OS oraz opakowalny spis wszystkich ostatnich działań produktu WebSphere MQ for z/OS. BSDS jest wymagany do zrestartowania podsystemu WebSphere MQ for z/OS.

browse

W zagadnieniach dotyczących kolejowania komunikatów: kopiowanie komunikatu bez usuwania go z kolejki. Patrz także: [pobieranie](#), [umieszczanie](#).

kursor przeglądania

W zagadnieniach dotyczących kolejowania komunikatów: indyktor używany podczas przeglądania kolejki do identyfikacji komunikatu następnego w kolejce.

BSDS

Patrz: [zestaw danych programu startowego](#).

pula buforów

Obszar pamięci, w którym strony danych są odczytywane, modyfikowane i przechowywane podczas przetwarzania. Patrz także: [przebieg adresowa](#).

format wbudowany

Dane aplikacji w komunikacie, których znaczenie definiuje menedżer kolejek. Patrz także: [format zdefiniowany przez aplikację](#).

C

CA, ośrodek

Patrz [ośrodek certyfikacji](#).

CAF

Patrz: [składnik podłączania klienta](#).

procedura zwrotna

Odbiorca komunikatów lub procedura obsługi zdarzeń.

CCDT

Patrz: [tabela definicji kanału klienta](#).

Korelacje krzyżowe (CCF)

Patrz: [funkcja sterowania kanałem](#).

CCSID

Patrz: [identyfikator kodowanego zestawu znaków](#).

CDF

Patrz: [plik definicji kanału](#).

ośrodek certyfikacji (CA)

Zaufana inna firma lub organizacja, która wydaje certyfikaty cyfrowe w odpowiedzi na żądanie podpisania certyfikatu. Ośrodek certyfikacji weryfikuje tożsamość osób, którym nadawany jest unikalny certyfikat. Patrz także: [protokół SSL \(Secure Sockets Layer\)](#).

łańcuch certyfikatów

Hierarchia certyfikatów, które są powiązane kryptograficznie z sobą, począwszy od certyfikatu osobistego i kończąc na głównym na początku łańcucha.

wygaśnięcie certyfikatu

Certyfikat cyfrowy zawiera zakres dat, które określają, kiedy certyfikat jest ważny. Poza zakresem dat ważności certyfikat jest uznawany za wygasły.

lista odwołań certyfikatów (CRL)

Lista certyfikatów, które zostały odwołane przed upłynięciem ich daty ważności. Listy odwołań certyfikatów są obsługiwane przez ośrodek certyfikacji i używane podczas uzgadniania SSL (Secure Sockets Layer) w celu zapewnienia, że używane certyfikaty nie zostały odwołane.

baza certyfikatów

Nazwa systemu Windows dla repozytorium kluczy.

żądanie podpisania certyfikatu (CSR)

Żądanie, które zawiera klucz publiczny i nazwę wyróżniającą obiektu użyteczności lub organizacji. Wysłano do ośrodka CA, aby ośrodek CA wystawił podpis cyfrowy dla tego programu narzędziowego.

CF

Patrz: [narzędzie CF](#).

CFSTRUCT

Obiekt WebSphere MQ używany do opisywania użycia struktury listy narzędzia CF przez menedżera kolejek.

kanal

Obiekt produktu WebSphere MQ definiujący łącze komunikacyjne między dwoma menedżerami kolejek (kanal komunikatów) lub między klientem i menedżerem kolejek (kanal MQI). Patrz także: [kanal komunikatów](#), [kanal MQI](#).

wywołanie zwrotne kanału

Mechanizm, który zapewnia, że połączenie kanału jest nawiązywane z poprawnym komputerem. W wywołaniu zwrotnym kanału kanał nadawczy wywołuje zwrotnie oryginalny kanał requestera przy użyciu definicji nadawcy.

funkcja sterowania kanałem

Program, który przenosi komunikaty z kolejki transmisji do łącza komunikacyjnego i z łącza komunikacyjnego do kolejki lokalnej, z interfejsem panelu operatora umożliwiającym konfigurowanie kanałów i sterowanie nimi.

plik definicji kanału (CDF)

Plik zawierający definicje kanałów komunikacyjnych, które wiążą kolejki transmisji z łączami komunikacyjnymi.

zdarzenie kanału

Warunki raportowania zdarzeń wykryte podczas działania kanału, na przykład uruchamianie lub zatrzymywanie instancji kanału. Zdarzenia kanału są generowane w menedżerach kolejek na obu końcach kanału.

program zewnętrzny kanału

Napisany przez użytkownika program, który jest wywoływany z jednego ze zdefiniowanych miejsc w sekwencji przetwarzania agenta kanału komunikatów (MCA).

inicjator kanału

Komponent kolejkowania rozproszonego produktu WebSphere MQ, który monitoruje kolejkę inicjującą, aby sprawdzić, kiedy spełnione zostały kryteria wyzwania, a następnie uruchamia kanał nadawczy.

proces nasłuchujący kanału

Komponent kolejkowania rozproszonego produktu WebSphere MQ, który monitoruje sieć dla żądania uruchomienia, a następnie uruchamia kanał odbierający.

punkt kontrolny

Miejsce w programie, w którym wykonywane jest sprawdzanie lub w którym wykonywany jest zapis danych, tak aby można było restartować program w razie przerwania.

CI

Patrz: [przedział sterowania](#).

CipherSpec

Kombinacja algorytmu szyfrowania i funkcji mieszającej stosowanych do komunikatu SSL po zakończeniu uwierzytelniania.

zestaw algorytmów szyfrowania

Połączenie uwierzytelniania, algorytmu wymiany kluczy i specyfikacji szyfrowania protokołu Secure Sockets Layer (SSL) używane do bezpiecznej wymiany danych.

ciphertext (tekst zaszyfrowany)

Dane, które zostały zaszyfrowane. Tekst zaszyfrowany jest nieczytelny, dopóki nie zostanie przekształcony w tekst jawny (zdeszyfrowany) za pomocą klucza. Patrz także: [jawny tekst](#).

rejestrwanie cykliczne

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: proces przechowywania wszystkich danych restartu w pierścieniu plików dziennika. Patrz także: [rejestrwanie liniowe](#).

CL

Patrz: [język komend](#).

klasa

W projektowaniu lub programowaniu obiektowym: model lub szablon, którego można użyć do tworzenia obiektów o wspólnej definicji, wspólnych właściwościach i operacjach oraz wspólnym zachowaniu. Instancją klasy jest obiekt.

hierarchia klas

Relacja między klasami, które współużytkują pojedyncze dziedziczenie.

biblioteka klas

W programowaniu obiektowym: kolekcja napisanych wstępnie klas lub zakodowanych szablonów, które mogą być używane przez programistę w trakcie opracowywania aplikacji.

jawny tekst

Łańcuch znaków wystany w sieci w postaci czytelnej. Mogą one być kodowane dla celów kompresji, ale mogą być łatwo zdekodowane. Patrz także: [tekst zaszyfrowany](#).

klient

Komponent środowiska wykonawczego, który zapewnia dostęp do usług kolejkowania na serwerze dla aplikacji użytkownika lokalnego. Kolejki używane przez aplikacje znajdują się na serwerze. Patrz także: [klient MQI produktu WebSphere MQ](#), [klient Java produktu WebSphere MQ](#), [w pełni zarządzany klient .NET produktu WebSphere MQ](#).

aplikacja kliencka

Aplikacja uruchomiona na stacji roboczej, której połączenie z klientem umożliwia dostęp do usług kolejkowania na serwerze.

składnik podłączania klienta

Opcja, która obsługuje przyłączanie klientów do systemu z/OS.

tabela definicji kanału klienta (CCDT)

Plik zawierający jedną lub większą liczbę definicji kanałów połączeń klientów.

typ kanału połączenia z klientem

Typ definicji kanału MQI powiązanej z klientem WebSphere MQ . Patrz także: [typ kanału połączenia z serwerem](#).

CLUSRCVR

Patrz: [kanał odbiorczy klastra](#).

CLUSSDR

Patrz: [kanał nadawczy klastra](#).

klaster

W produkcie WebSphere MQ: grupa dwóch lub większej liczby menedżerów kolejek na jednym lub większej liczby komputerów, zapewniającej automatyczne połączenie międzysystemowe

i zezwalającej na reklamowanie kolejek między nimi w celu równoważenia obciążenia i nadmiarowości.

kolejka klastra

Kolejka lokalna, która jest udostępniana przez menedżer kolejek klastra i zdefiniowana jako miejsce docelowe dla komunikatów umieszczanych z aplikacji połączonej z dowolnym menedżerem kolejek w klastrze. Wszystkie aplikacje pobierające komunikaty muszą być lokalnie połączone.

menedżer kolejek klastra

Menedżer kolejek, który jest elementem klastra. Menedżer kolejek może należeć do kilku klastrów.

kanal odbiorczy klastra (CLUSRCVR)

Kanał, przez który menedżer kolejek klastra może odbierać komunikaty z innych menedżerów kolejek klastra oraz informacje o klastrze z menedżerów kolejek repozytorium.

kanal nadawczy klastra (CLUSSDR)

Kanał, przez który menedżer kolejek klastra może wysyłać komunikaty do innych menedżerów kolejek klastra oraz informacje o klastrze do menedżerów kolejek repozytorium.

temat klastra

Temat administracyjny, który jest zdefiniowany w menedżerze kolejek klastra i udostępniony dla innych menedżerów kolejek w klastrze.

kolejka transmisji klastra

Kolejka transmisji, która zawiera wszystkie komunikaty z menedżera kolejek przeznaczone dla innego menedżera kolejek znajdującego się w tym samym klastrze. Nazwą kolejki jest SYSTEM.CLUSTER.TRANSMIT.QUEUE.

baza danych kluczy CMS

Baza danych kluczy CMS to format bazy danych obsługiwanej przez systemy Windows, systemy UNIX, Linux i klienci tych platform. Pliki kończące się .kdb to format CMS. Pliki .kdb zawierają certyfikaty i klucze.

coded character set identifier (CCSID) (identyfikator kodowanego zestawu znaków)

16-bitowa liczba zawierająca określony zbiór identyfikatorów schematów kodowania, identyfikatorów zestawów znaków, identyfikatorów strony kodowej i inne informacje, które jednoznacznie identyfikują kodowaną reprezentację znaków graficznych.

coexistence (współistnienie)

Zdolność dwóch lub większej liczby różnych wersji produktu WebSphere MQ do funkcji na tym samym komputerze.

command (komenda)

Instrukcja służąca do inicjowania działania lub uruchamiania usługi. Komenda zawiera skrót nazwy komendy, parametry oraz - w razie potrzeby - flagi.

zbiór komend

W interfejsie MQAI: typ torby, która jest tworzona w celu administrowania obiektami WebSphere MQ, ale nie może zmieniać kolejności elementów danych ani tworzyć list w obrębie komunikatu.

zdarzenie komendy

Powiadomienie, że komenda MQSC lub PCF została pomyślnie wykonana.

język komend (CL)

W produkcie WebSphere MQ for iSeries: język, który może być używany do wydawania komend, w wierszu komend lub przez napisanie programu CL.

Przedrostek komendy

1. Identyfikator komendy o długości od 1 do 8 znaków. Przedrostek komendy odróżnia komendę należącą do aplikacji lub podsystemu, a nie do systemu z/OS.
2. W produkcie WebSphere MQ for z/OS: łańcuch znaków identyfikujący menedżer kolejek, do którego kierowane są komendy produktu WebSphere MQ for z/OS, oraz z którego odbierane są komunikaty operatora produktu WebSphere MQ for z/OS.

serwer komend

Komponent produktu WebSphere MQ, który odczytuje komendy z kolejki wejściowej komend systemowych, weryfikuje je i przekazuje poprawne komendy do procesora komend.

zatwierdzenie

Zastosowanie wszystkich zmian wykonanych podczas bieżącej jednostki odzyskiwania lub jednostki pracy. Po wykonaniu operacji rozpoczyna się nowa jednostka odzyskiwania lub jednostka pracy.

nazwa zwykła (CN)

Komponent w atrybucie Nazwa wyróżniająca (DN) certyfikatu X.509, który reprezentuje nazwę zwykle powiązaną z właścicielem certyfikatu. W przypadku osób CN jest zwykle rzeczywistym nazwiskiem. W przypadku serwerów WWW CN jest pełną nazwą hosta i domeny serwera. W przypadku produktu WebSphere MQ w tym polu nie ma żadnych konkretnych wymagań, jednak wielu administratorów używa nazwy menedżera kolejek.

Patrz także: [nazwa wyróżniająca](#)

kod zakończenia

Kod powrotu wskazujący, w jaki sposób zakończyło się wywołanie interfejsu kolejek komunikatów (MQI).

poufność

Usługa zabezpieczeń, która zabezpiecza poufne informacje przed nieuprawnionym dostępem. Szyfrowanie jest typowym mechanizmem implementacji tej usługi.

zdarzenie konfiguracji

Powiadomienia dotyczące atrybutów obiektu. Powiadomienia są generowane, gdy obiekt jest tworzony, zmieniany lub usuwany, a także w wyniku jawnych żądań.

powinowactwo połączenia

Atrybut kanału określający definicję kanału klienta, którego aplikacje klienckie używają do łączenia się z menedżerem kolejek, jeśli dostępnych jest wiele połączeń.

connection factory (fabryka połączeń)

Zestaw wartości konfiguracyjnych tworzący połączenia, które umożliwiają komponentowi Java EE uzyskiwanie dostępu do zasobu. Fabryki połączeń udostępniają połączenia (na żądanie) z aplikacji do systemu informacyjnego przedsiębiorstwa (Enterprise Information System - EIS) i umożliwiają serwerowi aplikacji rejestrowanie systemu EIS w transakcji rozproszonej.

connection handle (uchwyt połączenia)

Identyfikator lub element, poprzez który program uzyskuje dostęp do menedżera kolejek, do którego jest przyłączony.

konstruktor

W programowaniu obiektowym: specjalna metoda używana do inicjowania obiektu.

pobierać

Usunąć komunikat z kolejki i zwrócić jego zawartość do aplikacji wywołującej.

konsument

Aplikacja odbierająca i przetwarzająca komunikaty. Patrz także: [konsument komunikatów](#).

zabezpieczenie kontekstu

W systemie z/OS: sprawdzanie uprawnień, które są wykonywane, gdy aplikacja otwiera kolejkę i określa, że ustawia kontekst w komunikatach umieszczanych w kolejce, lub przekaże kontekst z komunikatów odebranych do komunikatów umieszczanych w kolejce.

komenda sterująca

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: komenda, która może zostać wprowadzona interaktywnie z wiersza komend systemu operacyjnego. Taka komenda wymaga, aby produkt WebSphere MQ był zainstalowany; nie wymaga on specjalnego programu narzędziowego ani programu do jego uruchomienia.

przedział sterowania (CI)

Obszar o stałej długości w pamięci o dostępie bezpośrednim, w którym system VSAM przechowuje rekordy i tworzy rozproszoną wolną przestrzeń. Przedział czasu sterowania to jednostka informacji, które VSAM przesyła do lub z bezpośredniego dostępu do pamięci. Przedział sterowania zawsze zawiera jednakową liczbę fizycznych rekordów.

kontrolowane zamknięcie systemu

Patrz: zamknięcie systemu z wygaszeniem.

identyfikator korelacji

Pole w komunikacie, które udostępnia sposób identyfikowania pokrewnych komunikatów. Identyfikatory korelacji są używane, na przykład w celu dopasowania komunikatów żądań do odpowiednich komunikatów odpowiedzi.

narzędzie CF

Specjalna partycja logiczna, która udostępnia bardzo szybkie buforowanie, przetwarzanie list oraz funkcje blokowania w zespole sysplex.

CPF

Patrz: przedrostek komendy.

CR (żądanie certyfikatu)

Patrz termin równoważny: żądanie podpisania certyfikatu.

CRL

Patrz: lista odwołań certyfikatów.

międzysystemowe narzędzie CF (XCF)

Komponent udostępniający funkcje do obsługi współpracy między autoryzowanymi programami działającymi w ramach sysplexu.

szyfrowanie

Ochrona informacji poprzez przekształcenie jej (zaszyfrowanie) w nieczytelny format, zwany tekstem zaszyfrowanej. Tylko ci, którzy posiadają klucz tajny, mogą rozszyfrować (lub odszyfrować) wiadomość w postaci jawnego tekstu.

D

DAE

Patrz: analiza i eliminacja zrzutów.

daemon (demon)

Program działający w trybie nienadzorowanym, wykonujący stałe lub okresowe funkcje (na przykład sterujący siecią).

zbiór danych

Kontener właściwości obiektu używany przez interfejs MQAI do administrowania menedżerami kolejek. Istnieją trzy typy zbiorów danych: użytkownika (na potrzeby danych użytkownika), administrowania (na potrzeby administrowania z użyciem przyjętych opcji) i komend (na potrzeby administrowania bez użycia przyjętych opcji).

interfejs konwersji danych (DCI)

Interfejs produktu WebSphere MQ, z którym muszą być zgodne programy napisane przez klienta lub dostawcy, które przekształcają dane aplikacji między różnymi kodowaniami i identyfikatorami CCSID. Część środowiska WebSphere MQ Framework.

usługa konwersji danych

Usługa przekształcająca dane aplikacji na zestaw znaków i kodowanie, które są wymagane przez aplikacje na innych platformach.

datagram

Forma asynchronicznego przesyłania komunikatów. Aplikacja wysyła komunikat, ale nie wymaga odpowiedzi. Patrz także: żądanie/odpowiedź.

integralność danych

Usługa zabezpieczeń, które wykrywa, czy wystąpiła nieautoryzowana modyfikacja lub fałszowanie danych. Usługa wykrywa tylko, czy dane zostały zmodyfikowane. Nie odtwarza ona danych do stanu oryginalnego, jeśli zostały zmodyfikowane.

element danych

W interfejsie MQAI: element zawarty w worku danych. Może to być element będący liczbą całkowitą lub element łańcucha znaków, a także element użytkownika lub element systemowy.

DCE

Patrz [rozproszone środowisko przetwarzania danych \(DCE\)](#).

nazwa użytkownika DCE

Identyfikator użytkownika korzystającego ze środowiska przetwarzania rozproszonego (DCE).

DCI

Patrz: [interfejs konwersji danych](#).

DCM

Patrz [program DCM \(Digital Certificate Manager\)](#).

kolejka niedostarczonych komunikatów (DLQ)

Kolejka, do której menedżer kolejek lub aplikacja wysyła komunikaty, których nie można dostarczyć do poprawnych miejsc docelowych.

procedura obsługi kolejki niedostarczonych komunikatów

Program narzędziowy, który monitoruje kolejkę niedostarczonych komunikatów (DLQ) i przetwarza komunikaty w kolejce zgodnie z tabelą reguł utworzonych przez użytkowników. Przykładowy program obsługi kolejki niedostarczonych komunikatów jest udostępniany przez produkt WebSphere MQ.

decryption (deszyfrowanie)

Proces dekodowania danych, które zostały zaszyfrowane do tajnego formatu. Deszyfrowanie wymaga klucza tajnego lub hasła.

obiekt domyślny

Definicja obiektu (na przykład kolejki) ze zdefiniowanymi wszystkimi atrybutami. Jeśli użytkownik definiuje obiekt, ale nie określa wszystkich możliwych atrybutów dla tego obiektu, menedżer kolejek używa domyślnych atrybutów zamiast tych, które nie zostały określone.

połączenie odroczone

Zdarzenie oczekujące, które jest aktywowane, gdy podsystem CICS próbuje nawiązać połączenie z produktem WebSphere MQ for z/OS, zanim został uruchomiony.

wyprowadzenie

W programowaniu obiektowym: doprecyzowanie lub rozszerzenie jednej klasy na podstawie innej klasy.

miejsce docelowe

1. W JMS: obiekt, który określa, gdzie i w jaki sposób komunikaty powinny być wysyłane i odbierane.
2. Punkt końcowy, do którego wysyłane są komunikaty, takie jak kolejka lub temat.

wymiana kluczy Diffie-Hellmana

Publiczny algorytm wymiany kluczy używany do bezpiecznego przesyłania poufnych informacji przez niezabezpieczony kanał.

digital certificate (certyfikat cyfrowy)

Dokument elektroniczny używany do identyfikowania osoby, systemu, serwera, firmy lub innej jednostki oraz do wiązania klucza publicznego z jednostką. Certyfikat cyfrowy jest wydawany przez ośrodek certyfikacji i jest podpisywany cyfrowo przez ten ośrodek.

menedżer certyfikatów cyfrowych (Digital Certificate Manager – DCM)

W systemach IBM i : metoda zarządzania certyfikatami cyfrowymi i korzystania z nich w bezpiecznych aplikacjach na serwerze iSeries . Menedżer certyfikatów cyfrowych wysyła żądania dotyczące certyfikatów cyfrowych i przetwarza certyfikaty pochodzące z ośrodków certyfikacji (CA) lub od innych podmiotów.

digital signature (podpis cyfrowy)

Informacja zaszyfrowana za pomocą klucza prywatnego i dodana do komunikatu lub obiektu w celu zapewnienia odbiorcy o autentyczności i integralności komunikatu lub obiektu. Podpis cyfrowy stanowi dowód na to, że komunikat lub obiekt został podpisany przez jednostkę, która jest właścicielem lub ma dostęp do klucza prywatnego albo klucza symetrycznego współużytkowanych danych szyfrujących.

rozłączyć

Przerwać połączenie między aplikacją a menedżerem kolejek.

nazwa wyróżniająca (DN)

Zestaw par nazwa-wartość (takich jak CN=nazwa osoby i C=kraj), które jednoznacznie identyfikują jednostkę w certyfikacie cyfrowym. Należy zauważyć, że nazwa wyróżniająca jest unikalna tylko w przestrzeni nazw danego ośrodka certyfikacji. Jest całkowicie możliwe, że certyfikaty o identycznych nazwach wyróżniających mogą być wystawiane przez różne uprawnienia do certyfikatów. W związku z tym należy upewnić się, że repozytorium kluczy zawiera jak najliczniejsze zaufane certyfikaty głównego ośrodka CA, najlepiej nie więcej niż jeden. Patrz także: [ośrodek certyfikacji](#), [certyfikat cyfrowy](#), [X509](#).

distributed application (aplikacja rozproszona)

W zagadnieniach dotyczących kolejkowania komunikatów: zestaw aplikacji, z których każda może zostać podłączona do innego menedżera kolejek, ale które wspólnie składają się na pojedynczą aplikację.

rozproszone środowisko przetwarzania danych (DCE)

W przetwarzaniu sieciowym: zbiór usług i narzędzi obsługujących tworzenie, używanie i konserwowanie aplikacji rozproszonych w heterogenicznych systemach operacyjnych i sieciach.

rozproszone zarządzanie kolejkami

W kolejkowaniu komunikatów: konfigurowanie i sterowanie kanałami komunikatów do menedżerów kolejek w innych systemach.

distribution list (lista dystrybucyjna)

Lista kolejek, w których komunikat można umieścić przy użyciu jednej instrukcji.

DLQ

Patrz: [kolejka niedostarczonych komunikatów](#).

DN (Nazwa wyróżniająca)

Patrz: [nazwa wyróżniająca](#).

rejestrowanie podwójne

Metoda rejestrowania działania produktu WebSphere MQ for z/OS, w której każda zmiana jest rejestrowana w dwóch zestawach danych, tak aby w przypadku konieczności restartu, gdy jeden zestaw danych był nieczytelny, można użyć drugiego. Patrz także: [rejestrowanie pojedyncze](#).

tryb podwójny

Patrz: [rejestrowanie podwójne](#).

analiza i eliminacja zrzutów (DAE)

Usługa systemu z/OS, która umożliwia instalację pomijania zrzutów SVC i zrzutów ABEND SYSUDUMP, które nie są potrzebne, ponieważ duplikują wcześniej zapisane zrzuty.

subskrypcja trwała

Subskrypcja, która jest zachowywana, gdy połączenie aplikacji subskrybującej z menedżerem kolejek jest zamknięte. Gdy aplikacja subskrybująca kończy połączenie, subskrypcja trwała działa dalej i publikacje są w dalszym ciągu dostarczane. Po ponownym nawiązaniu połączenia przez aplikację, można korzystać z tej samej subskrypcji, określając unikalną nazwę subskrypcji. Patrz także: [subskrypcja nietrwała](#).

kolejka dynamiczna

Kolejka lokalna utworzona, gdy program otwiera obiekt modelu kolejki.

E**podstuchiwanie**

Złamanie zabezpieczenia komunikacji, w którym informacje pozostaje bez zmian, ale jej prywatność została naruszona. Patrz także: [imitowanie](#), [manipulacja](#).

Eclipse

Inicjatywa Open Source udostępniająca niezależnym producentom oprogramowania i innym programistom narzędzi standardową platformę umożliwiającą opracowywanie narzędzi programistycznych kompatybilnych z wtyczkami.

hermetyzacja

W programowaniu obiektowym: technika używana w celu ukrycia wewnętrznych szczegółów obiektu, funkcji lub klasy przed programami klienckimi.

encryption (szyfrowanie)

W bezpieczeństwie informatycznym: proces transformacji danych w zakodowany komunikat w taki sposób, że pierwotne dane stają się niemożliwe do odczytania inaczej niż za pomocą procesu deszyfrowania.

enqueue (wpisywanie do kolejki)

Umieszczać komunikat lub element w kolejce.

obiekt

Użytkownik, grupa lub zasób, który jest zdefiniowany dla usługi zabezpieczeń, na przykład RACF

environment variable (zmienna środowiskowa)

Zmienna, która określa sposób działania systemu operacyjnego lub innego programu albo wskazuje urządzenia rozpoznawane przez system operacyjny.

ESM

Patrz: zewnętrzny menedżer zabezpieczeń.

ESTAE

Patrz: makro ESTAE (extended specify task abnormal exit).

dane zdarzenia

W komunikacie zdarzenia jest to część danych komunikatu zawierająca informacje o zdarzeniu (takie jak nazwę menedżera kolejek oraz aplikację, która wywołała zdarzenie). Patrz także: nagłówek zdarzenia.

nagłówek zdarzenia

W komunikacie zdarzenia jest to część danych komunikatu, która identyfikuje typ zdarzenia kod przyczyny dla zdarzenia. Patrz także: dane zdarzenia.

komunikat zdarzenia

Komunikat zawierający informacje (takie jak kategoria zdarzenia, nazwa aplikacji, która spowodowała zdarzenie, oraz statystyka menedżera kolejek) związane z pochodzeniem zdarzenia instrumentacji w sieci systemów WebSphere MQ .

kolejka zdarzeń

Kolejka, w której menedżer kolejek umieszcza komunikaty zdarzeń po wykryciu zdarzenia. Każda kategoria zdarzeń (menedżer kolejek, wydajność, konfiguracja, instrumentacja lub zdarzenie kanału) posiada własną kolejkę zdarzeń.

przeglądarka zdarzeń

Narzędzie udostępniane przez systemy Windows w celu sprawdzenia i zarządzania plikami dzienników.

proces następujący wyjątków

Instancja klasy, która może być zarejestrowana przez aplikację i dla której wywoływana jest metoda `onException()` w celu asynchronicznego przekazania wyjątku JMS do aplikacji.

metoda wyłączna

W programowaniu obiektowym: metoda, która nie jest przeznaczona do realizacji polimorfizmu; mająca konkretny efekt.

makro ESTAE (extended specify task abnormal exit)

Makro systemu z/OS , które udostępnia możliwość odtwarzania i umożliwia sterowanie procedurą wyjścia określoną przez użytkownika w celu przetwarzania, diagnozowania abend lub określania adresu ponawiania.

zewnętrzny menedżer zabezpieczeń (ESM)

Produkt obsługujący zabezpieczenia, przeprowadzający sprawdzenia zabezpieczeń użytkowników i zasobów. Przykładem zewnętrznego menedżera zabezpieczeń jest produkt RACF.

F

failover (przełączenie awaryjne)

Automatyczna operacja, która przełącza się na nadmiarowy lub rezerwowy system w przypadku przerwy w działaniu oprogramowania, sprzętu lub sieci.

FAP

Patrz: [formaty i protokoły](#).

FFDC

Patrz: [przechwytywanie danych pierwszego niepowodzenia](#).

FST

Patrz [First Failure Support Technology](#).

FFST, plik

Patrz plik [Technology Support Technology \(First Failure Support Technology\)](#).

Metoda FIFO

Patrz: [pierwszy przyszedł - pierwszy wyszedł](#).

FIPS

Standardy przetwarzania informacji federalnych Stanów Zjednoczonych

przechwytywanie danych pierwszego niepowodzenia (FFDC)

1. Problem z diagnozą problemu, który identyfikuje błędy, zbiera i rejestruje informacje o tych błędach, a także zwraca sterowanie do odpowiedniego oprogramowania wykonawczego.
2. Implementacja architektury FFST w systemie IBM i zapewniała rozpoznawanie problemów, wybiórcze zrzuty danych diagnostycznych, generowanie łańcuchów objawów i wpis w dzienniku problemów.

Technologia FFST (First Failure Support Technology)

Architektura produktu IBM, która definiuje jedno podejście do wykrywania błędów za pomocą technik programowania defensywnego. Te techniki zapewniają proaktywne diagnozowanie problemów (pasywne do pewnego momentu) oraz opis wyjściowych danych diagnostycznych wymaganych do debugowania błędów programowych.

Pierwszy plik Technology Support Technology (plik FFST)

Plik zawierający informacje używane podczas wykrywania i diagnozowania problemów z oprogramowaniem. W produkcie WebSphere MQ pliki FFST mają typ pliku FDC.

metoda FIFO (first-in first-out)

Technika kolejowania, w której następna pozycja do pobrania jest pozycją, która znajduje się w kolejce najdłużej.

wymuszone zamknięcie systemu

Typ zamknięcia adaptera CICS, w którym adapter natychmiast rozłącza się z produktem WebSphere MQ for z/OS, bez względu na stan wszystkich aktualnie aktywnych zadań. Patrz także: [zamknięcie systemu z wygaszeniem](#).

format

W zagadnieniach dotyczących kolejowania komunikatów: termin używany do identyfikowania rodzaju danych aplikacji w komunikacie.

formaty i protokoły (FAP)

W zagadnieniach dotyczących kolejowania komunikatów: definicja sposobu zarządzania komunikacją wzajemną przez menedżery kolejek oraz sposobu komunikacji klientów z menedżerami kolejek serwerów.

środowisko

W produkcie WebSphere MQ: kolekcja interfejsów programistycznych, które umożliwiają klientom lub dostawcom pisanie programów, które rozszerzają lub zastępują określone funkcje udostępniane w produktach WebSphere MQ. Interfejsy są następujące: interfejs konwersji danych (DCI), interfejs kanału komunikatów (MCI), interfejsu usługi nazw (NSI), interfejs włączania zabezpieczeń (SEI), interfejs monitorowania wyzwalaczy (TMI).

klasa zaprzyjaźniona

Klasa, w której wszystkie funkcje składowe mają dostęp do prywatnych i chronionych składowych innej klasy. Jest ona nazwana w deklaracji tej klasy i używa jako przedrostka dla klasy słowa kluczowego friend.

FRR

Patrz: [funkcjonalna procedura odtwarzania](#).

pełne repozytorium

Kompletny zestaw informacji na temat każdego menedżera kolejek w klastrze. Ten zestaw informacji nosi nazwę repozytorium lub w niektórych przypadkach pełne repozytorium i jest zwykle przechowywany przez dwa menedżery kolejek w klastrze. Patrz także: [częściowe repozytorium](#).

function (funkcja)

Grupa instrukcji mająca określoną nazwę, którą można wywoływać i wartościować oraz która może zwrócić wartość do instrukcji wywołującej.

funkcjonalna procedura odtwarzania (FRR)

Menedżer odtwarzania i zakończenia systemu z/OS, który umożliwia procedurze odtwarzania uzyskanie kontroli w przypadku przerwania programu.

G**menedżer kolejek bramy**

Menedżer kolejek klastra używany do kierowania komunikatów z aplikacji do innych menedżerów kolejek w klastrze.

narzędzie śledzenia ogólnego (GTF)

Program usługowy systemu z/OS, w którym rejestrowane są znaczące zdarzenia systemowe, takie jak przerwanie we/wy, przerwanie SVC, przerwanie programu i przerwanie zewnętrzne.

Generic Security Services API (interfejs API GSS)

Patrz [Generic Security Services application programming interface \(interfejs API GSS\)](#).

aplikacyjny interfejs programistyczny ogólnych usług zabezpieczeń

Wspólny aplikacyjny interfejs programistyczny (interfejs API) umożliwiający uzyskiwanie dostępu do usług zabezpieczeń.

get

W zagadnieniach dotyczących kolejowania komunikatów: przy użyciu wywołania MQGET usunąć komunikat z kolejki i zwrócić jego zawartość do aplikacji wywołującej. Patrz także: [przeglądanie, umieszczanie](#).

obiekt zdefiniowany globalnie

W systemie z/OS: obiekt, którego definicja jest przechowywana we współużytkowanym repozytorium. Obiekt jest dostępny dla wszystkich menedżerów kolejek w grupie współużytkowania kolejki. Patrz także: [obiekt zdefiniowany lokalnie](#).

śledzenie globalne

Opcja śledzenia produktu WebSphere MQ for z/OS, w której dane śledzenia pochodzą z całego podsystemu produktu WebSphere MQ for z/OS.

transakcja globalna

Odtwarzalna jednostka pracy wykonywana przez jeden lub więcej menedżerów zasobów w rozproszonym środowisku transakcji i koordynowana przez zewnętrzny menedżer transakcji.

GSS API

Patrz [Generic Security Services application programming interface \(interfejs API GSS\)](#).

GTF

Patrz: [narzędzie śledzenia ogólnego](#).

H

uzgadnianie

Wymiana komunikatów podczas uruchamiania sesji SSL umożliwiająca klientowi uwierzytelnienie serwera przy użyciu techniki klucza publicznego (oraz, opcjonalnie, umożliwiająca serwerowi uwierzytelnienie klienta), a następnie pozwalająca klientowi i serwerowi wspólnie utworzenie symetrycznych kluczy do szyfrowania, deszyfrowania i wykrywania fałszerstw.

komunikat wzmocniony

Komunikat, który jest zapisywany do dodatkowej pamięci masowej (dysk), co powoduje, że komunikat nie zostanie utracony w przypadku awarii systemu.

header (nagłówek)

Patrz: [nagłówek komunikatu](#).

heartbeat (puls)

Sygnał przesyłany od jednego obiektu do drugiego w celu przekazania informacji o aktywności.

przeptyw pulsu

Puls, który jest przekazywany od wysyłającego agenta kanału komunikatów (MCA) do odbierającego agenta MCA, jeśli nie ma żadnych komunikatów do wystania. Puls odblokowuje odbierającego agenta MCA, który w przeciwnym razie mógłby pozostać w stanie oczekiwania, aż do pojawienia się komunikatu lub upłynięcia interwału odłączania.

okres pulsu

Czas w sekundach, który ma upłynąć między przeptywami pulsu.

hierarchia (hierarchia)

W topologii przesyłania komunikatów typu publikacja/subskrypcja: menedżer kolejek lokalnych połączony z nadrzędnym menedżerem kolejek.

HTTP

Patrz: [protokół HTTP \(Hypertext Transfer Protocol\)](#).

protokół HTTP (Hypertext Transfer Protocol)

Protokół internetowy używany do przesyłania i wyświetlania hipertekstu oraz dokumentów XML w sieci WWW.

I

kontekst ideyoty

Informacje identyfikujące użytkownika aplikacji, która najpierw umieszcza komunikat w kolejce.

identyfikacja

Usługa zabezpieczeń, która umożliwia jednoznaczny identyfikację każdego użytkownika systemu komputerowego. Typowym mechanizmem implementacji tej usługi jest powiązanie z każdym użytkownikiem identyfikatora użytkownika.

kontekst tożsamości

Informacje identyfikujące użytkownika aplikacji, który jako pierwszy umieszcza komunikat w kolejce.

IFCID

Patrz: [identyfikator komponentu narzędzia instrumentacji](#).

ILE

Patrz: [zintegrowane środowisko językowe](#).

natychmiastowe zatrzymanie

W produkcie WebSphere MQ: zamknięcie menedżera kolejek, które nie czeka na rozłączenie aplikacji. Bieżące wywołania interfejsu kolejki komunikatów (MQI) mogą być zakończone, ale nowe wywołania MQI nie powiodą się po zażądaniu natychmiastowego zamknięcia. Patrz także: [zamknięcie systemu z wywłaszczaniem](#), [zamknięcie systemu z wygaszeniem](#).

imitowanie

Złamanie zabezpieczenia komunikacji, w którym informacje są przekazywane do osoby udającej właściwego odbiorcę lub informacje są wysyłane przez osobę udającą inną osobę. Patrz także: [podstuchiwanie](#), [manipulacja](#).

kanal przychodzący

Kanał odbierający komunikaty od innego menedżera kolejek.

wbudowany format

Patrz: [format wbudowany](#).

indeks

W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI): sposób odwoływania się do elementów danych.

wątpliwa jednostka odtwarzania

Status jednostki odzyskiwania, dla której zażądano punktu synchronizacji, ale nie został on jeszcze potwierdzony.

w trakcie zatwierdzania

Stan zasobu lub jednostki odzyskiwania, która nie zakończyła jeszcze fazy przygotowania procesu zatwierdzania.

inheritance (dziedziczenie)

Technika programowania obiektowego, która umożliwia wykorzystanie istniejących klas jako podstawy do tworzenia innych klas. Dzięki dziedziczeniu bardziej szczegółowe elementy przyjmują strukturę i zachowanie elementów bardziej ogólnych.

zestaw danych wejściowych inicjowania

Zestaw danych używany przez produkt WebSphere MQ for z/OS podczas uruchamiania.

kolejka inicjująca

Kolejka lokalna, w której menedżer kolejek umieszcza komunikaty wyzwacza.

initiator (inicjator)

W rozproszonym kolejkowaniu: program żądający połączeń sieciowych w innym systemie. Patrz także [responder](#).

parametr wejściowy

Parametr wywołania MQI, w którym należy podać informacje w momencie wywołania.

kolejność wstawiania

W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI): kolejność, w jakiej elementy danych są umieszczane w worku danych.

usługa instalowalna

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows dodatkowe funkcje udostępniane jako komponent niezależny. Instalacja każdego komponentu jest opcjonalna: można zamiast nich używać komponentów własnych lub innych firm.

instancja

Konkretne wystąpienie obiektu należącego do klasy. Patrz także: [obiekt](#).

dane instancji

W programowaniu obiektowym: informacje o stanie powiązane z obiektem.

zdarzenie instrumentacji

Sposób monitorowania definicji zasobów menedżera kolejek, warunków wydajności i warunków kanału w sieci systemów WebSphere MQ.

identyfikator komponentu narzędzia instrumentacji (IFCID)

W systemie Db2 for z/OS: wartość, która określa nazwę i identyfikuje rekord śledzenia zdarzenia. Jako parametr komend START TRACE i MODIFY TRACE oznacza on, że wskazane zdarzenie ma podlegać śledzeniu.

Integrated Language Environment (ILE)

Zestaw konstrukcji i interfejsów udostępniających wspólne środowisko wykonawcze oraz interfejsy API służące do łączenia w czasie wykonywania (API) dla wszystkich języków wysokiego poziomu zgodnych ze środowiskiem ILE.

interaktywny system kontroli problemów (IPCS)

Komponent systemu MVS i systemu z/OS, który umożliwia zarządzanie problemami w trybie z połączeniem, interaktywne diagnozowanie problemów, debugowanie w trybie z połączeniem dla zrzutów abend rezydentnych, śledzenie problemów i zgłaszanie problemów.

Interactive System Productivity Facility (ISPF)

Program licencjonowany IBM, który służy jako pełnoekranowy edytor i menedżer okien dialogowych. Służy do pisania programów aplikacyjnych, umożliwia generowanie standardowych paneli ekranowych oraz interaktywnych okien dialogowych między programistą aplikacji a użytkownikiem terminala.

certyfiakat pośredni

Certyfiakat osoby podpisujacej, który nie jest certyfiakatem glównym.

interface (interfejs)

W programowaniu obiektowym: model abstrakcyjny zachowania, kolekcja funkcji lub metod.

Internet Protocol (IP)

Protokół kierujący dane w sieci lub w połączonych sieciach. Protokół ten pełni rolę pośrednika między wyższymi warstwami protokołów a siecią fizyczną. Patrz także: [Transmission Control Protocol](#).

komunikacja międzyprocesowa (Interprocess Communication – IPC)

Proces, dzięki któremu programy przesyłają między sobą komunikaty. Powszechnymi metodami komunikacji międzyprocesorowej są gniazda, semafony, sygnały i wewnętrzne kolejki komunikatów. Patrz także: [klient](#).

komunikacja międzysystemowa (Intersystem Communication – ISC)

Narzędzie CICS, które udostępnia obsługę połączeń przychodzących i wychodzących w celu komunikowania się z innymi systemami komputerowymi.

Adres IP

Patrz: [Internet Protocol](#).

IPC

Patrz: [komunikacja międzyprocesorowa](#).

IPCS

Patrz: [interaktywny system kontroli problemów](#).

ISC

Patrz: [komunikacja międzysystemowa](#).

ISPF

Patrz: [Interactive System Productivity Facility](#).

J

JAAS

Patrz: [Java Authentication and Authorization Service](#).

Java Authentication and Authorization Service (JAAS)

Standardowy interfejs API w technologii Java EE służący do wykonywania operacji opartych na zabezpieczeniach. Za pośrednictwem interfejsu JAAS usługi mogą uwierzytelniać i autoryzować użytkowników przy jednoczesnym zachowaniu niezależności aplikacji od technologii bazowych.

Java Message Service (JMS)

Aplikacyjny interfejs programistyczny, który udostępnia funkcje języka Java służące do obsługiwanie komunikatów. Patrz także: [Message Queue Interface \(MQI\)](#).

środowisko wykonawcze programów Java (Java Runtime Environment - JRE)

Podzestaw pakietu Java Developer Kit zawierający podstawowe programy wykonywalne i pliki tworzące standardową platformę Java. Środowisko JRE obejmuje wirtualną maszynę języka Java (JVM), klasy podstawowe i pliki pomocnicze.

JMS

Patrz: [Java Message Service](#).

JMSAdmin

Narzędzie administrowania, które umożliwia administratorom definiowanie właściwości obiektów JMS i zapisywanie ich w przestrzeni nazw JNDI.

kronika

Funkcja systemu OS/400, której produkt WebSphere MQ for iSeries używa do sterowania aktualizacjami obiektów lokalnych. Każda biblioteka menedżera kolejek zawiera kronikę dla tego menedżera kolejek.

JRE (środowisko JRE)

Patrz: [środowisko wykonawcze programów Java](#).

K

sprawdzanie połączenia

Mechanizm TCP/IP, w którym mały pakiet jest przesyłany przez sieć w predefiniowanych odstępach czasu, aby określić, czy gniazdo nadal działa poprawnie.

Kerberos

Protokół uwierzytelniania sieciowego, który jest oparty na symetrycznym szyfrowaniu kluczy. Protokół Kerberos przypisuje każdemu użytkownikowi logującemu się do sieci unikalny klucz noszący nazwę biletu. Bilet jest osadzany w komunikatach wysyłanych poprzez sieć. Odbiorca wiadomości używa tego biletu do uwierzytelnienia nadawcy.

uwierzytelnianie za pomocą klucza

Patrz: [uwierzytelnianie](#).

repozytorium kluczy

Termin ogólny dla sklepu dla certyfikatów cyfrowych i powiązanych z nimi kluczy. Do różnych typów repozytorium kluczy należą: Certificate Management System (CMS), Java Keystore (JKS), Java Cryptography Extension Keystore (JCEKS), magazyn kluczy Public Key Cryptography Standard 12 (PKCS12), a także pliki kluczy RACF. Jeśli ważne jest rozróżnienie między typami repozytoriów kluczy, dokumentacja odnosi się do typu repozytorium kluczy według jego specyficznej nazwy. W kontekstach, które mają zastosowanie do wielu typów magazynów kluczy, używane jest ogólne repozytorium kluczy terminów.

plik kluczy

Plik zawierający klucze publiczne, klucze prywatne, zaufane certyfikaty główne i certyfikaty. Jest to pojęcie z dziedziny zabezpieczeń komputerowych.

Magazyn kluczy

Miejsce dla klucza prywatnego i odpowiadającego mu certyfikatu osobistego. Patrz także: [magazyn zaufanych certyfikatów](#)

L

ostatnia wola i testament

Obiekt, który jest zarejestrowany przez klienta z monitorem i używany przez monitor, jeśli klient nieoczekiwanie kończy działanie.

LDAP

Patrz: [protokół LDAP \(Lightweight Directory Access Protocol\)](#).

protokół LDAP (Lightweight Directory Access Protocol)

Otwarty protokół wykorzystujący TCP/IP w celu zapewnienia dostępu do katalogów obsługujących model X.500, nieograniczony wymaganiami dotyczącymi zasobów występującymi w bardziej złożonym protokole X.500 Directory Access Protocol (DAP). Protokół LDAP może na przykład służyć do znajdowania osób, organizacji i innych zasobów w katalogu internetowym lub intranetowym.

rejestrwanie liniowe

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: proces utrzymywania danych restartu w sekwencji plików. W razie potrzeby są do sekwencji dodawane nowe pliki. Obszar, w którym dane są zapisywane, nie jest ponownie wykorzystywany. Patrz także: [rejestrwanie cykliczne](#).

zabezpieczenia na poziomie łącza

Usługi zabezpieczeń, które są wywoływane, bezpośrednio lub pośrednio, przez agenta kanału komunikatów (MCA), podsystem komunikacyjny lub kombinację dwóch współpracujących ze sobą.

proces nastuchujący

Program wykrywający żądania przychodzące i uruchamiający powiązany kanał.

lokalna definicja kolejki zdalnej

Obiekt WebSphere MQ należący do lokalnego menedżera kolejek, który definiuje atrybuty kolejki, której właścicielem jest inny menedżer kolejek. Dodatkowo jest on używany na potrzeby aliasów menedżera kolejek i aliasów kolejek odpowiedzi.

ustawienia narodowe

Ustawienia, które identyfikują język lub położenie geograficzne i określają konwencje formatowania (takie jak porządkowanie, zmianę wielkości znaków, klasyfikację znaków, język komunikatów, sposób prezentowania daty i godziny oraz sposób prezentowania liczb).

obiekt zdefiniowany lokalnie

W systemie z/OS: obiekt, którego definicja jest przechowywana na stronie zerowej. Dostęp do definicji może uzyskać tylko menedżer kolejek, który ją zdefiniował. Patrz także: obiekt zdefiniowany globalnie.

local queue (kolejka lokalna)

Kolejka należąca do menedżera kolejek lokalnych. Kolejka lokalna może zawierać listę komunikatów oczekujących na przetworzenie. Patrz także: kolejka zdalna.

lokalny menedżer kolejek

Menedżer kolejek, z którym połączony jest program udostępniający usługi kolejkowania komunikatów dla tego programu. Patrz także: menedżer kolejek zdalnych.

log (protokół)

W produkcie WebSphere MQ: plik rejestrujący pracę wykonanego przez menedżery kolejek podczas odbierania, przesyłania i dostarczania komunikatów, aby umożliwić im odtwarzanie w przypadku niepowodzenia.

plik sterujący dziennikiem

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: plik zawierający informacje wymagane do monitorowania użycia plików dziennika (na przykład ich wielkość i położenie oraz nazwę następnego dostępnego pliku).

plik dziennika

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: plik, w którym rejestrowane są wszystkie istotne zmiany w danych kontrolowanych przez menedżer kolejek. Jeśli podstawowe pliki dziennika staną się pełne, produkt WebSphere MQ przydziela dodatkowe pliki dziennika.

jednostka logiczna (Logical Unit – LU)

Punkt dostępu, za pośrednictwem którego użytkownik lub aplikacja uzyskuje dostęp do sieci SNA w celu komunikowania się z innym użytkownikiem lub programem.

jednostka logiczna 6.2 (LU 6.2)

Jednostka logiczna SNA, która obsługuje komunikację ogólną między programami w rozproszonym środowisku przetwarzania.

identyfikator logicznej jednostki pracy (LUWID)

Nazwa jednoznacznie identyfikująca wątek w sieci. Nazwa ta składa się z pełnej nazwy sieci jednostki logicznej, numeru instancji logicznej jednostki pracy oraz numeru kolejnego logicznej jednostki pracy.

zapis w dzienniku

Zestaw danych, który jest traktowany jako pojedyncza jednostka w pliku dziennika.

numer kolejny zapisu w dzienniku (LRSN)

Unikalny identyfikator zapisu w dzienniku powiązany z elementem współużytkowania danych. Db2 for z/OS korzysta z LRSN do odtwarzania w środowisku współużytkowania danych.

LRSN

Patrz: numer kolejny zapisu w dzienniku.

LU

Patrz: jednostka logiczna.

LU 6.2

Patrz: jednostka logiczna 6.2.

konwersacja LU 6.2

W SNA: połączenie logiczne między dwoma programami transakcyjnymi w sesji LU 6.2, które umożliwia im wzajemną komunikację.

zabezpieczenia na poziomie konwersacji LU 6.2

W SNA: protokół zabezpieczeń na poziomie konwersacji, który umożliwia partnerskiemu programowi transakcyjnemu uwierzytelnienie programu transakcyjnego, który zainicjował konwersację. Bezpieczeństwo na poziomie konwersacji LU 6.2 jest również określane jako weryfikacja użytkownika końcowego.

sesja LU 6.2

W SNA: sesja między dwoma jednostkami logicznymi (LU) typu 6.2.

Nazwa LU

Nazwa, za pomocą której VTAM odwołuje się do węzła w sieci.

LUID

Patrz: [identyfikator logicznej jednostki pracy](#).

M

zarządzane miejsce docelowe

Kolejka udostępniana przez menedżer kolejek jako miejsce docelowe, do którego mają być wysyłane opublikowane komunikaty, jeśli aplikacja zdecyduje się na używanie subskrypcji zarządzanej. Patrz także: [subskrypcja zarządzana](#).

uchwyt zarządzany

Identyfikator zwracany przez wywołanie MQSUB, gdy menedżer kolejek jest określony jako zarządzający pamięcią masową komunikatów, które są wysyłane do subskrypcji.

subskrypcja zarządzana

Subskrypcja, dla której menedżer kolejek tworzy kolejkę subskrybenta w celu odbierania publikacji, ponieważ aplikacja nie wymaga użycia konkretnej kolejki. Patrz także: [zarządzane miejsce docelowe](#).

marszaling

Patrz: [szeregowanie](#).

MCA

Patrz: [agent kanału komunikatów](#).

MCI

Patrz: [interfejs kanału komunikatów](#).

obraz nośnika

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: sekwencja rekordów dziennika, które zawierają obraz obiektu. Na podstawie tego obrazu można odtworzyć obiekt.

message (komunikat)

1. Komunikacja wysłana od osoby lub programu do innej osoby lub programu.
2. W programowaniu systemowym-informacje przeznaczone dla operatora terminalu lub administratora systemu.

powinowactwo komunikatów

Relacja między komunikatami konwersacji wymienianymi między dwiema aplikacjami, w której komunikaty muszą być przetwarzane przez konkretny menedżer kolejek lub w określonej kolejności.

message channel (kanał komunikatów)

W rozproszonym kolejkowaniu komunikatów: mechanizm przenoszenia komunikatów z jednego menedżera kolejek do innego. Kanał komunikatów składa się z dwóch agentów kanału komunikatów (nadajnik na jednym końcu i odbiornik na drugim) oraz łącza komunikacyjnego. Patrz także: [kanał](#).

agent kanału komunikatów (Message Channel Agent – MCA)

Program, który przekazuje przygotowane komunikaty z kolejki transmisji do łącza komunikacyjnego lub z łącza komunikacyjnego do kolejki docelowej. Patrz także: [Message Queue Interface \(MQI\)](#).

interfejs kanału komunikatów (MCI)

Interfejs produktu WebSphere MQ, z którym muszą być zgodne programy napisane przez klienta lub dostawcy, które przesyłają komunikaty między menedżerem kolejek produktu WebSphere MQ a innym systemem przesyłania komunikatów. Część środowiska WebSphere MQ Framework. Patrz także: [Message Queue Interface \(MQI\)](#).

konsument komunikatu

1. Program lub funkcja, która pobiera i przetwarza komunikaty. Patrz także: [konsument](#).
2. W usłudze JMS: obiekt, który jest tworzony w ramach sesji w celu odbierania komunikatów z miejsca docelowego.

message context (kontekst komunikatu)

Informacje na temat pochodzenia komunikatu znajdujące się w polach deskryptora komunikatu. Istnieją dwie kategorie informacji kontekstowych: kontekst tożsamości i kontekst pochodzenia.

deskryptor komunikatu

Informacje sterujące opisujące format komunikatu i prezentację, które są przenoszone jako część komunikatu WebSphere MQ. Format deskryptora komunikatu jest definiowany przez strukturę MQMD.

wyjście komunikatu

Typ programu zewnętrznego kanału, który jest używany do modyfikowania zawartości komunikatu. Wyjścia komunikatu zwykle pracują w parach, po jednym dla każdego końca kanału. Na końcu wysyłającym kanału wyjście komunikatu jest wywoływane po odebraniu komunikatu przez agenta kanału komunikatów (MCA) z kolejki transmisji. Na końcu odbierającym kanału wyjście komunikatu jest wywoływane przed umieszczeniem komunikatu przez agenta kanału komunikatów (MCA) w kolejce docelowej.

sterowanie przepływem komunikatów

Zadanie rozproszonego zarządzania kolejkami, które obejmuje konfigurowanie i obsługę tras komunikatów między menedżerami kolejek.

usługa formatowania komunikatów (MFS)

Narzędzie edytowania w systemie zarządzania informacjami umożliwiające aplikacjom obsługę prostych komunikatów logicznych zamiast danych zależnych od urządzenia i upraszczające tym samym proces tworzenia aplikacji.

grupa komunikatów

Logiczna grupa komunikatów pokrewnych. Relacja jest definiowana przez aplikację umieszczając komunikaty, a także zapewnia, że komunikaty będą pobierane w sekwencji, jeśli zarówno producent, jak i konsument uznają grupowanie.

uchwyt komunikatu

Odniesienie do komunikatu. Uchwytu można używać, aby uzyskać dostęp do właściwości komunikatu.

nagłówek komunikatu

Część komunikatu zawierająca informacje sterujące, takie jak unikalny identyfikator komunikatu, nadawca i odbiorca komunikatu, priorytet komunikatu oraz typ komunikatu.

deskryptor wejścia komunikatu (MID)

Blok kontrolny usługi formatowania komunikatów (Message Format Service - MFS) opisujący format danych, które mają zostać przekazane do aplikacji. Patrz także: [deskryptor wyjścia komunikatu](#).

obiekt nasłuchiwanie komunikatów

Obiekt, który działa jako asynchroniczny konsument komunikatów.

deskryptor wyjścia komunikatu (MOD)

Blok kontrolny usługi formatowania komunikatów (Message Format Service - MFS) opisujący format danych wyjściowych, które są tworzone przez aplikację. Patrz także: [deskryptor wejścia komunikatu](#).

priorytet komunikatu

W produkcie WebSphere MQ: atrybut komunikatu, który może mieć wpływ na kolejność, w jakiej komunikaty w kolejce są pobierane i czy generowane jest zdarzenie wyzwajające.

producent komunikatu

W JMS: obiekt, który jest tworzony przez sesję i który jest używany do wysyłania komunikatów do miejsca docelowego.

właściwość komunikatu

Dane powiązane z komunikatem, mające format par nazwa-wartość. Właściwości komunikatu mogą być używane jako selektory komunikatów do filtrowania publikacji lub do selektywnego pobierania komunikatów z kolejki. Właściwości komunikatu można używać, aby dołączyć dane biznesowe lub informacji o stanie dotyczące przetwarzania bez konieczności zmiany treści komunikatu.

interfejs kolejki komunikatów (Message Queue Interface – MQI)

Interfejs programistyczny udostępniany przez menedżery kolejek produktu WebSphere MQ. Interfejs programistyczny pozwala aplikacjom na dostęp do usług kolejkowania komunikatów. Patrz także: [Java Message Service](#), [agent kanału komunikatów](#), [interfejs kanału komunikatów](#).

zarządzanie kolejkami komunikatów (MQM)

W produkcie WebSphere MQ for HP NonStop Server: narzędzie, które zapewnia dostęp do formatów komend i komend sterujących PCF w celu zarządzania menedżerami kolejek, kolejkami i kanałami.

kolejkowanie komunikatów

Technika programistyczna, w której każdy program działający w ramach aplikacji komunikuje się z innymi programami poprzez umieszczanie komunikatów w kolejkach.

ponowienia komunikatu

Opcja dostępna dla agenta kanału komunikatów (MCA), który nie może umieścić komunikatu. Agent MCA może odczekać predefiniowany czas, a następnie spróbować ponownie umieścić komunikat.

segment komunikatu

Jeden z pewnej liczby segmentów komunikatu, który jest zbyt duży, aby mogła go obsłużyć aplikacja albo dla menedżera kolejki.

selektor komunikatów

W programowaniu aplikacji: łańcuch o zmiennej długości używany przez aplikację do rejestrowania zainteresowania tylko tymi komunikatami, których właściwości spełniają zapytanie SQL (Structured Query Language), które łańcuch wyboru represents. The składnia selektora komunikatów jest oparta na podzbiorze składni wyrażań warunkowych SQL92.

numerowanie sekwencji komunikatów

Technika programowania, w której komunikaty otrzymują unikalne numery podczas transmisji przez łącze komunikacyjne. Umożliwia to procesowi odbierającym sprawdzenie, czy wszystkie komunikaty są odbierane, w celu umieszczenia ich w kolejce w oryginalnej kolejności, a także do odrzucenia zduplikowanych komunikatów.

znacznik komunikatu

Unikalny identyfikator komunikatu w obrębie aktywnego menedżera kolejki.

metoda

W programowaniu obiektowym: oprogramowanie implementujące zachowanie określone przez operację.

MFS

Patrz: [usługa formatowania komunikatów](#).

MGAS

Patrz: [w większości globalna przestrzeń adresowa](#).

Microsoft Cluster Server (MSCS)

Technologia zapewniała wysoką dostępność poprzez grupowanie komputerów z systemem Windows w klastrze MSCS. Jeśli jeden z komputerów w klastrze napotyka jeden z określonych problemów, technologia MSCS zamyka uszkodzoną aplikację w sposób uporządkowany i przekazuje jej dane o stanie do innego komputera w klastrze, a następnie ponownie inicjuje tam aplikację.

Microsoft Transaction Server (MTS)

Narzędzie, które pomaga użytkownikom systemu Windows uruchamiać aplikacje logiki biznesowej na serwerze warstwy pośredniej. Narzędzie MTS dzieli pracę na działania, które są krótkimi niezależnymi porcjami logiki biznesowej.

FRAGMENT.TEKSTU

Patrz: [deskryptor wejścia komunikatu](#).

MOD

Patrz: [deskryptor wyjścia komunikatu](#).

obiekt kolejki modelowej

Zestaw atrybutów kolejki, które działają jako szablon, gdy program tworzy kolejkę dynamiczną.

w większości globalna przestrzeń adresowa (MGAS)

Elastyczny model wirtualnej przestrzeni adresowej, używany w takich systemach, jak HP-UX, który zachowuje większość przestrzeni adresowej dla współużytkowanych aplikacji. Może to zwiększyć wydajność procesów, które współużytkują duże ilości danych. Patrz także: [w większości prywatna przestrzeń adresowa](#).

w większości prywatna przestrzeń adresowa (MPAS)

Elastyczny model wirtualnej przestrzeni adresowej, używany w takich systemach, jak HP-UX, który umożliwia przydzielanie do procesów większych bloków przestrzeni adresowej. Może to zwiększyć wydajność procesów, które wymagają dużej ilości miejsca na dane. Patrz także: [w większości globalna przestrzeń adresowa](#).

MPAS

Patrz: [w większości prywatna przestrzeń adresowa](#).

MQAI

Patrz [interfejs administracyjny produktu WebSphere MQ](#).

MQI

Patrz: [Message Queue Interface](#).

Kanał MQI

Połączenie między klientem WebSphere MQ a menedżerem kolejek w systemie serwera. Kanał MQI przesyła tylko wywołania i odpowiedzi MQI w sposób dwukierunkowy. Patrz także: [kanał](#).

MQM

Patrz: [zarządzanie kolejkami komunikatów](#).

MQSC

Patrz [Komendy skryptu produktu WebSphere MQ](#).

MQSeries

Poprzednia nazwa produktu WebSphere MQ.

Transport MQ Telemetry

MQ Telemetry Transport (MQTT) to otwarty, uproszczony protokół publikowania/subskrypcji przepływający przez protokół TCP/IP w celu połączenia dużej liczby urządzeń, takich jak serwo mechaniki, siłowniki, smartfony, pojazdy, domy, zdrowie, czujniki zdalne i urządzenia sterujące. Protokół MQTT jest przeznaczony do pracy w środowiskach, w których sieć może być ograniczona przez przepustowość, lub może być ograniczone przez pamięć lub procesory.

Protokół MQTT

Patrz: [MQ Telemetry Transport](#).

klient MQTT

Aplikacja kliencka MQTT łączy się z serwerami obsługując protokół MQTT, takimi jak kanały WebSphere MQ Telemetry . Można napisać własne klienty, aby używać opublikowanego protokołu, lub użyć jednego z klientów dostarczonych wraz z instalacją produktu WebSphere MQ Telemetry. Typowy klient jest odpowiedzialny za zbieranie informacji z urządzenia pomiarowego i publikowanie informacji na serwerze. Może on także subskrybować tematy, odbierać komunikaty i używać tych informacji do sterowania urządzeniem pomiarowym. Niektóre klienty są dostarczane z produktem WebSphere MQ Telemetry; patrz klienty Telemetry i zaawansowane klienty Telemetry.

serwer MQTT

Serwer MQTT obsługuje serwer po stronie serwera protokołu MQTT. Zwykle umożliwia jednoczesne łączenie się z nim wielu klientów MQTT i udostępnia koncentrator dystrybucji komunikatów dla klientów MQTT. Menedżer kolejek produktu WebSphere MQ z usługą telemetryczną (MQXR) jest serwerem MQTT.

MSCS

Patrz: [Microsoft Cluster Server](#).

MTS

Patrz: [Microsoft Transaction Server](#).

wieloprzeskokowe

Przejdzie przez jeden lub kilka pośrednich menedżerów kolejek w sytuacji, gdy nie istnieje bezpośrednie łącze komunikacyjne między źródłowym a docelowym menedżerem kolejek.

wieloinstancyjny menedżer kolejek

Menedżer kolejek, który jest skonfigurowany pod kątem współużytkowania danych menedżera kolejek z innymi instancjami menedżera kolejek. Jedna instancja działającego wieloinstancyjnego menedżera kolejek jest aktywna, a inne instancje są w stanie gotowości, aby przejąć rolę aktywnej instancji. Patrz także: [menedżer kolejek z pojedynczą instancją](#).

N

lista nazw

Obiekt WebSphere MQ, który zawiera listę nazw obiektów, na przykład nazwy kolejek.

usługa nazw

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: narzędzie, które określa, który menedżer kolejek jest właścicielem określonej kolejki.

interfejs usługi nazw (NSI)

Interfejs produktu WebSphere MQ, z którym muszą być zgodne programy napisane przez klienta lub dostawcy, które rozstrzygają prawo własności do nazwy kolejki. Część środowiska WebSphere MQ Framework.

transformacja nazwy

W produkcie WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux oraz w produkcie WebSphere MQ for Windows: proces wewnętrzny, który zmienia nazwę menedżera kolejek w taki sposób, aby była unikalna i poprawna dla używanego systemu. Na zewnątrz nazwa menedżera kolejek pozostaje niezmieniona.

zbiór zagnieżdżony

W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI): worek systemowy, który jest wstawiany do innego worka danych.

zagnieżdżanie

W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI): sposób grupowania informacji zwracanych z produktu WebSphere MQ.

NetBIOS (Network Basic Input/Output System – podstawowy sieciowy system wejścia/wyjścia)

Standardowy interfejs sieci i komputerów osobistych używany w sieciach lokalnych do udostępniania funkcji obsługi komunikatów, serwera wydruków i serwera plików. Aplikacje używające interfejsu NetBIOS nie muszą obsługiwać szczegółów protokołów sterowania łączem danych (DLC) sieci LAN.

podstawowy sieciowy system wejścia/wyjścia

Patrz: [NetBIOS](#).

system NTFS

Jeden z rodzimych systemów plików w środowiskach operacyjnych Windows.

węzeł

W programie Microsoft Cluster Server (MSCS) każdy komputer w klastrze.

subskrypcja nietrwała

Subskrypcja, która istnieje tylko tak długo, jak połączenie aplikacji subskrybującej z menedżerem kolejek pozostaje otwarte. Subskrypcja zostaje usunięta, gdy aplikacja subskrybująca odłącza się od menedżera kolejek celowo lub ze względu na utratę połączenia. Patrz także: [subskrypcja trwała](#).

nonpersistent message (komunikat nietrwały)

Komunikat, który jest tracony podczas restartowania menedżera kolejek. Patrz także: [komunikat trwały](#).

NSI

Patrz: [interfejs usługi nazw](#).

NTFS

Patrz [system NTFS](#).

NUL

Patrz znak o kodzie zero.

znak o kodzie zero (NUL)

Znak sterujący o wartości X'00', reprezentujący nieobecność wyświetlanego lub drukowanego znaku.

O

OAM

Patrz: menedżer uprawnień obiektu.

obiekt

1. W produkcji WebSphere MQ: menedżer kolejek, kolejka, definicja procesu, kanał, lista nazw, obiekt informacji uwierzytelniającej, obiekt tematu administracyjnego, obiekt nastuchiwania, obiekt usługi lub (tylko w systemie z/OS) obiekt struktury CF lub klasa pamięci masowej.

2. W projektowaniu lub programowaniu obiektowym: konkretna realizacja (instancja) klasy, która składa się z danych i operacji powiązanych z tą danymi. Obiekt zawiera dane instancji zdefiniowane w klasie, ale klasa zawiera operacje powiązane z tymi danymi.

menedżer uprawnień obiektu (OAM)

W produkcji WebSphere MQ w systemach UNIX i Linux, w produkcji WebSphere MQ for IBM i oraz w produkcji WebSphere MQ for Windows: domyślna usługa autoryzacji do zarządzania komendami i obiektami. Usługę OAM można zastąpić usługą zabezpieczeń dostarczoną przez klienta lub uruchomić razem z tą usługą.

deskryptor obiektu

Struktura danych identyfikująca określony obiekt produktu WebSphere MQ. W deskrytorze uwzględnione są nazwa i typ obiektu.

uchwyt obiektu

Identyfikator lub znacznik, za pomocą którego program uzyskuje dostęp do obiektu WebSphere MQ, z którym pracuje.

object-oriented programming (programowanie zorientowane obiektowo)

Sposób programowania oparty na pojęciach abstrakcji danych i dziedziczenia. W przeciwieństwie do technik programowania proceduralnego programowanie zorientowane obiektowo nie koncentruje się na tym, jak coś jest realizowane, lecz na tym, jakie obiekty danych stanowią problem i w jaki sposób są one przetwarzane.

OCSP

Protokół Online Certificate Status Protocol. Metoda sprawdzania, czy certyfikat został unieważniony.

składowanie

W produkcji WebSphere MQ for z/OS: automatyczny proces, w którym aktywny dziennik menedżera kolejek jest przesyłany do dziennika archiwalnego.

uwierzytelnianie jednokierunkowe

W tej metodzie uwierzytelniania menedżer kolejek przedstawia certyfikat klientowi, ale uwierzytelnianie nie jest sprawdzane w kierunku od klienta do menedżera kolejek.

otworzyć

Aby ustanowić dostęp do obiektu, takiego jak kolejka lub temat

połączenie systemów otwartych (Open Systems Interconnection – OSI)

Połączenie systemów otwartych zgodne ze standardami Międzynarodowej Organizacji Normalizacyjnej (International Organization for Standardization - ISO) mające na celu wymianę informacji.

Open Transaction Manager Access (OTMA)

Komponent systemu IMS implementujący oparty na transakcjach i nieużywający połączeń protokół typu klient/serwer w środowisku sysplex MVS. Domena protokołu jest ograniczona do domeny międzysystemowego narzędzia CF systemu z/OS. OTMA łączy klienty z serwerami, dzięki czemu klienty mogą obsługiwać większe sieci (lub większą liczbę sesji), zachowując wysoką wydajność.

OPM

Patrz: pierwotny model oprogramowania.

pierwotny model oprogramowania (Original Program Model – OPM)

Zestaw funkcji do kompilowania kodu źródłowego i tworzenia programów w języku wysokiego poziomu przed wprowadzeniem modelu zintegrowanego środowiska językowego (Integrated Language Environment-ILE).

OSGi Alliance

Konsorcjum z ponad 20 firm, w tym IBM, które tworzy specyfikacje w celu zarysowania otwartych standardów zarządzania bezprzewodowymi i przewodowymi sieciami głosowymi, danymi i multimediami.

OSI

Patrz: [połączenie systemów otwartych](#).

standard katalogu OSI

Standard, znany jako X.500, który definiuje obszerną usługę katalogową, w tym model informacji, przestrzeń nazw, model funkcjonalny i środowisko uwierzytelniania. X.500 definiuje także protokół Directory Access Protocol (DAP) używany przez klienty do uzyskania dostępu do katalogu. Protokół LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) eliminuje pewną część wymagań związanych z dostępem X.500 z klientów katalogów, dzięki czemu katalog jest dostępny dla szerszej gamy komputerów i aplikacji.

OTMA

Patrz: [Open Transaction Manager Access](#).

kanal danych wychodzących

Kanał, który pobiera komunikaty z kolejki transmisji i wysyła je do innego menedżera kolejek.

bufor danych wyjściowych dziennika

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: bufor, w którym przechowywane są rekordy dziennika odtwarzania, zanim zostaną one zapisane w dzienniku archiwum.

parametr wyjściowy

Parametr wywołania MQI, w którym menedżer kolejek zwraca informacje, jeśli wywołanie zakończy się powodzeniem lub niepowodzeniem.

przeciążenie

W kontekście programowania obiektowego: możliwość przyjmowania innego znaczenia przez operator lub metodę w zależności od kontekstu. Na przykład w języku C++ użytkownik może ponownie zdefiniować funkcje i większość standardowych operatorów, kiedy te funkcje i operatory są używane w obrębie typów klas. Nazwa metody lub operatora jest taka sama, ale parametry metody różnią się typem, liczbą lub jednym i drugim. Ta różnica jest nazywana sygnaturą funkcji lub operatora, a każda sygnatura wymaga oddzielnej implementacji.

P

zestaw stron

Zestaw danych VSAM używany, gdy produkt WebSphere MQ for z/OS przenosi dane (na przykład kolejki i komunikaty) z buforów w głównej pamięci masowej do trwałej pamięci masowej zaplecza (DASD).

klasa macierzysta

Klasa, z której inna klasa dziedziczy metody instancji, atrybuty i zmienne instancji. Patrz także: [klasa abstrakcyjna](#).

repozytorium częściowe

Częściowy zestaw informacji na temat menedżerów kolejek w klastrze. Repozytorium częściowe jest obsługiwane przez wszystkie menedżery kolejek klastra, które nie udostępniają pełnego repozytorium. Patrz także: [repozytorium pełne](#).

partnerski menedżer kolejek

Patrz: [menedżer kolejek zdalnych](#).

PassTicket

W przypadku logowania bezpiecznego RACF dynamicznie generowane, losowe hasło zastępcze jednorazowego użytku, za pomocą którego stacja robocza lub inny klient może się zalogować do hosta, zamiast wysyłać hasło RACF przez sieć.

PCF

Patrz: [format komend programowalnych](#).

oczekujące zdarzenie

Niezaplanowane zdarzenie, które występuje w wyniku żądania nawiązania połączenia z adaptera CICS.

przesączenie

W odtwarzaniu po błędzie: przekazywanie wzdłuż ustanowionej wstępnie ścieżki sterowania od procedury odtwarzania do procedury odtwarzania wyższego poziomu.

zdarzenie dotyczące wydajności

Kategoria zdarzenia wskazująca wystąpienie warunku limitu.

śledzenie wydajności

Opcja śledzenia produktu WebSphere MQ, w której dane śledzenia mają być używane do analizy wydajności i strojenia.

stała kolejka dynamiczna

Kolejka dynamiczna, która jest usuwana po zamknięciu tylko wtedy, gdy usuwanie wystąpiło w wyniku jawnego żądania. Stałe kolejki dynamiczne są odtwarzane, jeśli działanie menedżera kolejek kończy się niepowodzeniem, dlatego mogą zawierać komunikaty trwałe. Patrz także: [tymczasowa kolejka dynamiczna](#).

komunikat trwały

Komunikat, który nie jest tracony podczas restartowania menedżera kolejek. Patrz także: [komunikat nietrwały](#).

certyfi kat osobisty

Certyfi kat, dla którego użytkownik jest właścicielem odpowiedniego klucza prywatnego. Powiązany z menedżerami kolejek lub aplikacjami.

PGM

Patrz: [Pragmatic General Multicast](#).

PID

Patrz: [identyfikator procesu](#).

ping

Komenda, która wysyła do bramy, hosta lub routera pakiet typu echo-request Internet Control Message Protocol (ICMP) z oczekiwaniem na otrzymanie odpowiedzi.

PKCS

Public Key Cryptography Standards. Zestaw standardów kryptograficznych, w których:

- 7 dotyczy komunikatów
- 11 dotyczy modułów zabezpieczeń sprzętu
- 12 dotyczy formatu pliku używanego w repozytorium kluczy

PKI

Patrz: [infrastruktura klucza publicznego](#).

nieszyfrowane

Patrz: [jawny tekst](#).

punkt odtwarzania

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: zestaw kopii zapasowych zestawów stron produktu WebSphere MQ for z/OS i odpowiadających im zestawów danych dziennika wymaganych do odtworzenia tych zestawów stron. Te kopie zapasowe stanowią potencjalny punktu restartu na wypadek utraty zestawu stron (na przykład z powodu błędu we/wy zestawu stron).

komunikat nieprzetwarzalny

W kolejce: niepoprawnie sformatowany komunikat, którego nie może przetworzyć aplikacja odbierająca. Komunikat ten może być wielokrotnie dostarczany do kolejki wejściowej i wielokrotnie wycofywany przez aplikację.

polimorfizm

Cecha programowania obiektowego, która wprowadza metodę różnego zachowania obiektów w zależności od klasy, która je implementuje. Polimorfizm pozwala podklasom przesiłnić

odziedziczoną metodę bez wpływu na metodę klasy macierzystej. Polimorfizm umożliwia także klientowi dostęp do dwu lub więcej implementacji obiektu poprzez ten sam interfejs.

Pragmatic General Multicast (PGM)

Niezawodny protokół transportu rozsyłającego, który zapewnia niezawodne dostarczenie sekwencji pakietów do wielu odbiorców równocześnie.

zamknięcie systemu z wyłączeniem

W produkcie WebSphere MQ: zamknięcie menedżera kolejek, które nie czeka na rozłączenie połączonych aplikacji lub zakończenie bieżących wywołań MQI. Patrz także: [natychmiastowe zatrzymanie](#), [zamknięcie systemu z wygaszeniem](#).

komputer preferowany

Podstawowy komputer używany przez aplikację działającą pod kontrolą serwera Microsoft Cluster Server. Po wystąpieniu przełączenia awaryjnego na inny komputer serwer MSCS monitoruje komputer preferowany, dopóki nie zostanie naprawiony, i gdy tylko zacznie on ponownie poprawnie działać, przenosi aplikację z powrotem do niego.

principal (jednostka główna)

Obiekt mogący bezpiecznie komunikować się z innym obiektem. Nazwa użytkownika jest definiowana przez powiązany z nią kontekst zabezpieczeń określający prawa dostępu.

obiekt zdefiniowany prywatnie

Patrz: [obiekt zdefiniowany lokalnie](#).

prywatne metody i dane instancji

W programowaniu obiektowym: metody i dane instancji, które są dostępne tylko dla implementacji tej samej klasy.

obiekt definicji procesu

Obiekt WebSphere MQ, który zawiera definicję aplikacji WebSphere MQ. Na przykład, menedżer kolejek używa tej definicji, gdy pracuje z komunikatami wyzwalaczy.

identyfikator procesu (PID)

Unikalny identyfikator reprezentujący proces. Identyfikator procesu jest dodatnią liczbą całkowitą i nie jest ponownie wykorzystywany do momentu zakończenia czasu życia procesu.

producent

Aplikacja tworząca i wysyłająca komunikaty. Patrz także: [publikator](#), [producent komunikatów](#).

format komend programowalnych (PCF)

Typ komunikatu produktu WebSphere MQ używany przez następujące aplikacje: aplikacje administracyjne użytkownika, w celu umieszczenia komend PCF w kolejce wejściowej komend systemu określonego menedżera kolejek, aplikacje administracyjne użytkownika, aby uzyskać wyniki komendy PCF z określonego menedżera kolejek i menedżera kolejek, jako powiadomienie o wystąpieniu zdarzenia. Patrz także [Komendy skryptu produktu WebSphere MQ](#).

poprawka tymczasowa programu (Program Temporary Fix – PTF)

W produktach System i, System p i System z: pakiet zawierający pojedyncze poprawki lub wiele poprawek, który jest dostępny dla wszystkich licencjonowanych klientów. Poprawka PTF usuwa defekty i może wprowadzać udoskonalenia.

właściwość

Cecha obiektu, która opisuje ten obiekt. Właściwość może być zmieniona lub zmodyfikowana. Właściwości mogą między innymi opisywać nazwę obiektu, typ, wartość lub zachowanie.

chronione metody i dane instancji

W programowaniu obiektowym: metody i dane instancji, które są dostępne tylko dla implementacji tej samej bądź pochodnej klasy lub dla klas zaprzyjaźnionych.

PTF

Patrz: [tymczasowa poprawka programu](#).

klucz publiczny

Klucz znany wszystkim. Klucz ten jest zwykle osadzony w certyfikacie cyfrowym, który określa właściciela klucza publicznego.

public key cryptography (szyfrowanie z kluczem publicznym)

System kryptograficzny korzystający z dwóch kluczy: klucza publicznego znanego wszystkim i klucza prywatnego (tajnego) znanego tylko odbiorcy wiadomości. Klucze publiczne i prywatne są powiązane w taki sposób, że wszystkie zaszyfrowane za pomocą jednego klucza można zdeszyfrować tylko za pomocą odpowiadającego mu klucza prywatnego.

public key infrastructure (PKI) (infrastruktura klucza publicznego)

System certyfikatów cyfrowych, ośrodków certyfikacji i innych ośrodków rejestracyjnych zajmujących się weryfikowaniem ważności i uwierzytelnianiem każdej ze stron biorących udział w transakcji sieciowej.

publiczne metody i dane instancji

W programowaniu obiektowym: metody i dane instancji, które są dostępne dla wszystkich klas.

publikować

Udostępnić informacje o określonym temacie dla menedżera kolejek w systemie publikowania/subskrypcji.

publikator

Aplikacja udostępniająca brokerowi informacje o konkretnym temacie w systemie publikowania/subskrypcji.

publikowanie/subskrypcja

Typ interakcji z przesyłaniem komunikatów, w którym informacje udostępniane przez aplikacje publikowania są dostarczane przez infrastrukturę do wszystkich aplikacji subskrybujących, które wyraziły zainteresowanie tym typem informacji.

klaster publikowania/subskrypcji

Zbiór menedżerów kolejek w pełni ze sobą połączonych i tworzących część sieci wielu menedżerów kolejek dla aplikacji publikowania/subskrypcji.

put

W kolejkach komunikatów: użycie wywołań MQPUT lub MQPUT1 w celu umieszczenia komunikatów w kolejce. Patrz także: [przeglądanie](#), [pobieranie](#).

Q**kolejka**

Obiekt przechowujący komunikaty dla aplikacji kolejujących komunikaty. Kolejka należy do menedżera kolejek i jest przez niego zarządzana.

indeks kolejki

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: lista identyfikatorów komunikatów lub lista identyfikatorów korelacji, które mogą być używane do zwiększania szybkości operacji MQGET w kolejce.

menedżer kolejek

Komponent systemu kolejkowania komunikatów udostępniający aplikacjom usługi kolejkowania.

zdarzenie menedżera kolejek

Zdarzenie, które wskazuje jedno z następujących zdarzeń: wystąpił warunek błędu w odniesieniu do zasobów używanych przez menedżer kolejek. Na przykład, kolejka jest niedostępna lub w menedżerze kolejek wystąpiła istotna zmiana. Na przykład menedżer kolejek został zatrzymany lub uruchomiony.

grupa menedżerów kolejek

W tabeli definicji kanału klienta (CCDT): grupa menedżerów kolejek, z którymi próbuje się połączyć klient po nawiązaniu połączenia z serwerem.

zabezpieczenia na poziomie menedżera kolejek

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: sprawdzanie autoryzacji, które jest wykonywane za pomocą profili RACF specyficznych dla menedżera kolejek.

zestaw menedżerów kolejek

Grupowanie menedżerów kolejek w programie WebSphere MQ Explorer, które umożliwia użytkownikowi wykonywanie działań na wszystkich menedżerach kolejek w grupie.

grupa współużytkowania kolejek

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: grupa menedżerów kolejek w tym samym syspleksie, które mogą uzyskiwać dostęp do jednego zestawu definicji obiektów zapisanych we współużytkowanym repozytorium oraz do pojedynczego zestawu współużytkowanych kolejek przechowywanych w narzędziu CF. Patrz także: [kolejka współużytkowana](#).

zabezpieczenia na poziomie grupy współużytkowania kolejek

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: sprawdzenia autoryzacji, które są wykonywane za pomocą profili RACF współużytkowanych przez wszystkie menedżery kolejek w grupie współużytkowania kolejek.

wygasić

Zakończyć proces lub zamknąć system w sposób umożliwiający normalne ukończenie aktywnych operacji.

zamknięcie systemu z wygaszeniem

1. Typ zamknięcia adaptera CICS, w którym adapter rozłącza się z produktem WebSphere MQ, ale tylko po zakończeniu wszystkich aktualnie aktywnych zadań. Patrz także: [wymuszone zamknięcie systemu](#).
2. W produkcie WebSphere MQ: zamknięcie menedżera kolejek, które umożliwia rozłączenie wszystkich połączonych aplikacji. Patrz także: [natychmiastowe zatrzymanie](#), [zamknięcie systemu z wyłączeniem](#).

wyciszenie

W produkcie WebSphere MQ: stan menedżera kolejek, zanim zostanie zatrzymany. W tym stanie programy mogą kończyć przetwarzanie, ale nie można uruchomić nowych programów.

dysk kworum

Dysk dostępny wyłącznie przez serwer Microsoft Cluster Server do przechowywania dziennika odtwarzania klastra oraz do określenia, czy serwer jest włączony czy wyłączony. Tylko jeden serwer może być właścicielem dysku kworum w danym momencie. Serwery w klastrze mogą negocjować prawo własności.

R

RACF

Patrz: [Resource Access Control Facility](#).

RAID

Patrz: [nadmiarowa macierz niezależnych dysków](#).

RBA

Patrz: [względny adres bajtowy](#).

RC

Patrz: [kod powrotu](#).

odczyt z wyprzedzeniem

Opcja, która umożliwia wysłanie komunikatów do klienta, zanim aplikacja ich zażąda.

reason code (kod przyczyny)

Kod powrotu opisujący przyczynę błędu lub częściowe powodzenie wywołania interfejsu kolejek komunikatów (MQI).

wyjście odbierania

Typ programu zewnętrznego kanału, który jest wywoływany tuż po odzyskaniu przez agenta kanału komunikatów (MCA) kontroli po odebraniu komunikatów i odebraniu jednostki danych z połączenia komunikacyjnego. Patrz także: [wyjście wysyłania](#).

kanal odbiorczy

W zagadnieniach dotyczących kolejowania komunikatów: kanał, który odpowiada kanałowi nadawczemu, pobiera komunikaty z łącza komunikacyjnego i umieszcza je w kolejce lokalnej.

dziennik odtwarzania

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: zestawy danych zawierające informacje wymagane do odtworzenia komunikatów, kolejek i podsystemu WebSphere MQ . Patrz także: [dziennik archiwalny](#).

menedżer odtwarzania po przerwaniu (RTM)

Program, który obsługuje wszystkie normalne i nieprawidłowe zakończenia zadań przez przekazanie sterowania do procedury odtwarzania powiązanej z funkcją przerywającą.

Redundant Array of Independent Disks (RAID) (nadmiarowa macierz niezależnych dysków)

Zestaw co najmniej dwóch dysków fizycznych, przedstawiający hostowi obraz co najmniej jednego napędu dysków logicznych. W przypadku awarii urządzenia fizycznego dane mogą zostać odczytane lub odtworzone z innych napędów dysków w macierzy dzięki nadmiarowości danych.

komunikat odwołania

Komunikat odwołujący się do elementu danych, który ma zostać przesłany. Komunikat odwołania jest obsługiwany przez programy zewnętrzne komunikatów, które przyłączają i odłączają dane od komunikatu, umożliwiając przesłanie tych danych bez konieczności zapisywania w żadnej kolejce.

rejestr

Repozytorium zawierające informacje dotyczące dostępu i konfiguracji dla użytkowników, systemów i oprogramowania.

Edytor rejestru

W systemie Windows: element programu, który umożliwia użytkownikowi edytowanie rejestru.

gałąź rejestru

W systemach Windows: struktura danych przechowywanych w rejestrze.

względny adres bajtowy (RBA)

Przesunięcie rekordu danych lub przedziału kontrolnego względem początku przestrzeni pamięci przydzielonej do zestawu danych lub pliku, do którego ten rekord należy.

niezawodne grupowe rozsyłanie komunikatów (RMM)

Światłowodowa sieć transportowa o wysokiej przepustowości i małym opóźnieniu przeznaczona do dostarczania danych typu jeden do wielu lub do wymiany danych typu wiele do wielu z użyciem zorientowanej na komunikaty technologii warstwy pośredniej publikowania/subskrypcji. RMM wykorzystuje infrastrukturę rozgłaszania IP w celu zapewnienia skalowalnej ochrony zasobów i terminowej dystrybucji informacji.

kolejka zdalna

Kolejka, która należy do menedżera kolejek zdalnych. Programy mogą umieszczać komunikaty w kolejkach zdalnych, ale nie mogą pobierać komunikatów z tych kolejek. Patrz także: [kolejka lokalna](#).

remote queue manager (zdalny menedżer kolejek)

Menedżer kolejek, który nie jest połączony z programem, nawet jeśli działa w tym samym systemie co program. Patrz także: [menedżer kolejek lokalnych](#).

obiekt kolejki zdalnej

Obiekt WebSphere MQ należący do lokalnego menedżera kolejek. Ten obiekt definiuje atrybuty kolejki, której właścicielem jest inny menedżer kolejek. Dodatkowo jest on używany na potrzeby aliasów menedżera kolejek i aliasów kolejek odpowiedzi.

zdalne kolejkowanie

W zagadnieniach dotyczących kolejkowania komunikatów: zastrzeżenie usług dotyczące pozwalania aplikacjom na umieszczanie komunikatów w kolejkach innych menedżerów kolejek.

reply message (komunikat odpowiedzi)

Typ komunikatu, który jest używany do udzielania odpowiedzi na komunikaty żądań. Patrz także: [komunikat raportu](#), [komunikat żądania](#).

kolejka odpowiedzi

Nazwa kolejki, do której program wykonujący wywołanie MQPUT wysyła komunikat odpowiedzi lub komunikat raportu.

report message (komunikat raportujący)

Typ komunikatu, który zawiera informacje o innym komunikacie. Komunikat raportu może wskazywać, że komunikat został dostarczony, przybył do miejsca docelowego, utracił ważność lub z pewnej przyczyny nie udało się go przetworzyć. Patrz także: [komunikat odpowiedzi](#), [komunikat żądania](#).

repozytorium

Zbiór informacji na temat menedżerów kolejek, które są elementami klastra. Informacje te obejmują nazwy menedżerów kolejek, ich położenia, ich kanały i kolejki, które są przez nie udostępniane.

menedżer kolejek repozytorium

Menedżer kolejek, który udostępnia pełne repozytorium informacji o klastrze.

kanal requestera

W zażądaniach dotyczących kolejkowania komunikatów: kanał, który może być uruchomiony lokalnie, aby zainicjować operację kanału serwera. Patrz także: [kanał serwera](#).

request message (komunikat z żądaniem)

Typ komunikatu, który jest używany do wysyłania żądania w celu uzyskania odpowiedzi z innego programu. Patrz także: [komunikat odpowiedzi](#), [komunikat raportu](#).

request/reply (żądanie/odpowiedź)

Typ aplikacji przesyłania komunikatów, w którym za pomocą komunikatu żądania jest wysyłane żądanie odpowiedzi od innej aplikacji. Patrz także: [datagram](#).

RESLEVEL

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: opcja, która steruje liczbą identyfikatorów użytkowników sprawdzanych pod kątem zabezpieczeń zasobów interfejsu API.

ścieżka rozstrzygnięcia

Zestaw kolejek, które są otwierane, gdy aplikacja określa alias lub kolejkę zdalną na wejściu do wywołania MQOPEN.

zasób

Narzędzie systemu komputerowego lub systemu operacyjnego wymagane przez zadanie, czynność lub uruchomiony program. Do zasobów zalicza się główną pamięć masową, urządzenia wejścia/wyjścia, jednostkę przetwarzania, zestawy danych, pliki, biblioteki, serwery aplikacji, programy sterujące i przetwarzające.

Resource Access Control Facility (RACF)

Program licencjonowany IBM, który zapewnia kontrolę dostępu poprzez identyfikowanie użytkowników w systemie, weryfikowanie użytkowników systemu, autoryzowanie dostępu do chronionych zasobów, rejestrowanie nieautoryzowanych prób wejścia do systemu oraz rejestrowanie dostępu do zasobów chronionych.

resource adapter (adapter zasobów)

Implementacja architektury Java Enterprise Edition Connector Architecture, która umożliwia aplikacjom JMS i komponentami bean sterowanymi komunikatami uruchomionym na serwerze aplikacji uzyskiwanie dostępu do zasobów menedżera kolejek produktu WebSphere MQ.

menedżer zasobów

Aplikacja, program lub transakcja do zarządzania dostępem do zasobów współużytkowanych, takich jak bufor pamięci czy zestawy danych, i sterowania nimi. Do menedżerów zasobów należą produkty WebSphere MQ, CICS i IMS.

usługi odtwarzania zasobów (RRS)

Komponent systemu z/OS używający menedżera punktów synchronizacji do koordynowania zmian wśród uczestniczących menedżerów zasobów.

moduł odpowiadający

W kolejkowaniu rozproszonym: program, który odpowiada na żądania połączenia sieciowego z innego systemu. Patrz także [inicjator](#).

resynchronizacja

W produkcie WebSphere MQ: opcja skierowania kanału w celu uruchomienia i rozstrzygnięcia wszystkich wątpliwych komunikatów o statusie, ale bez restartowania przesyłania komunikatów.

kod powrotu (RC)

Wartość zwracana przez program, wskazująca wynik przetwarzania. Kody zakończenia i kody przyczyny są przykładami kodów powrotów.

zwrot do nadawcy

Opcja dostępna dla agenta kanału komunikatów (MCA), który nie może dostarczyć komunikatu. Agent MCA może wysłać komunikat z powrotem do nadawcy.

algorytm RSA (Rivest-Shamir-Adleman algorithm)

Technologia szyfrowania z użyciem klucza publicznego opracowana przez firmę RSA Data Security Inc. i używana w implementacjach IBM protokołu SSL.

RMM

Patrz: [niezawodne grupowe rozsyłanie komunikatów \(RMM\)](#).

wycofywanie zmian

Patrz: [wycofać](#).

certyfikat główny

Certyfikat najwyższego poziomu w łańcuchu. Jeśli jest to certyfikat samopodpisany, jest on używany tylko do podpisywania innych certyfikatów. Patrz także [samopodpisany certyfikat](#)

RRS

Patrz: [usługi odtwarzania zasobów](#).

RSA

Patrz: [algorytm RSA \(Rivest-Shamir-Adleman algorithm\)](#).

RTM

Patrz: [menedżer odtwarzania po przerwaniu](#).

tabela reguł

Plik sterujący zawierający jedną lub więcej reguł, które program obsługi kolejek niewysłanych komunikatów stosuje do komunikatów w kolejce niedostarczonych komunikatów (DLQ).

S**Scalable Parallel 2 (SP2)**

Równoległy system UNIX IBM: efektywnie równoległe systemy AIX w sieci o dużej szybkości.

SDK

Patrz: [narzędzia programistyczne](#).

SDWA

Patrz: [obszar roboczy diagnostyki systemu](#).

SECMEC

Patrz: [mechanizm zabezpieczeń](#).

Protokół SSL

Protokół zabezpieczeń, który gwarantuje prywatność komunikacji. Dzięki protokołowi SSL aplikacje klient/serwer mogą się komunikować tak, aby uniknąć podsłuchania, naruszenia transmisji i fałszowania wiadomości. Patrz także: [ośrodek certyfikacji](#).

interfejs włączania zabezpieczeń (SEI)

Interfejs produktu WebSphere MQ, do którego muszą być zgodne programy napisane przez klienta lub dostawcy, które sprawdzają autoryzację, dostarczają identyfikator użytkownika lub wykonują uwierzytelnianie. Część środowiska WebSphere MQ Framework.

wyjście zabezpieczeń

Program zewnętrzny kanału, który jest wywoływany natychmiast po zakończeniu początkowej negocjacji danych podczas uruchamiania kanału. Wyjścia zabezpieczeń działają normalnie w parach i mogą być wywoływane zarówno w kanałach komunikatów, jak i w kanałach MQI. Podstawowym przeznaczeniem wyjść zabezpieczeń jest włączanie agenta kanału komunikatów (MCA) na każdym końcu kanału w celu uwierzytelnienia jego partnera.

identyfikator zabezpieczeń (SID)

W systemach Windows: suplement do identyfikatora użytkownika, który identyfikuje pełne szczegóły konta użytkownika w bazie danych menedżera kont zabezpieczeń systemu Windows, w której zdefiniowany jest użytkownik.

mechanizm zabezpieczeń (SECMEC)

Narzędzie techniczne lub technika stosowana do implementowania usługi zabezpieczeń. Mechanizm może działać samodzielnie lub w połączeniu z innymi, aby udostępnić określoną usługę. Przykłady mechanizmów zabezpieczeń obejmują listy kontroli dostępu, szyfrowanie i podpisy cyfrowe.

komunikat zabezpieczeń

Jeden z komunikatów wysyłanych przez wyjście zabezpieczeń, które są wywoływane na obu końcach kanału, aby komunikować się ze sobą. Format komunikatu zabezpieczeń nie jest zdefiniowany i jest określany przez użytkownika.

usługa zabezpieczeń

Usługa w systemie komputerowym, która chroni jego zasoby. Przykładem usługi zabezpieczeń jest kontrola dostępu.

interfejs dostawcy obsługi zabezpieczeń (SSI)

Stosowany w aplikacjach sieciowych sposób wywoływania jednego z kilku dostawców obsługi zabezpieczeń (SSP) w celu nawiązywania połączeń uwierzytelnionych i bezpiecznej wymiany danych przez te połączenia. Jest on dostępny do użytku w systemach Windows.

certyfi kat samopodpisany

Podpis cyfrowy w certyfikacie jest generowany przy użyciu klucza prywatnego odpowiadającego kluczowi publicznemu w certyfikacie.

segmentacja

Podział komunikatu, który jest zbyt duży dla menedżera kolejek, kolejki lub aplikacji, na kilka mniejszych komunikatów fizycznych, które są następnie ponownie składane przez odbierający menedżer kolejek lub aplikację.

SEI

Patrz: [interfejs włączania zabezpieczeń](#).

selektor

Identyfikator elementu danych. W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI) istnieją dwa typy selektorów: selektor użytkownika i selektor systemu.

semafor

W systemach UNIX i Linux : ogólna metoda komunikacji między dwoma procesami, która rozszerza funkcje sygnałów.

kanał nadawczy

W zagadnieniach dotyczących kolejkowania komunikatów: kanał, który inicjuje przesyłania, usuwa komunikaty z kolejki transmisji i przenosi je za pośrednictwem łącza komunikacyjnego do kanału odbiorcy lub requestera.

wyjście wysyłania

Typ programu zewnętrznego kanału, który jest wywoływany tuż przed wystaniem przez agenta kanału komunikatów (MCA) jednostki danych przez połączenie komunikacyjne. Patrz także: [wyjście odbierania](#).

protokół sekwencyjnej wymiany pakietów (Sequenced Packet Exchange – SPX)

Protokół sieciowy zorientowany na sesje, który udostępnia usługi zorientowane na połączenia realizowane między dwoma węzłami w sieci i jest używany przede wszystkim przez aplikacje klient/serwer. Opiera się on na protokole IPX (Internet Packet Exchange), umożliwia kontrolę przepływu i odtwarzanie po błędach oraz gwarantuje niezawodność sieci fizycznej.

wartość zawijania numeru kolejnego

W produkcie WebSphere MQ: metoda upewniania się, że oba końce łącza komunikacyjnego resetują bieżące numery kolejnych komunikatów w tym samym czasie. Przesyłanie komunikatów z numerem kolejnym zapewnia, że kanał odbiorczy może ponownie ustanowić sekwencję komunikatów podczas zapisywania komunikatów.

przekształcenie do postaci szeregowej

W programowaniu obiektowym: zapisanie danych z pamięci programu w układzie sekwencyjnym na nośniku komunikacji.

serwer

1. Menedżer kolejek, który udostępnia usługi kolejek do aplikacji klienckich działających na zdalnej stacji roboczej.
2. Program lub komputer, który udostępnia usługi innym programom lub komputerom. Patrz także: [klient](#).

kanal serwera

W zagadnieniach dotyczących kolejkowania komunikatów: kanał, który odpowiada kanałowi requestera, usuwa komunikaty z kolejki transmisji i przenosi je za pośrednictwem łącza komunikacyjnego do kanału requestera. Patrz także: [kanal requestera](#).

typ kanału połączenia z serwerem

Typ definicji kanału MQI powiązanego z serwerem, na którym działa menedżer kolejek. Patrz także: [typ kanału połączenia z klientem](#).

interwał usług

Przedział czasu, z którym porównywany jest czas między operacją umieszczenia lub pobrania i następną operacją pobrania w celu określenia przez menedżer kolejek, czy spełnione zostały warunki dotyczące zdarzenia przedziału usługi. Okres usługi kolejki jest określany za pomocą atrybutu kolejki.

zdarzenie interwału usług

Zdarzenie związane z okresem usługi.

obiekt usługi

Obiekt, który może uruchomić dodatkowe procesy po uruchomieniu menedżera kolejek i może zatrzymać procesy po zatrzymaniu menedżera kolejek.

session (sesja)

Logiczne lub wirtualne połączenie dwóch stacji, programów lub urządzeń w sieci, które umożliwia komunikację między tymi elementami i wymianę danych między nimi w trakcie trwania sesji.

ID sesji

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: unikalny identyfikator CICS definiujący łącze komunikacyjne, które ma być używane przez agenta kanału komunikatów podczas przenoszenia komunikatów z kolejki transmisji do łącza.

uwierzytelnianie na poziomie sesji

W architekturze Systems Network Architecture (SNA): protokół zabezpieczeń na poziomie sesji, który umożliwia dwóm jednostkom logicznym (LU) wzajemne uwierzytelnianie podczas aktywowania sesji. Uwierzytelnianie na poziomie sesji jest również nazywane weryfikacją LU-LU.

szyfrowanie na poziomie sesji

W architekturze Systems Network Architecture (SNA): metoda szyfrowania i deszyfrowania danych przepływających w sesji między dwoma jednostkami logicznymi (LU).

współużytkowany kanał przychodzący

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: kanał, który został uruchomiony przez program nasłuchujący przy użyciu portu grupy. Definicja kanału współużytkowanego może być zapisana w zerowym zestawie stron (prywatnym) lub w repozytorium współużytkowanym (globalnym).

współużytkowany kanał wychodzący

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: kanał, który przenosi komunikaty ze współużytkowanej kolejki transmisji. Definicja kanału współużytkowanego może być zapisana w zerowym zestawie stron (prywatnym) lub w repozytorium współużytkowanym (globalnym).

współużytkowana kolejka

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: typ kolejki lokalnej. Komunikaty w kolejce są przechowywane w narzędziu CF i mogą być używane przez jeden lub więcej menedżerów kolejek w grupie współużytkowania kolejek. Definicja kolejki jest przechowywana we współużytkowanym repozytorium. Patrz także: [grupa współużytkowania kolejek](#).

współużytkowane repozytorium

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: współużytkowana baza danych Db2, która jest używana do przechowywania definicji obiektów, które zostały zdefiniowane globalnie.

konwersacje współużytkujące

Udogodnienie umożliwiające więcej niż jednej konwersacji współużytkowanie instancji kanału lub konwersacje, które współużytkują instancję kanału.

powłoka

Interfejs programowy między użytkownikiem i systemem operacyjnym. Powłoki zazwyczaj można podzielić na dwie kategorie: powłokę wiersza komend, która zapewnia interfejs wiersza komend, oraz powłokę graficzną, która zapewnia graficzny interfejs użytkownika (GUI).

SID

Patrz: [identyfikator zabezpieczeń](#).

sygnał

Mechanizm umożliwiający poinformowanie procesu o zdarzeniu lub wpłynięcie na proces za pomocą zdarzenia w systemie. Przykładami takich zdarzeń są wyjątki sprzętowe i konkretne działania procesów.

sygnalizowanie

W produkcie WebSphere MQ for z/OS i w produkcie WebSphere MQ for Windows: składnik, który umożliwia systemowi operacyjnemu powiadamianie programu, gdy oczekiwany komunikat pojawia się w kolejce.

sygnatura

Kolekcja typów związanych z metodą. Sygnatura zawiera typ zwracanej wartości, jeśli taka istnieje, a także liczbę i kolejność argumentów metody oraz typ każdego argumentu.

certyfiakat osoby podpisującej

Certyfiakat, który jest używany do szyfrowania lub podpisywania.

menedżer kolejek z pojedynczą instancją

Menedżer kolejek, który nie ma wielu instancji. Patrz także: [wieloinstancyjny menedżer kolejek](#).

rejestrowanie pojedyncze

Metoda rejestrowania działania produktu WebSphere MQ for z/OS , w której każda zmiana jest rejestrowana tylko w jednym zestawie danych. Patrz także: [rejestrowanie podwójne](#).

wycofanie jednofazowe

Metoda, w której nie można dopuścić do zakończenia wykonywanego działania, a wszystkie zmiany, które są częścią tego działania, muszą zostać wycofane.

zatwierdzanie jednofazowe

Metoda, w której program może zatwierdzić zmiany w kontrolowanym zasobie bez koordynacji tych zmian ze zmianami wprowadzanymi przez ten program w zasobach kontrolowanych przez innego menedżera zasobów.

SIT

Patrz: [tabela inicjowania systemu](#).

SMF

Patrz: [System Management Facilities](#).

SNA

Patrz: [architektura SNA \(Systems Network Architecture\)](#).

narzędzia programistyczne (Software Development Kit – SDK)

Zestaw narzędzi, interfejsów API oraz dokumentacji do asysty przy opracowywaniu oprogramowania w konkretnym języku komputerowym lub dla określonego środowiska operacyjnego.

źródłowy menedżer kolejek

Patrz: [menedżer kolejek lokalnych](#).

SP2

Patrz: [Scalable Parallel 2](#).

SPX

Patrz: [protokół SPX \(Sequenced Packet Exchange\)](#).

SSI

Patrz: [interfejs dostawcy obsługi zabezpieczeń](#).

SSL

Patrz: [protokół SSL \(Secure Sockets Layer\)](#).

SSLPeer

Wartość w wystawcy reprezentuje nazwę wyróżniającą zdalnego certyfikatu osobistego.

klent SSL lub TLS

Inicjujący koniec połączenia. Jeden kanał wychodzących z menedżera kolejek jest również klientem SSL lub TLS.

rezerwowa instancja menedżera kolejek

Instancja działającego wieloinstancyjnego menedżera kolejek będąca w stanie gotowości, aby przejąć rolę aktywnej instancji. Istnieje jedna lub więcej wstrzymanych instancji menedżera kolejek z wieloma instancjami.

sekcja

Grupa wierszy w pliku, które spełniają tę samą funkcję lub definiują część systemu. Sekcje są zwykle rozdzielone pustymi wierszami lub dwukropkami, każda sekcja ma nazwę.

sieć komunikacyjna połączona w gwiazdę

Sieć, w której wszystkie węzły są połączone z węzłem centralnym.

klasa pamięci masowej

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: zestaw stron, w którym mają być przechowywane komunikaty dla określonej kolejki. Klasa pamięci masowej jest określana podczas definiowania kolejki.

Przechowywanie i przekazywanie

Tymczasowe zapisywanie pakietów, komunikatów lub ramek w sieci danych przed ich ponowną transmisją do miejsca docelowego.

przetwarzanie strumieniowe

W programowaniu obiektowym: szeregowanie informacji o klasie i danych instancji obiektu.

subskrybować

Żądać informacji na określony temat.

podsystem

W systemie z/OS: dostawca usług, który wykonuje jedną lub wiele funkcji, ale nie robi nic, dopóki nie zostanie wykonane żądanie. Na przykład każdy menedżer kolejek produktu WebSphere MQ for z/OS lub instancja systemu zarządzania bazą danych Db2 for z/OS to podsystem z/OS .

wywołanie nadzorcy (SVC)

Instrukcja przerywająca działanie programu i przekazująca sterowanie do nadzorcy, tak aby mógł on wykonać określone usługi wskazywane przez instrukcję.

SVC

Patrz wywołanie nadzorcy.

przełączenie

Zmiana z aktywnej instancji menedżera kolejek z wieloma instancjami do instancji wstrzymanej. Przełączenie jest wynikiem celowego zatrzymania przez operatora aktywnej instancji menedżera kolejek z wieloma instancjami.

profil przełączenia

W produkcie WebSphere MQ for z/OS: profil RACF używany podczas uruchamiania produktu WebSphere MQ lub w przypadku wydania komendy odświeżania zabezpieczeń. Każdy profil przełącznika, który produkt WebSphere MQ wykryje, wyłącza sprawdzanie dla określonego zasobu.

szyfrowanie za pomocą klucza symetrycznego

System szyfrowania, w którym nadawca i odbiorca wiadomości współużytkują jeden tajny klucz używany do szyfrowania i deszyfrowania wiadomości. Ten system nie oferuje żadnego uwierzytelniania. Patrz także: szyfrowanie z użyciem klucza niesymetrycznego.

łańcuch dotyczący objawu

Informacje diagnostyczne wyświetlane w ustrukturyzowanym formacie przeznaczonym do wyszukiwania w bazie danych wsparcia dla oprogramowania IBM .

synchroniczne przesyłanie komunikatów

Metoda komunikacji między programami, w której program umieszcza komunikat w kolejce komunikatów, a następnie czeka na odpowiedź na komunikat przed wznowieniem przetwarzania. Patrz także: asynchroniczne przesyłanie komunikatów.

sync point (punkt synchronizacji)

Punkt podczas przetwarzania transakcji, w którym zabezpieczone zasoby są spójne.

sysplex

Zbiór systemów z/OS komunikujących się ze sobą poprzez określone, wielosystemowe komponenty sprzętowe i usługi oprogramowania.

zbiór systemowy

Typ zbioru danych, który jest tworzony za pomocą interfejsu MQAI.

komendy sterujące systemem

Komendy służące do manipulowania obiektami specyficznymi dla platformy, takimi jak pule buforów, klasy pamięci masowej oraz zestawy stron.

obszar roboczy diagnostyki systemu (SDWA)

W środowisku z/OS : dane zapisane w bazie danych SYS1.LOGREC , która opisuje błąd programowy lub sprzętowy.

tabela inicjowania systemu (System Initialization Table – SIT)

Tabela zawierająca parametry używane przez program CICS podczas uruchamiania.

element systemowy

Typ elementu danych, który jest tworzony za pomocą interfejsu MQAI.

System Management Facilities (SMF)

Komponent systemu z/OS , który gromadzi i rejestruje różne informacje dotyczące systemu i zadania.

selektor systemu

W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI): identyfikator elementu systemu, który jest dołączany do worka danych podczas jego tworzenia.

architektura SNA (Systems Network Architecture)

Opis struktury logicznej, formatów, protokołów i kolejności działań na potrzeby przesyłania informacji przez sieci oraz określania konfiguracji i działania sieci.

T

manipulacja

Złamanie zabezpieczenia komunikacji, w którym przesyłane informacje zostają zmienione lub zastąpione, a następnie wysłane do odbiorcy. Patrz także: [podstuchiwanie](#), [imitowanie](#).

kwalifikator wysokiego poziomu biblioteki docelowej (thlqual)

Kwalifikator wysokiego poziomu dla nazw docelowych zestawów danych systemu z/OS .

docelowy menedżer kolejek

Patrz: [menedżer kolejek zdalnych](#).

blok kontrolny zadania (TCB)

Blok kontrolny systemu z/OS używany do przekazywania informacji o zadaniach w przestrzeni adresowej podłączonej do podsystemu.

przełączanie zadań

Nakładanie operacji we/wy i przetwarzania między kilkoma zadaniami.

TCB

Patrz: [blok kontrolny zadania](#).

TCP

Patrz: [protokół TCP \(Transmission Control Protocol\)](#).

TCP/IP

Patrz: [protokół TCP/IP \(Transmission Control Protocol/Internet Protocol\)](#).

nota techniczna

Krótki dokument dotyczący jednego tematu.

kanal telemetryczny

Kanal telemetryczny to łącze komunikacyjne między menedżerem kolejek w produkcie WebSphere MQa klientami MQTT. Z każdym kanałem może być połączony jedno lub większa liczba urządzeń pomiarowych.

klient telemetryczny z wyprzedzeniem

Zaawansowany klient telemetryczny jest instalowany w podfolderze mqxr głównej instalacji produktu WebSphere MQ . Są to niewielkie podnóżki, serwery MQTT, które umożliwiają wielu klientom MQTT łączenie się z nim, a także udostępniają łącza uplink lub most do produktu WebSphere MQ. Klienci

zaawansowani mogą uruchamiać komunikaty w imieniu klientów, gdy połączenie łącza uplink jest zerwane.

klient telemetryczny

Klienci telemetryczne są klientami MQTT zainstalowanymi w podfolderze mqxr w głównej instalacji produktu WebSphere MQ. Klienci telemetryczne korzystają z protokołu MQTT w celu nawiązania połączenia z produktem MQ.

Usługa telemetryczna (MQXR)

Usługa MQ, która obsługuje połowę protokołu MQTT (patrz serwer MQTT). Usługa telemetryczna (MQXR) udostępnia kanały telemetryczne.

tymczasowa kolejka dynamiczna

Kolejka dynamiczna, która jest usuwana po zamknięciu. Tymczasowe kolejki dynamiczne nie są otwierane, jeśli działanie menedżera kolejek kończy się niepowodzeniem, dlatego zawierają tylko komunikaty nietrwałe. Patrz także: stała kolejka dynamiczna.

teraprzestrzeń

Tymczasowy obszar pamięci o rozmiarach jednego terabajta, będący prywatną własnością procesu.

powiadomienie o zakończeniu

Zdarzenie oczekujące, które jest aktywowane, gdy podsystem CICS pomyślnie nawiąże połączenie z produktem WebSphere MQ for z/OS.

thlqual

Patrz: kwalfikator wysokiego poziomu biblioteki docelowej.

thread (wątek)

Strumień instrukcji komputera sterujący procesem. W niektórych systemach operacyjnych: najmniejsza jednostka operacji w ramach procesu. Istnieje możliwość równoczesnego uruchomienia różnych wątków wykonujących różne zadania.

TID

Patrz: identyfikator transakcji.

przesyłanie komunikatów niezależne od czasu

Patrz: asynchroniczne przesyłanie komunikatów.

TLS

Transport Layer Security-następca protokołu SSL.

TMF

Patrz: Transaction Manager Facility.

TMI

Patrz: interfejs monitorowania wyzwalaczy.

TP

Patrz: program transakcyjny.

ślad

Zapis przetwarzania programu komputerowego lub transakcji. Informacje zgromadzone ze śladu mogą być używane w celu oceny problemów i wydajności.

transaction ID (ID transakcji)

Patrz: identyfikator transakcji.

identyfikator transakcji (Transaction Identifier – TID, ID transakcji, XID)

Unikalna nazwa przypisana do transakcji służąca do identyfikowania działań powiązanych z tą transakcją.

menedżer transakcji

Jednostka oprogramowania, która koordynuje działania menedżerów zasobów, zarządzając transakcjami globalnymi i koordynując decyzje związane z zatwierdzaniem transakcji lub wycofywaniem zmian.

Transaction Manager Facility (TMF)

W produkcie MQSeries for HP NonStop Server: podsystem w celu ochrony transakcji biznesowych i integralności baz danych. Często używany jest synonim z programem NonStop Transaction Manager/MP.

program transakcyjny (Transaction Program – TP)

Program, który przetwarza transakcje w sieci SNA.

protokół TCP (Transmission Control Protocol)

Protokół komunikacyjny używany w Internecie i innych sieciach, w których stosowane są standardy protokołu międzysieciowego IETF (Internet Engineering Task Force). Protokół TCP to niezawodny protokół komunikacji między hostami w komutowanych sieciach komunikacyjnych i sprzężonych systemach takich sieci. Patrz także: [Internet Protocol](#).

protokół TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)

Standardowy w branży, nieobjęty prawami własności zbiór protokołów komunikacyjnych, który zapewnia niezawodne połączenia na całej trasie między aplikacjami, przy użyciu sieci sprzęgających różnego typu.

program transmisji

Patrz: [agent kanału komunikatów](#).

kolejka transmisji

Kolejka lokalna, w której tymczasowo przechowuje się gotowe komunikaty przeznaczone dla menedżera kolejek zdalnych.

kolejka wyzwalana

Kolejka lokalna, która w momencie wyzwalania i gdy spełnione są warunki wyzwalania, wymaga, aby komunikaty wyzwalacza były zapisywane.

zdarzenie wyzwalające

Zdarzenie, na przykład umieszczenie komunikatu w kolejce, które zmusza menedżera kolejek do utworzenia komunikatu wyzwalacza w kolejce inicjującej.

wyzwalanie

W produkcie WebSphere MQ: narzędzie, które umożliwia menedżerowi kolejek automatyczne uruchamianie aplikacji po spełnieniu wcześniej określonych warunków w kolejce.

komunikat wyzwalacza

Komunikat zawierający informacje o programie, który ma zostać uruchomiony przez monitor wyzwalacza.

monitor wyzwalacza

Aplikacja działająca w sposób ciągły, obsługująca jedną lub więcej kolejek inicjujących. Gdy komunikat wyzwalacza przybywa do kolejki inicjującej, monitor wyzwalacza wczytuje ten komunikat. Informacje w komunikacie wyzwalacza są wykorzystywane do uruchomienia procesu obsługującego kolejkę, w której pojawiło się zdarzenie wyzwalające.

interfejs monitorowania wyzwalaczy (TMI)

Interfejs produktu WebSphere MQ, do którego muszą być zgodne programy monitorującego wyzwalacza napisane przez klienta lub dostawcę. Część środowiska WebSphere MQ Framework.

Magazyny zaufanych certyfikatów

Miejsce, w którym certyfikaty ośrodka CA są umieszczane w celu sprawdzania poprawności certyfikatów z systemu zdalnego. Patrz także: [magazyn kluczy](#)

uwierzytelnianie dwukierunkowe

W tej metodzie uwierzytelniania menedżer kolejek i klient przedstawiają sobie wzajemnie certyfikaty. Nazywane również uwierzytelnianiem wzajemnym.

zatwierdzanie dwufazowe

Dwuetapowy proces, w którym następuje zatwierdzenie zasobów odtwarzalnych i zewnętrznego podsystemu. W pierwszym etapie następuje odpytanie podsystemów menedżera bazy danych o gotowość do zatwierdzenia transakcji. W przypadku uzyskania pozytywnej odpowiedzi ze wszystkich podsystemów menedżer bazy danych wysyła do nich polecenie zatwierdzenia.

typ

Cecha określająca wewnętrzny format danych i decydująca o sposobie użycia danych.

U

UDP

Patrz: [protokół UDP \(User Datagram Protocol\)](#).

dostęp bez uprawnień

Uzyskiwanie dostępu do zasobów w systemie komputerowym bez uprawnień.

kolejka niedostarczonych wiadomości

Patrz: [kolejka niedostarczonych komunikatów](#).

rekord undo/redo

Rekord dziennika używany do odtwarzania. Część redo rekordu opisuje zmianę, która ma zostać wykonana dla obiektu WebSphere MQ . Część undo opisuje, w jaki sposób można wycofać zmianę, jeśli praca nie zostanie zatwierdzona.

jednostka odzyskiwania

Odtwarzalna sekwencja operacji w ramach jednego menedżera zasobów, taka jak instancja Db2 for z/OS. Patrz także [jednostka pracy \(UOW\)](#).

jednostka pracy (Unit Of Work – UOW)

Odtwarzalna sekwencja operacji wykonywanych przez aplikację między dwoma punktami zgodności. Jednostka pracy rozpoczyna się, gdy rozpoczyna się transakcja lub w punkcie synchronizacji żądanym przez użytkownika. Kończy się albo w punkcie synchronizacji żądanym przez użytkownika, albo na końcu transakcji.

UOW

Patrz: [jednostka pracy](#).

zbiór użytkownika

W interfejsie MQAI: typ zbioru danych, który jest tworzony przez użytkownika.

protokół UDP (User Datagram Protocol)

Protokół z zestawu protokołów internetowych, który udostępnia bezpołączeniową usługę datagramu, nie gwarantującą dostarczenia pakietów. Umożliwia on aplikacji na jednym komputerze lub w jednym procesie wysłanie datagramu do aplikacji na innym komputerze lub w innym procesie.

element użytkownika

W interfejsie MQAI: typ elementu danych, który jest tworzony przez użytkownika.

selektor użytkownika

W interfejsie administracyjnym produktu WebSphere MQ (MQAI): identyfikator, który jest umieszczony z elementem danych w torbie danych w celu zidentyfikowania elementu danych. Produkt WebSphere MQ udostępnia predefiniowane selektory użytkownika dla obiektów produktu WebSphere MQ .

znacznik użytkownika (UTOKEN)

Znacznik zabezpieczeń RACF, który hermetyzuje lub reprezentuje charakterystykę zabezpieczeń użytkownika. Produkt RACF przypisuje znacznik UTOKEN każdemu użytkownikowi w systemie.

program narzędziowy

W produkcie WebSphere MQ dostarczany zestaw programów, które udostępniają operatora systemu lub administratora systemu, oprócz tych, które są udostępniane przez komendy produktu WebSphere MQ .

UTOKEN

Patrz: [znacznik użytkownika](#).

V

wartość

Zawartość elementu danych. Może to być liczba całkowita, łańcuch lub uchwyt innego worka danych.

metoda wirtualna

W programowaniu obiektowym: metoda umożliwiająca zastosowanie polimorfizmu.

W

WebSphere MQ

Rodzina programów licencjonowanych IBM , które udostępniają usługi kolejkowania komunikatów.

Interfejs administracyjny produktu WebSphere MQ (MQAII)

Interfejs programistyczny, który wykonuje zadania administracyjne w menedżerze kolejek produktu WebSphere MQ przy użyciu worków danych. Worki danych pozwalają użytkownikowi na obsługę właściwości (lub parametrów) obiektów WebSphere MQ .

Klasy produktu WebSphere MQ dla środowiska .NET

Zestaw klas, które umożliwiają programowi napisanie w środowisku programistycznym .NET połączenia z produktem WebSphere MQ jako klienta produktu WebSphere MQ lub bezpośredniego nawiązania połączenia z serwerem WebSphere MQ .

Klasy produktu WebSphere MQ dla języka C++

Zestaw klas, które hermetyzują interfejs MQI produktu WebSphere MQ w języku programowania C + +.

Klasy produktu WebSphere MQ dla języka Java

Zestaw klas, które hermetyzują interfejs MQI (Message Queue Interface) produktu WebSphere MQ w języku programowania Java.

W pełni zarządzany klient .NET produktu WebSphere MQ

Część produktu WebSphere MQ , która może być zainstalowana w systemie bez instalowania pełnego menedżera kolejek. Klient .NET produktu WebSphere MQ jest używany przez w pełni zarządzane aplikacje .NET i komunikuje się z menedżerem kolejek w systemie serwera. Aplikacja .NET, która nie jest w pełni zarządzana, korzysta z klienta MQI produktu WebSphere MQ . Patrz także: [klient](#), [klient MQI](#) produktu WebSphere MQ, [klient Java](#) produktu WebSphere MQ.

Klient Java produktu WebSphere MQ

Część produktu WebSphere MQ , która może być zainstalowana w systemie bez instalowania pełnego menedżera kolejek. Klient Java produktu WebSphere MQ jest używany przez aplikacje Java (zarówno klasy produktu WebSphere MQ dla języka Java, jak i klasy produktu WebSphere MQ dla usługi JMS) i komunikuje się z menedżerem kolejek w systemie serwera. Patrz także: [klient](#), [klient MQI](#) produktu WebSphere MQ, [w pełni zarządzany klient .NET](#) produktu WebSphere MQ.

Klient MQI produktu WebSphere MQ

Część produktu WebSphere MQ , która może być zainstalowana w systemie bez instalowania pełnego menedżera kolejek. Klient MQI produktu WebSphere MQ akceptuje wywołania MQI z aplikacji i komunikuje się z menedżerem kolejek w systemie serwera. Patrz także: [klient](#), [klient Java](#) produktu WebSphere MQ, [w pełni zarządzany klient .NET](#) produktu WebSphere MQ.

Komendy skryptowe produktu WebSphere MQ (MQSC)

Czytelne komendy, jednolite dla wszystkich platform, które są używane do manipulowania obiektami WebSphere MQ . Patrz także: [format komend programowalnych](#).

Serwer WebSphere MQ

Menedżer kolejek, który udostępnia usługi kolejkowania jednemu lub większej liczbie klientów. Wszystkie obiekty produktu WebSphere MQ , na przykład kolejki, istnieją tylko w systemie menedżera kolejek, tj. na komputerze serwera MQI. Serwer może obsługiwać również normalne lokalne aplikacje MQI.

WebSphere MQ Telemetry

Produkt WebSphere MQ Telemetry udostępnia małe biblioteki klienckie, które mogą być wbudowane w urządzenia inteligentne działające na wielu różnych platformach urządzeń. Aplikacje zbudowane przy użyciu klientów używają produktu MQ Telemetry Transport (MQTT) i usługi WebSphere MQ Telemetry (MQXR) do niezawodnego publikowania i subskrybowania komunikatów przy użyciu produktu WebSphere MQ. Jeśli wybrano opcję instalacji niestandardowej produktu WebSphere MQ w celu zainstalowania produktu Telemetry, instaluje on: 1) klienty telemetryczne (MQXR) 2) klienty telemetryczne i 3) klienty telemetryczne zaawansowane.

Demon WebSphere MQ Telemetry dla urządzeń

Demon WebSphere MQ Telemetry dla urządzeń jest zaawansowanym klientem MQTT V3 . Jest to zajmujący mało miejsca serwer MQTT zaprojektowany na potrzeby systemów wbudowanych.

Windows NT Challenge/Response

Protokół uwierzytelniania używany w sieciach, w których znajdują się systemy Windows NT i systemy autonomiczne.

podstuch

Operacja uzyskania dostępu do informacji, które są przesyłane przez przewód lub inny nośnik dowolnego typu używany w komunikacji. Celem podstuchu jest uzyskanie dostępu bez uprawnień do informacji bez wykrycia.

X

X509

Standard organizacji International Telecommunications Union dotyczący infrastruktury PKI. Określa format certyfikatu klucza publicznego i szyfrowanie z użyciem klucza publicznego.

XCF

Patrz: [międzysystemowe narzędzie CF](#).

XID

Patrz: [identyfikator transakcji](#).

XA X/Open

Interfejs XA przetwarzania rozproszonych transakcji X/Open. Proponowany standard w komunikacji rozproszonych transakcji. Standard określa dwukierunkowy interfejs między menedżerami zasobów, które umożliwiają dostęp do zasobów współużytkowanych w obrębie transakcji, a usługą transakcji monitorującą i rozstrzygającą transakcje.

funkcje ułatwień dostępu w produkcie IBM WebSphere MQ

Ułatwienia dostępu ułatwiają obsługę oprogramowania użytkownikom niepełnosprawnym ruchowo, np. niedowidzącym lub niepełnosprawnym ruchowo.

Następująca lista zawiera najważniejsze ułatwienia dostępu w portalu IBM WebSphere MQ. Do usłyszenia tego, co jest wyświetlane na ekranie, można użyć oprogramowania lektora ekranowego.

- Obsługa tylko przy użyciu klawiatury
- Obsługuje interfejsy powszechnie używane przez lektory ekranowe.

Wskazówka: Ta dokumentacja produktu i związane z nim publikacje są dostępne dla programu IBM Home Page Reader. Można uzyskać dostęp do wszystkich funkcji, korzystając tylko z klawiatury (bez użycia myszy). Więcej informacji na ten temat zawiera sekcja [Ułatwienia dostępu](#).

Nawigacja za pomocą klawiatury

Ten produkt używa standardowych klawiszy nawigacyjnych Linux i Microsoft Windows .

Więcej informacji na ten temat zawiera sekcja [Ułatwienia dostępu](#).

Aby uzyskać więcej informacji na temat zobowiązań podjętych w produkcie IBM w celu ułatwienia dostępu, należy odwiedzić <https://www.ibm.com/able> .

Ułatwienia dostępu w systemie Windows

Interfejsy użytkownika produktu IBM WebSphere MQ nie korzystają z żadnych klawiszy specjalnych, ale są zgodne z wytycznymi interfejsu użytkownika systemu Windows dotyczącymi klawiszy skrótów w elementach, takich jak menu kontekstowe, okna dialogowe i elementy sterujące okna dialogowego, takie jak przyciski. Uzyskaj dostęp do klawiszy skrótów w zwykły sposób. Więcej informacji na ten temat zawiera pomoc dla systemu Windows (patrz indeks pomocy dla systemu Windows dla *klawiatury*; w przypadku ułatwień dostępu poszukaj opcji *Ułatwienia dostępu*).

Specjalne funkcje ułatwień dostępu

Niektóre interfejsy użytkownika w produkcie IBM WebSphere MQ są zwykle wizualne, ale zachowują się inaczej, gdy funkcje ułatwień dostępu są aktywowane, w następujący sposób:

- tryb wysokiego kontrastu

W tym trybie starter, kreator przygotowania produktu IBM WebSphere MQ , aplikacja Postcard i konfiguracja domyślna ukrywają mapy bitowe w tle i zapewniają, że będą one używać kolorów tekstu systemowego, dzięki czemu są one łatwo widoczne i czytelne.

- Tryb lektora ekranowego

Gdy lektor ekranowy jest aktywny, kreator przygotowania produktu IBM WebSphere MQ , konfiguracja domyślna i aplikacja Postcard upraszczają ich wygląd, ukrywając mapy bitowe w tle, efekty podniesione, pola cieni i inne efekty, które w przeciwnym razie mogą mylić lektora ekranowego.

- Status obiektu eksploratora

Komponent eksploratora produktu IBM WebSphere MQ korzysta z ikon w celu wskazania statusu obiektów, takich jak menedżery kolejek. Lektory ekranowe nie mogą interpretować tych ikon, dlatego dostępna jest opcja wyświetlania opisu tekstowego ikony. Aby wybrać tę opcję, z poziomu eksploratora kliknij opcję **Okna > Preferencje > WebSphere MQ Explorer** i wybierz opcję **Pokaż status obiektów po nazwie obiektu**.

Uwagi

Niniejsza publikacja została opracowana z myślą o produktach i usługach oferowanych w Stanach Zjednoczonych.

IBM może nie oferować w innych krajach produktów, usług lub opcji omawianych w tej publikacji. Informacje o produktach i usługach dostępnych w danym kraju można uzyskać od lokalnego przedstawiciela IBM. Odwołanie do produktu, programu lub usługi IBM nie oznacza, że można użyć wyłącznie tego produktu, programu lub usługi IBM. Zamiast nich można zastosować ich odpowiednik funkcjonalny pod warunkiem, że nie narusza to praw własności intelektualnej firmy IBM. Jednakże cała odpowiedzialność za ocenę przydatności i sprawdzenie działania produktu, programu lub usługi pochodzących od producenta innego niż IBM spoczywa na użytkowniku.

IBM może posiadać patenty lub złożone wnioski patentowe na towary i usługi, o których mowa w niniejszej publikacji. Używanie tego dokumentu nie daje żadnych praw do tych patentów. Pisemne zapytania w sprawie licencji można przesyłać na adres:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Zapytania w sprawie licencji dotyczących informacji kodowanych przy użyciu dwubajtowych zestawów znaków (DBCS) należy kierować do lokalnych działów IBM Intellectual Property Department lub zgłaszać na piśmie pod adresem:

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan, Ltd.
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku
Tokyo 103-8510, Japan

Poniższy akapit nie obowiązuje w Wielkiej Brytanii, a także w innych krajach, w których jego treść pozostaje w sprzeczności z przepisami prawa miejscowego: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE ("AS IS"), BEZ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI (RĘKOJMIĘ RÓWNIEŻ WYŁĄCZA SIĘ), WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJI, ŻE PUBLIKACJA TA NIE NARUSZA PRAW OSÓB TRZECICH. Ustawodawstwa niektórych krajów nie dopuszczają zastrzeżeń dotyczących gwarancji wyraźnych lub domniemanych w odniesieniu do pewnych transakcji; w takiej sytuacji powyższe zdanie nie ma zastosowania.

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą zawierać nieścisłości techniczne lub błędy typograficzne. Informacje te są okresowo aktualizowane, a zmiany te zostaną uwzględnione w kolejnych wydaniach tej publikacji. IBM zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń i/lub zmian w produktach i/lub programach opisanych w tej publikacji w dowolnym czasie, bez wcześniejszego powiadomienia.

Wszelkie wzmianki w tej publikacji na temat stron internetowych innych podmiotów zostały wprowadzone wyłącznie dla wygody użytkowników i w żadnym wypadku nie stanowią zachęty do ich odwiedzania. Materiały dostępne na tych stronach nie są częścią materiałów opracowanych dla tego produktu IBM, a użytkownik korzysta z nich na własną odpowiedzialność.

IBM ma prawo do używania i rozpowszechniania informacji przystanych przez użytkownika w dowolny sposób, jaki uzna za właściwy, bez żadnych zobowiązań wobec ich autora.

Licencjodawcy tego programu, którzy chcieliby uzyskać informacje na temat programu w celu: (i) wdrożenia wymiany informacji między niezależnie utworzonymi programami i innymi programami (łącznie

z tym opisywanym) oraz (ii) wspólnego wykorzystywania wymienianych informacji, powinni skontaktować się z:

IBM Corporation
Koordynator współdziałania z oprogramowaniem, Dział 49XA
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901
U.S.A.

Informacje takie mogą być udostępnione, o ile spełnione zostaną odpowiednie warunki, w tym, w niektórych przypadkach, zostanie uiszczona stosowna opłata.

Licencjonowany program opisany w niniejszej publikacji oraz wszystkie inne licencjonowane materiały dostępne dla tego programu są dostarczane przez IBM na warunkach określonych w Umowie IBM z Klientem, Międzynarodowej Umowie Licencyjnej IBM na Program lub w innych podobnych umowach zawartych między IBM i użytkownikami.

Wszelkie dane dotyczące wydajności zostały zebrane w kontrolowanym środowisku. W związku z tym rezultaty uzyskane w innych środowiskach operacyjnych mogą się znacząco różnić. Niektóre pomiary mogły być dokonywane na systemach będących w fazie rozwoju i nie ma gwarancji, że pomiary wykonane na ogólnie dostępnych systemach dadzą takie same wyniki. Niektóre z pomiarów mogły być estymowane przez ekstrapolację. Rzeczywiste wyniki mogą być inne. Użytkownicy powinni we własnym zakresie sprawdzić odpowiednie dane dla ich środowiska.

Informacje dotyczące produktów innych niż produkty IBM pochodzą od dostawców tych produktów, z opublikowanych przez nich zapowiedzi lub innych powszechnie dostępnych źródeł. Firma IBM nie testowała tych produktów i nie może potwierdzić dokładności pomiarów wydajności, kompatybilności ani żadnych innych danych związanych z tymi produktami. Pytania dotyczące możliwości produktów innych podmiotów należy kierować do dostawców tych produktów.

Wszelkie stwierdzenia dotyczące przyszłych kierunków rozwoju i zamierzeń IBM mogą zostać zmienione lub wycofane bez powiadomienia.

Publikacja ta zawiera przykładowe dane i raporty używane w codziennych operacjach działalności gospodarczej. W celu kompleksowego ich zilustrowania podane przykłady zawierają nazwiska osób prywatnych, nazwy przedsiębiorstw oraz nazwy produktów. Wszystkie te nazwy/nazwiska są fikcyjne i jakiegokolwiek podobieństwo do istniejących nazw/nazwisk i adresów jest całkowicie przypadkowe.

LICENCJA W ZAKRESIE PRAW AUTORSKICH:

Niniejsza publikacja zawiera przykładowe aplikacje w kodzie źródłowym, ilustrujące techniki programowania w różnych systemach operacyjnych. Użytkownik może kopiować, modyfikować i dystrybuować te programy przykładowe w dowolnej formie bez uiszczania opłat na rzecz IBM, w celu projektowania, używania, sprzedaży lub dystrybucji aplikacji zgodnych z aplikacyjnym interfejsem programistycznym dla tego systemu operacyjnego, dla którego napisane zostały programy przykładowe. Programy przykładowe nie zostały gruntownie przetestowane. IBM nie może zatem gwarantować ani sugerować niezawodności, użyteczności i funkcjonalności tych programów.

W przypadku przeglądania niniejszych informacji w formie elektronicznej, zdjęcia i kolorowe ilustracje mogą nie być wyświetlane.

Informacje dotyczące interfejsu programistycznego

Informacje dotyczące interfejsu programistycznego, o ile są udostępniane, mają być pomocne podczas tworzenia oprogramowania aplikacji do użytku z tym programem.

Podręcznik ten zawiera informacje na temat planowanych interfejsów programistycznych, które umożliwiają klientom pisanie programów w celu uzyskania dostępu do usług IBM WebSphere MQ.

Informacje te mogą również zawierać informacje na temat diagnostyki, modyfikacji i strojenia. Tego typu informacje są udostępniane jako pomoc przy debugowaniu aplikacji.

Ważne: Informacji na temat diagnostyki, modyfikacji i strojenia nie należy używać jako interfejsu programistycznego, ponieważ może on ulec zmianie.

Znaki towarowe

IBM, logo IBM, ibm.com, są znakami towarowymi IBM Corporation, zarejestrowanymi w wielu systemach prawnych na całym świecie. Aktualna lista znaków towarowych IBM jest dostępna w serwisie WWW, w sekcji "Copyright and trademark information" (Informacje o prawach autorskich i znakach towarowych), pod adresem www.ibm.com/legal/copytrade.shtml. Nazwy innych produktów lub usług mogą być znakami towarowymi IBM lub innych podmiotów.

Microsoft oraz Windows są znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

UNIX jest zastrzeżonym znakiem towarowym The Open Group w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Linux jest zastrzeżonym znakiem towarowym Linusa Torvaldsa w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Ten produkt zawiera oprogramowanie opracowane przez Eclipse Project (<http://www.eclipse.org/>).

Java oraz wszystkie znaki towarowe i logo dotyczące języka Java są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Oracle i/lub przedsiębiorstw afiliowanych Oracle.



Numer pozycji:

(1P) P/N: